98.547/46

El hogar

30 CENTAVOS
EN TODA LA
REPUBLICA

de Abril de 1948
AÑO XLIV • Nº 2011

DEVON

Cuando la elegancia varonil se destaca en su más alta expresión, DEVON está presente con el detalle sobrio y refinado de su perfume.

COLONIA
LAVANDA
EXTRACTO
BRILLANTINAS
TALCO
JABON

COLONIA

Un perfume discreto, definidamente masculino, para realzar la personalidad del caballero.

LAVANDA

La clásica fragancia que conquista en el hombre, por su exquisita sensación de frescura.

BRILLANTINAS

Intensamente perfumadas a la Colonia y a la Lavanda, en sus dos presentaciones, sólida y líquida.

El hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

BUENOS AIRES, AÑO XLIV • 30 DE ABRIL DE 1948 • Nº 2011

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: RIO DE JANEIRO 262 - 300. T. A. 60 - 1021 — OFICINA DE AVISOS: DIAGONAL ROQUE SAENZ PEÑA 655. T. A. 33 - 5515. — CORREO ARGENTINO. TARIFA REDUCIDA. CONCESION 20. FRANQUEO A PAGAR CUENTA 20. — REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 245.896.

NO SABEMOS CANTAR

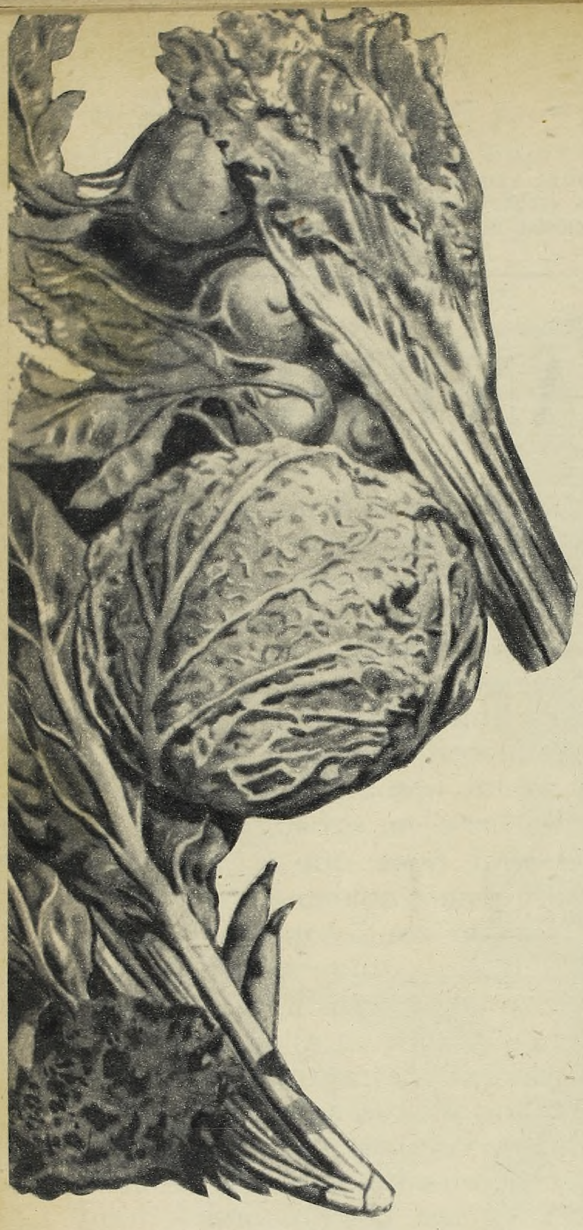
UNA de las características del pueblo argentino — y sobre todo de los centros más densamente poblados de nuestro país — es la incapacidad para el canto en el sentido más literal de la expresión. Puede decirse que buena parte de la tristeza o la solemnidad, que siempre descubrieron entre nosotros cuantos viajeros ilustres nos visitaron, tiene ese origen. No sabemos cantar. No nos gusta cantar. Y cuando tenemos que hacerlo, forzados por las circunstancias, descubrimos con espanto no sólo que apenas si sabemos la letra de los himnos y las canciones más comunes, sino que desafinamos bárbaramente; y que cuando una parte del coro está en los primeros compases musicales, la otra está en los últimos.

Difícil será que uno solo de los lectores de estas líneas haya dejado de verificarlo así. La educación musical — y sobre todo coral — ha sido lamentablemente dejada de lado en nuestro país. Y la consecuencia más palpable de tan incomprensible olvido no es otra que la especie de vergüenza que se apodera de nosotros cada vez que es necesario abrir la boca para sostener un agudo. Optamos, entonces, por no abrirla. Y la canción queda así reducida a un susurro sin gracia, cuando no a un balbuceo ridículo.

No importa que todos sepamos que una vez, en nuestros pagos, una canción ganó una batalla. Los compases de la "Zamba" de Vargas nos llenan de alegría y hasta de orgullo. Recordamos también que los "Cielitos" son, en los albores de nuestra historia, algo así como la primera clarinada de la libertad. Estamos al tanto de ese y de otros pormenores que sostienen, en un antiguo rasgueo de guitarras, la valentía y la ternura de nuestros héroes y la limpieza y hondura de nuestras tradiciones. Más aún: inmediatamente que pensamos en estas cosas, acuden a nuestra memoria las más dulces melodías y las más sonantes coplas de las danzas y canciones del pueblo. Sí; las tenemos casi vivas, a la manera de pájaros inmortales, bien adentro del corazón. Pero... siempre silenciosamente en lo que a nosotros mismos concierne. Nos gustaría oírlas cantar. Las aplaudimos jubilosamente cada vez que las oímos. Pero cantar nosotros, nunca. ¿Cómo vamos a cantarlas si no sabemos?...

Y hete aquí, pues, que el pueblo argentino resulta triste o solemne a fuerza de carecer del "sentido" de la canción. Francia, España, Italia, Rusia, cualquiera de los países europeos con una tradición, son cantores por excelencia. Se ama en ellos el canto y se tiene a la canción por instrumento del gusto, de la disciplina y de la salud. Los chiquillos van cantando a la escuela. Las mujeres cantan, invariablemente, mientras realizan sus tareas domésticas. Los hombres forman coros magníficos, y se precian no tanto de su voz cuanto de las viejas canciones que conocen. Por cierto que todo esto tiene origen en el primer son que se escucha en el hogar y en la primera luz que se vislumbra entre las letras del abecedario. Y es cantando como empiezan a inculcar en las mentes infantiles el amor por todas las bellas cosas de la naturaleza.

¿Podría llegarse entre nosotros a iguales resultados? Creemos que sí. Y nos asiste la esperanza de que entre las presentes reformas educativas se introduzca aquella que haga de la canción algo obligatorio en todas las escuelas. Pero además de la canción específicamente escolar — con raíz en el tiempo y en la historia, — también de aquella otra que está nutrida de argentinidad y en la que se estruja el corazón del pueblo.



Las vitaminas han iniciad una violenta contraofensiv

CON TODOS LOS YUYOS DEL MUNDO COMO AVANZADA, SE PRECIPITAN SOBRE EL ENEMIGO.

ESTAMOS IN DABLEMENTE EN CUARTO DE HC DE LAS ENSALAI Y DE LAS CLOROFI

Y LA VOZ DE ORDEN DEBE SER, AHORA: "¡A COMER ALFALFA!"

UNA NOTA DE EMILIA DE AGUILAR

CUANDO ya nadie se preocupaba mayormente de ellas, a fuerza de oírlas nombrar todos los días en el elogio o en el vituperio, hete aquí que las vitaminas, con el doctor Boris Berkman a la cabeza, han iniciado una violenta contraofensiva. La sonrisa con que la gente empezaba a referirse a ellas no les hizo, de pronto, nada de gracia. Se armaron de nuevas armas. Y se precipitaron al ataque en forma por demás impetuosa. Ahora las tenemos empeñadas en la lucha. Y según parece, llevan todas las de ganar.

Es el caso que el doctor Boris Berkman, físico investigador botánico de Chicago, acaba de declarar que un polvo de color verde que tiene el mismo olor y gusto que el heno recién cortado puede convertirse en la futura fuente de la juventud. Esta afirmación fué hecha durante una conferencia pronunciada en Omaha, bajo los auspicios del Consejo Agrario Nacional de los Estados Unidos.

—Creo que ese polvo — añadió el conferenciante — ayudará a los seres humanos a resistir algunas de las enfermedades degenerativas de la vejez, y, con ello, a prolongar los años útiles de la vida.

Vino inmediatamente la explicación de lo que era el dichoso polvo.

—Se le produce mediante la extracción de la clorofila de la alfalfa, la espinaca y algunas otras hierbas. La clorofila es el pigmento verde en las plantas, que recoge la energía del sol para preparar el alimento extraído del aire y del agua. Yo extraigo la clorofila — prosiguió el doctor Berkman — por medio de un nuevo procedimiento que le hace retener ciertas proteínas y grasas. La clorofila convertida en polvo es rica en vitaminas A, E y K, y un gramo y medio de este polvo es tan rico en dichas substancias como una libra de espinacas. Si tenemos en cuenta que la oxidación en las plantas es ayudada por la clorofila, nada de raro tiene el que este polvo de clorofila ayude las oxidaciones demoradas propias de la edad senil. Hasta este momento hemos producido casi medio quilo de polvo de clorofila. Pero esperamos iniciar pronto la producción en masa para beneficio de la humanidad.

Y esto es todo, pero nadie negará que es bastante.

Creo haber leído en "El Hogar", hace algunos años, que, corridas las centurias, nuestra era será llamada la era de las vitaminas. Posteriormente empezó a alegarse que sería llamada la era atómica. Pero eso ocurrió cuando las vitaminas empezaron a ser objeto de ciertos ataques por parte de ciertos hombres de ciencia. Por un momento pareció que la cosa estaba resuelta. Sí, el átomo arramblaba con todo. Antes que como elemento destructor, había que contemplarlo como posibilidad de energía industrial. No hubo quien no diera su opinión sobre el átomo. Y las hasta la víspera todopoderosas vitaminas pasaron a segundo término en silenciosa retirada. Hubo hasta quien afirmó que no servían para nada, lisa y llanamente. Y en estas mismas l nas se glosaron declaraciones er sentido.

¿Se trataba de una derrota finitiva? No, por cierto. Se trat tan sólo, de un repliegue estraté No habría de faltar el Napoleón organizara sus fuerzas hacia la v ria. Y este Napoleón parece que doctor Berkman.

Sus revelaciones, que han do la virtud de impresionar al mu de la dietética y de la medicina, nen nuevamente de actualidad los temas alimenticios de los frentes combate durante la pasada contie

Durante el último año de cha, las tropas que se lanzaron asalto de Europa se alimentaron c hierbas verdes. Así como suena. mismas hierbas que pastan las pac cas vacas y los nobles caballos e según los técnicos norteamerica una verdadera panacea de la sa humana. Atesoran la vida en su milde y tierna naturaleza. Y ello tal forma, que no hay fruta ni ve tal que pueda comparárseles. To las vitaminas indispensables que se nocen, además de otras que aún han podido ser aisladas o determi das, están en sorprendente cantid en las hierbas verdes. Esto justifi ampliamente la generosidad láctea la vaca, la fiel valentía del caballo, rica pelambre de la oveja. Los ho bres de ciencia procuraron aplicar mejantes virtudes a la especie hum na, y más que nada, a las urgenci alimenticias de los soldados en ca paña. Y no tardaron en aderezar co venientemente a las hierbas verd para que les sirvieran de desayun Campeones de tal hallazgo fueron l doctores C. F. Schnabel y G. C. Kh ler, de la ciudad de Kansas.

Según las verificaciones m recientes, los vegetales verd más ricos en vitaminas son la alfal y el mastuerzo. Este último reúne su vivo tono a casi todas las vitam nas conocidas. La alfalfa, por su pa

te, es el único vegetal rico en vitamina D. Según el doctor Berkman, dentro de poco, una mezcla de estos dos vegetales, o, mejor dicho, de su clorofila, constituirá el remedio de muchos males. Se habrán acabado para siempre los achaques de la vejez. Y la decrepitud resultará un mal recuerdo del pasado.

Lo cierto es que las vitaminas están en plena contraofensiva. Que los yuyos y las ensaladas han tomado una serie de posiciones fortísimas, y que ahora va a resultar muy difícil desalojarlas de ahí. Por eso juzgamos oportuno reproducir una vez más la tabla del valor vitamínico de los alimentos, en la seguridad de que ello ayudará al lector a elegir su dieta. No olvidemos que el porteño, y en general el argentino, es muy afecto a la carne, cosa que si constituye un alimento básico insustituible, no debe, por ningún concepto, excluir a los demás.

Y en cuanto a las hierbas verdes, en comparación con los demás alimentos, he aquí la notable diferencia que existe:

Las hierbas verdes contienen alrededor de 280.000 unidades internacionales de vitamina A.

Las hortalizas verdes y secas sólo contienen 12.000 unidades.

Las naranjas, limones y demás frutas cítricas, 2.000.

El tomate, 2.000.

La papa, 1.000.

Las hierbas verdes contienen alrededor de 1.300 unidades internacionales de vitamina B.

Las naranjas, limones y demás frutas cítricas, 160.

Las hortalizas verdes y secas, 160.

El tomate, 160.

La papa, 150.

Otras frutas y legumbres, 70.

Las hierbas verdes contienen alrededor de 28.000 unidades internacionales de vitamina C.

Las naranjas, limones y demás frutas cítricas, 2.000.

El tomate, 2.000.

La proporción en otros vegetales es muy inferior.

Las hierbas verdes contienen alrededor de 11.000 unidades internacionales de vitamina G.

Las hortalizas verdes y secas, 500.

Las demás frutas y vegetales arrojan una proporción muy inferior.

DE DONDE PROVIENEN Y CUAL ES LA UTILIDAD DE LAS VITAMINAS

VITAMINA A

SU UTILIDAD	CUANDO CARECEMOS DE ELLA	VEGETALES EN QUE SE ENCUENTRA MAS		CARACTERISTICAS
Defiende contra las infecciones Prolonga la vida Protege la piel Es útil para desarrollar los dientes y mantenerlos sanos Proporciona una notable sensación de placidez Evita los resfríos	Nos resfriamos a cada rato Experimentamos debilidad visual Nuestras amígdalas no andan bien Siempre estamos pálidos Casi no vemos de noche La sinusitis nos acecha	Mastuerzo Perejil Cal Zanahoria Melón Banana Guinda Espinacas Ajíes	Alfalfa Cardo Tomates Ciruelas Duraznos Batata Lechuga Zapallo	Por lo general, abunda en las verduras frescas de color verde vivo Es fundamental como agente de alivio para gravísimas afecciones de la vista y el hígado

VITAMINA B

Es excelente para fortalecer los nervios Como estimulante del apetito, no tiene igual Sin ella, los almidones y los azúcares nos serían fatales Nos defiende del cansancio	Trastornos cardíacos Neuritis Lentitud en el crecimiento de los niños Irritabilidad. Lentitud en el proceso digestivo Debilidad	Mastuerzo Zanahoria Trigo Maní Arroz Centeno Almendras Espinacas	Nueces Levadura de cerveza Apio Pimientos verdes Coco Aceitunas	Gran regularizador de los intestinos Combate los trastornos originados por el alcoholismo Es fundamental para evitar el beri-beri

VITAMINA C

Defiende contra las infecciones Impide la ulceración Es gran vigorizador de los capilares sanguíneos Util para la asimilación de sales	Dolor en las articulaciones Trastornos anémicos Hinchazón de las piernas Hemorragias generales y en especial de las encías	Mastuerzo Limón Naranja Grape-fruit Lima Toronja Pomelo Piña Berros Alfalfa	Espinaca Escarola Lechuga Rábanos Pepinos Tomates Habas Pimienta Cebolla	Es antiescorbútica por excelencia También es muy antireumática Favorece a los hipotensos Estimula el funcionamiento de la glándula suprarrenal

VITAMINA E

Indispensable para el desarrollo en general	Debilidad Frío Esterilidad	Escarola Judías verdes Trigo Lechuga	Espinaca Arroz Maíz entero Cal Aceitunas	Aún no es bien conocida esta vitamina; pero, según parece, resulta indispensable para la conservación de las especies

VITAMINAS DE ORIGEN ANIMAL

La VITAMINA A se encuentra también abundantemente en el aceite de hígado de bacalao, la manteca, el queso, el hígado y la leche.

La VITAMINA B: en el hígado, la leche, el queso y la yema de huevo.

La VITAMINA C: en la leche, el hígado y riñón de vaca y de cerdo, y en los músculos de estos dos animales.

En cuanto a la VITAMINA D, es casi exclusivamente de origen animal, pues abunda en el aceite de hígado de bacalao, la crema, la manteca, la yema de huevo, el "plankion", los mariscos, el salmón, las sardinas, la leche, la grasa de vaca y el queso. El único vegetal que es rico en ella es la alfalfa.

EL DISCIPULO PINTA AL MAESTRO

BIOGRAFIA ESPIRITUAL DE JOAQUIN V. GONZALEZ

POR JOAQUIN NEYRA

ESCRIBIR la biografía de un hombre cuyos actos vitales se traducen en hechos concretos, en hazañas, en historia viviente, de coloración exterior en correspondencia con las alternativas de la creación artística, resulta, en cierto modo, si no fácil, más accesible.

Lo difícil y complejo es escribir la biografía de un alma, seguir en profundidad el itinerario de un espíritu en relación con la trascendencia del pensamiento y de la belleza, respecto a la acción creadora en la cultura de un pueblo.

Tal lo que acontece con la biografía de Joaquín V. González, cuya intensidad vital está en el espíritu, como fuerza actuante, como creación ilímite, en su pasión de civilizador y de esteta, contando poco o nada la parte historiográfica de su tránsito terreno y aun la función pública misma.

Su biógrafo debe ser, entonces, un escritor no solamente inteligente y de vastos conocimientos, sino aquel que, poseyendo estas cualidades, tenga con él una afinidad temperamental y esté en el mismo plano espiritual, respondiendo acaso a idéntica formación estética.

Por ello Arturo Marasso resultó — aunque en breve trabajo — el biógrafo ideal de Joaquín V. González. Además, puede reconocérselo como su discípulo, precisamente por esa afinidad temperamental y ubicación en la misma categoría estética, aun cuando difieran sus respectivas creaciones y sea distinta la órbita que cada cual abarca.

La erudición de Marasso es realmente vasta, como lo ha demostrado en "Rubén Darío y su creación poética", libro único en su género, y en "Cervantes y Virgilio", asombroso en el rastreo de las fuentes inspiradoras del autor del "Quijote". Su conocimiento del mundo de la cultura griega, latina y española es extraordinario. Pero su erudición sin el amor y sin la poesía resultaría árida, imposible y sin provecho. Helenista puro, sabe con González que "sólo el amor abre de par en par las puertas del espíritu al espíritu". Y también la fórmula gonzaliana de "amar para comprender y comprender para amar". Y su amor al maestro es el que trasunta esta compenetración con su creación estética y con su pensamiento filosófico.

Arturo Marasso conoció a González, el "místico de Samay-Huasi", cuando apenas pasaba de los veinte años. El autor de "Mis montañas" estaba ya en los cincuenta. "Era un humanista entregado a su labor espiritual este hidalgo, cuya fisonomía empezó a asemejarse, en su madurez estética, a una figura del Greco".

González le brindó su amistad y su espíritu, lo inició generosamente en los grandes misterios del alma. Tuvo el privilegio de recibir sus sencillas y diáfanas confidencias, hechas en la serenidad de la tierra nativa, siendo ambos nacidos frente al Famatina tutelar, en el oeste riojano. El alma de la tierra común les daba una igual intensidad emocional frente a la contemplación del paisaje y del mundo interior.

Gustaba González de la amistad de los jóvenes, porque en ellos está el porvenir de la patria y de la humanidad. "Era un hombre sutil y evangélico — dice Marasso, — sin limitaciones y egoísmos; era la mente abierta al universo, la que se transforma y adquiere nuevas facultades de ser, de entender y de admirar". Alma generosa y comprensiva, trascendida de amor y de poesía.

El biógrafo sigue el itinerario espiritual de González. La iniciación en la poesía, abandonada luego, y vuelta a encontrar en sus últimos años, acaso como un ejercicio del alma que cuaja en la síntesis y en el secreto misterio del ritmo. González nunca dejó de ser poeta. Lo fué en grado excelso en su prosa. No podía ser de otro modo en quien escribiera: "La poesía es la religión inconfesada de todas las almas". Y ha de agregar Marasso: "El verso es flor; lo es el arte que encuentra su corona de rocío y se construye con rigurosa sabiduría de rama, de hoja, de cristal y de nube". Y sabe también que "los poetas tienen el doble poder de ver el pasado más que los historiadores y el futuro más que los profetas". González tuvo ese don magnífico.

En "La tradición nacional" estudia la formación argentina y descubre que el odio es el motor de nuestras acciones. Y escribirá después "La patria blanca", en la que como en "La república" de Platón, el amor y la comprensión hacen el reinado de la justicia incontaminada.

Su amor a la patria, en el grado máximo de pureza y desinterés, lo convierten en el civilizador por excelencia, el realizador de la etapa de plasmación definitiva de la cultura, pues la de Sarmiento fué la de la instrucción. Ama a la patria, "sentida como cosa íntima del alma, como porción de la vida, como cielo de la tierra".

Se lo descubre en plenitud de maestro en los trabajos y pensamientos de fundador de la Universidad de La Plata, como ministro de Justicia e Instrucción Pública. Lo mismo en el que alecciona con su sabiduría al niño y al joven, como en el que estructura un artículo del código, interpreta la Constitución o prepara la ley fundamental.

Aspira a la realización de una democracia, pero puntualiza que "no se explica ni tiene sentido una democracia ignorante". Reedita la prédica de Sarmiento. Tiene su misma pasión, por eso funda una universidad en conceptos modernos, funda escuelas y bibliotecas y mantiene toda su vida una militancia en el periodismo. Sin una madurez cultural, el progreso es ilusorio y la libertad un mito imposible. Vive para la verdad y la belleza. Por eso dirá: "mientras haya una voz que me responda y un signo que exprese una idea, yo he de seguir demoliendo la fortaleza de la ignorancia y edificando, si puedo, el palacio o templo de la sabiduría y de la belleza". Por eso González — dice Marasso — es tan grande argentino, porque no concibe la educación pública sin esa partícula de belleza, sin el artífice, sin la aspiración que nos eleve a lo ideal y lo perfecto".

Otro de los rasgos característicos de González es el amor a la tierra, a su montaña en particular, y a su patria. "Este González remozado — expresa Marasso — que vuelve a compenetrarse con su tierra tiene la delicia de una nube ligera en lo alto de una colina iluminada por el sol" solitario de Samay Huasi dirá en las merías de su vida: "Nunca pude desp me de esas tierras áridas, rocosas y e de arbustos bravíos, así como velad montes inmensos que les guardan pr íntimas. Soñé volver un día a vivir e la vida de la infancia, para cerrar y bién mi ciclo".

Y allí — dice su biógrafo — co la patria como una familia sustenta vínculos de amor y de concordia. El e y la meditación lo acercaban a la intelectual perfecta, a la sabiduría, fr tiempo y de la experiencia. Supo en ledad de piedra que "la vida del unive un poema interminable" y que "ha compenetración íntima, consubstancial el hombre y la piedra".

Ascético, descarnado, vive pa hondas cosas del alma, para el alma cosas, hasta llegar a ser una voz de e

En la búsqueda de la belleza e el camino de los grandes iniciados. "L matemáticas de las ideas puras — dirá suma de las perfecciones individuales tas dan siempre 1, porque este signo senta la belleza real, definitiva, inexte absoluta, que esbozó Platón, definió P y ambos aspiraron".

González ha oído ya el tañido arpa interior, la nota congénita, la m sideral. "Este sentido pitagórico y pla de la música ordenadora del cosmos puede adquirirse en la inteligencia o tasis", señala Marasso. El lo ha llama tagórico y franciscano, porque ha alca la realización de un ideal moral en él mo, y la bondad y la gracia, "por la sa interior, fuertemente influída por una tafísica poética".

En esta etapa de la madurez de va de González nadie mejor que Ma para guiarnos en el itinerario de su e tu. Conoce las fuentes, y además sabe con ser tan hondo el pensamiento y la sía de González, aún había más en el bre secreto", en la sabiduría que va más del molde de la palabra escrita, de la sión de la forma, y sólo florece y es su semilla en la conversación íntima, confidencia y aun en la "callada mel de los grandes éxtasis, del que puede h él "alma penetrado de la vida de la pl del bosque y del agua, pues su imagina panteísta mira, a veces, a través del de lo maravilloso".

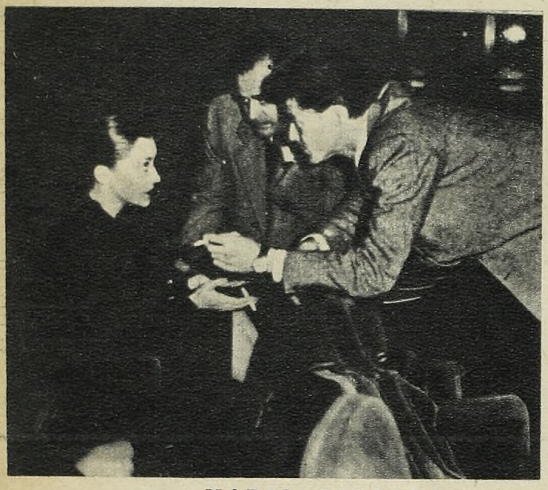
Cuando González piensa que el m de las formas es sólo una sombra del d ideas, el discípulo sabe que con este nocimiento de la realidad de las idea maestro se acerca a la hermosura abso

La hora del tránsito definitivo h una luz nueva, el instante de "la com tanciación del alma universal con el a vasta, difusa y real del universo", par que no cree con Horacio en la muerte soluta, ha llegado.

El discípulo, iniciado "en los secr de quien se busca y va al encuentro nos salva", puede en rigor darnos el r rario de una inteligencia que padeció tal sia de verdad y la biografía de un espí guiado por sed de la divina belleza hac cumbre de la perfección moral.

POLVOS MADERAS DE ORIENTE
Suavidad de raso en su cara
*
Arrebol en sus mejillas
Colorete "UN RUBOR"
UN RUBOR
MYRURGIA
maderas de oriente
MYRURGIA
MYRURGIA

MARIA CASARES y GERARD PHILIPE, *durante uno de los ensayos en el teatro Des Noctambules del Quartier Latin.*



MARIA CASARES, GERARD PHILIPE *y el director de "Les Epiphanies", Georges Vitaliy.*

GERARD PHILIPE

POR CECILIO MADANES

(BECARIO ARGENTINO DEL GOBIERNO DE FRANCIA)

LOS espectadores que concurrimos hace algunas noches al teatro de La Michodière, que dirige Yvonne Printemps, nos encontramos con que la función de la obra de M. Jacques Deval, "K. M. X. Labrador", había sido suspendida. Su principal intérprete, Gérard Philipe, había abandonado por una noche París para trasladarse a Bélgica. S. A. R., el príncipe regente, le iba a entregar una condecoración por su labor en el film "Le diable au corps", que realizó el director Claude Autant Lara, y que este año se proyectará en Buenos Aires.

El Festival Internacional de Cannes de 1947 le otorgó por este mismo trabajo el premio al mejor actor del cinematógrafo mundial.

Si se premiara también a los intérpretes de la temporada teatral de 1947-1948, Gérard Philipe ocuparía sin duda alguna el primer puesto por su trabajo en "Les epiphanies", poema dramático de Henri Pichette (joven francés de 23 años, a quien la crítica lo menciona como "el nacimiento de un verdadero poeta"), y en la comedia brillante de Deval, que es el extremo opuesto, en materia de interpretación, de la primera.

"Les epiphanies" produjo en el ambiente artístico e intelectual de París una verdadera conmoción. Los cinco cuadros — "Génesis", "El Amor", "La Guerra", "El Delirio" y "El Advenimiento" — que componen la obra están mantenidos permanentemente por la presencia de Gérard Philipe, que por la labor maravillosa y sugestiva da un clima y una emoción verdaderamente sorprendentes. Todo en él — voz, movimientos, gestos, actitudes — parece emanar de una sencillez y una naturalidad que pocas veces se logran en el teatro.

Su presencia en el primer cuadro, y a unos segundos de haberse corrido el telón, nos muestra que estamos ante un verdadero artista.

Para que los lectores de "El Hogar" puedan darse cuenta, o puedan tener una noción más o menos exacta de lo que es la personalidad o fuerza de este actor, debo comenzar describiendo el teatro Des Noctambules.

La capacidad es para 200 personas. Consta de una sola planta baja. Tiene colocado entre las filas del medio, a un costado, un piano. Se apagan las luces y el pianista Pierre Arica ejecuta música de Maurice Roche, escrita especialmente para esta ocasión. Nos acordamos, con los primeros compases, de uno de nuestros tantos sobrinos que cuando nos visitan mortifican el piano de la casa. Esta partitura, desconcertante y rara, provoca una reacción en el público nada recomendable: murmullos, voces, risas, etc., hasta que... Y ahí se produce el milagro. Un foco de luz ilumina la escena. Un muchacho vestido con pantalón de franela gris, camisa blanca con el cuello desabrochado y un "pull-over" azul de mangas largas, de pie, está inmóvil.

Parecería que cualquier estudiante de los millares que diariamente circulan por el Barrio Latino se hubiera introducido equivocadamente en el escenario. Empieza a hablar, a moverse. Su voz se eleva, atravesando la pequeña sala, y los espectadores estamos ganados. Nos dejamos llevar embriagados hasta el final por el juego escénico de este incomparable actor, que pasa por todas las gamas y colores de la interpretación.

Gérard Philipe, verdadero artista, actuó junto a otra gran actriz, de origen español: María Casares, que aceptó un pequeño papel para dar a conocer la obra más discutida y revolucionaria de esta temporada próxima a terminar.

En cuanto a la obra de M. Jacques Deval, "K. M. X. Labrador", que el mismo autor puso en escena y a quien el público argentino conoce ya por su pieza "Tovaritch", que nuevamente volverá a ser representada en París por la simpática Elvire Popesco y Victor Francen en el teatro de la Madeleine, es una obra que no trae nada nuevo como argumento. Es una comedia como ya hemos visto muchas en los films americanos. Relata la odisea y peripecias de un hombre recluído por su propia volun mientras aguarda a su novia, que le pron tió tres años antes venir a buscarlo. La ción transcurre en una estación de rad en Labrador, lugar cercano al Polo. La l gada de una joven pareja de enamorados q viaja en avión y que se ve obligada a a rrizar por una tormenta de nieve, y en segundo acto, la llegada de la novia pron tida, crean situaciones francamente grac sas.

Buena parte del éxito de esta obra, q se mantendrá hasta finalizar la temporad se debe pura y exclusivamente al trabajo alta comedia que hace Gérard Philipe en personaje de Harold Britton, y a la hermo actriz Claude Génia, que en el papel de M riel Dickson se queda a vivir para siemp en K. M. X. Labrador, ante la desesperació y el desconsuelo de su aviador.

GERARD PHILIPE

Este es el calzado

representativo de **esta temporada**

I. Miller

Importado de Estados Unidos

Modelos Exclusivos

Calzado que tiene todo el aspecto, todas la características apropiadas para un nuevo período de femineidad en el terreno de la Moda. Es sobrio, distinguido... con una elegancia especial que concuerda con la toilette más chic.

Si es de **Harrods** *se distingue*

Florida 877 - (R. 5)

"Mis recuerdos de polista a través del archivo de "El Hogar"

Por EDUARDO H. BROWN

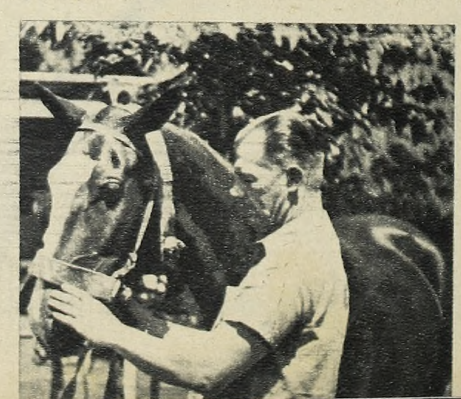
UNA NOTA DE ENRIQUE FOULKES FABREGAS

YA nuestro polo se estaba poniendo los pantalones largos cuando tomé por primera vez un taco, allá en 1928, en la estancia "San Baldomero", y después en la "13 de Abril", ambas de don Celedonio Pereda. Después de jugar los torneos realizados en esas canchas me fuí para los pagos de Ayacucho, donde vestí la casaca del club El Malón. Allí conocí a muchos jugadores, grandes compañeros todos. Allí actué junto a Roberto Rossi — excelente camarada, hoy desaparecido, — Jorge Newton, Luis y Juan María Trelaun, Osvaldo y César Fernández Poblet, Mariano Laprida Villanueva, Raúl Catalá, Teodoro Eseverri, Raúl Castaño y los hermanos Alberto y "Pocho" Etchepare. Por entonces corría el año 1934. Actuaba yo con 4 de handicap. En la reciente promoción de la Asociación de Polo fuí ascendido de 6 que tenía en la última temporada, a 7. Debo decir, por mi parte, mi agradecimiento a los clubes Miraflores y Tortugas, cuyos colores defendí en 1947, y que fueron en cada caso estímulos verdaderos para quienes, sintiendo el deporte en su más cara acepción, como lo siento yo, procuran dar lo mejor de sí, aunque no siempre se logren los resultados perseguidos, pero dejando una íntima satisfacción..."

1 *"...Esta fotografía fué tomada en Camet, en 1932. Estoy montado en "El Avión", famoso petiso de Raúl Catalá, que casi siempre lo jugaba yo. Esa temporada marplatense nos fué pródiga en satisfacciones, ya que tuvimos la suerte y oportunidad de ganar cuatro torneos. Fueron mis compañeros de equipo Arturo Gramajo, Eduardo Hope y Raúl Catalá..."*

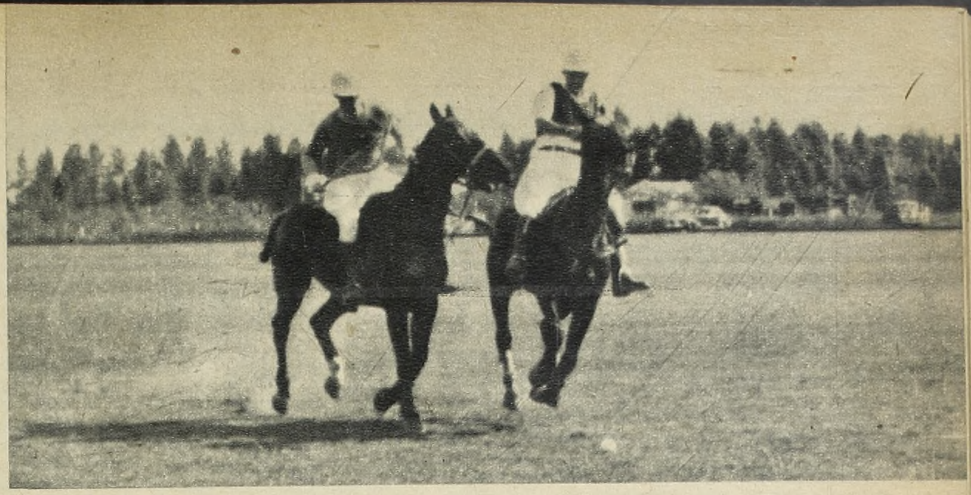
2 *"Ya en 1934 experimenté mi primera gran alegría como polista: ganar un circuito de la copa con handicap República Argentina. Lo conseguimos los muchachos de El Malón, de Ayacucho, que aquí aparecemos vencedores del Circuito Sudeste. Componíamos el team Osvaldo Fernández Poblet, Jorge Newton, Luis Trelaun y yo. Era la primera copa de importancia que llevaba a las vitrinas de casa. Con orgullo podía depositarla, y al mismo tiempo con toda modestia, al lado de los trofeos que mi padre, Jorge Brown, conquistó como futbolista del viejo Alumni..."*

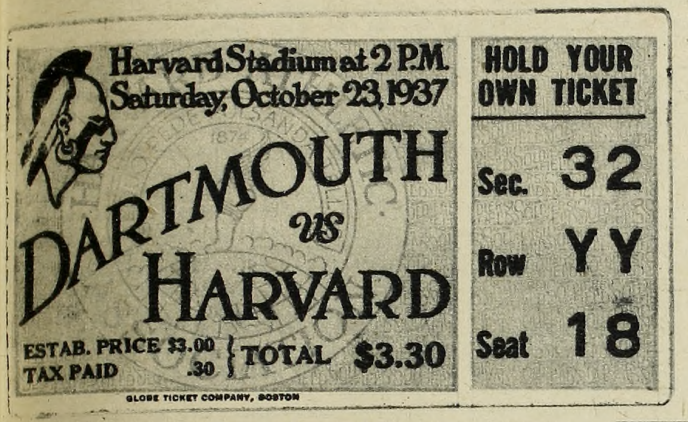
3 *"...Realizaba yo una gira deportiva por Centro América, integrando equipos de polo donde los había. Así me llegué a La Habana. Y en la capital de la magnífica Cuba tuve la alegría de encontrarme con un grupo de compatriotas que, aunque no deportistas, sabían del halago de la popularidad. Eran Charlo y sus guitarristas, con quienes aparezco en esta fotografía junto a otros conocidos como Hilda Zalazar, Lecuona, Bola de Nieve y otros que escapan a mi memoria. Lejos del terruño, ¡qué grato es encontrarse con argentinos!..."*



4 *"...Estoy aquí en el club Miraflores, en Rojas. Cuidaba yo con especial cuidado mis petisos. Este malacara es "Quillango", regularcito no más, pero que me rindió en mayor medida que su clase a través de varias temporadas. En ese simpático club, donde la actividad de Sirena, su alma mater, se ha hecho tan popular, he recogido quizá mis mejores recuerdos como jugador de polo..."*

5 "...Junto a quien todos tenemos verdadero orgullo en recordar por nuestro paso por las canchas: Manuel Andrada. El gran amigo. En esta oportunidad, correspondiente a una final en el club Los Indios, voy a pegarle a la bocha, celosamente marcado por el gran paisano. El hombre que en nuestro polo ha ganado en mayor número de oportunidades el Campeonato Argentino Abierto. Y lo que es más notable es que "sacaba de perdedores" a quienes formaban el team respaldados en él..."





6 "...En una de mis andanzas por los Estados Unidos, donde tuve la suerte de alternar con los más grandes jugadores norteamericanos, un grupo de ellos me invitó una tarde, en Boston, para presenciar un match de fútbol americano. Lo recuerdo perfectamente: llovió torrencialmente, y eso, más que un partido, fué una pelea entre el barro. Traje en mi saco el "ticket", en el cual pueden claramente leerse la fecha y la hora del encuentro entre Darmouth y Harvard, en el estadio de este último club. Debe destacarse que este deporte cuenta en la Unión con millares y millares de adeptos. Y como ocurre entre los argentinos, que en el intervalo de un match de polo que estamos jugando preguntamos "¿Cómo salió Boca?", allá los polistas son también aficionados a "su" fútbol, de gran arraigo..."

7 "...Junto a Pérez Vilelgas, Taylor y Fernández Ocampo, aparezco integrando uno de los teams de Miraflores durante un torneo con handicap en Palermo. Muchachos entusiastas, llenos de amor por el polo, son de los que juegan con todo en la cancha. Así, "Manolo" Fernández Ocampo se ha hecho popular en la temporada pasada, y de 3 que tenia de valorización en su comienzo, ha sido elevado a 5. Premio con que la Asociación estimula, sin duda, a los que, además de mostrar condiciones, se preocupan por superarse en todos los aspectos del hermoso y viril juego..."

8 "...Esta si —puedo decirlo — es mi mayor satisfaccion: fué el año pasado, en los Estados Unidos. Vencimos con el Miraflores al team de California, en el match final por la Monty Waterbury Memorial Cup, por 12 a 10, sacando un equipo extranjero por primera vez en Norte América, después de veinticuatro años de disputa, el valioso trofeo. Aquí estoy junto a la copa. Tales, en reseña, mis recuerdos de polista. Que en realidad son en mucho mayor número. Pero he señalado los que a través de mis años de práctica deportiva han quedado grabados más profundamente en mis emociones y que aún perduran..."

VOLVIENDO A LOS VIEJOS LIBROS

UNA PAGINA DE MICHELET

POR OSCAR BIETTI

ABRUMADO por la dulce condena de borronear papel, a menudo busco en los viejos libros los ensueños que viven en sus páginas. Pero hoy no quería leer para escribir; sólo deseaba entretenerme. Desde mi ventana veo la niebla que se arrastra sobre la copa de los árboles. Algunas hojas están amarillentas. Hijos de la naturaleza, no logrando sustraernos a su influjo, acomodamos nuestros sentimientos a sus manifestaciones exteriores. No podemos evitarlo, el otoño nos sume en delicioso desaliento. Ante cada hoja que se desprende y el viento lleva, nace un elegíaco. La muerte adquiere una majestad voluptuosa. Meditamos en las especies que fueron devoradas por la noche de los tiempos, en el perfume lejano de la primavera y en la opulencia desvanecida del estío. Atraemos los fantasmas de los seres queridos que se convirtieron en polvo, y pensamos que ya no somos lo que fuimos. Impresionables y débiles, el temor delata nuestra pequeñez. Concebidos para la libertad, nos dejamos aprisionar por las vibraciones sentimentales: la poesía nos aniquila.

Para combatir la duda y el terror he picoteado en uno y otro libro; tarea estéril. Ni el mismo Voltaire pudo divertirme. El, en su relativa independencia, logró ser feliz; y nada resulta tan incomprensible como el ajeno buen humor cuando nos empeñamos en oír el canto del propio infortunio. De pronto, he tropezado con "El pájaro", de Michelet, y adiós intranquilas y bellas reflexiones del otoño. Nunca había experimentado una impresión tan viva de mi padre. Muerto sin haber llegado a la cuarentena y siendo yo muy niño, conservo de él un recuerdo que ningún dolor empaña. Estudioso, modesto y tolerante, me amparaba con una serena firmeza que no he vuelto a encontrar. Como se marchó cuando yo amanecía a la vida, siempre guardé la esperanza de su regreso, y hasta es probable que esa creencia no se haya disipado. Por eso esta tarde no me sorprendí cuando, al hojear el libro de Michelet, se me apareció su sombra entre las brumas de mi infancia. He creído oír su voz, ligeramente velada por extraña melancolía, leerme el ruego al ruiseñor: "¿Querrás cantar para mí y con tu poder de paz y de amor armonizar un corazón atribulado por la cruel historia de los hombres?" Entonces yo no sabía que el ilustre historiador, por su campaña democrática, había sido despojado de su cátedra en el Colegio de Francia; no sabía tampoco que al restablecerse el Imperio renunció a la jefatura de los archivos, donde había trabajado durante veinte años, porque su espíritu libre se negaba a prestar juramento. Pero adivinaba una nostalgia desconocida, y eso era suficiente; ella me arrojaba en los brazos del ensueño. Difícil hubiera sido enseñarme en aquel tiempo que la aspereza y la ignorancia colectivas, al acercar a Michelet al campo de la historia natural, ocasionaron el nacimiento de unas obras en las que se mezclan la ciencia y la ternura. Pero mi padre no desconocía que "siempre los que honraron a su país con su genio y sus virtudes sufrieron persecuciones, cautiverio, destierro y alguna vez la muerte". De allí que al leerme esas páginas escritas por un corazón atormentado, su bondadosa voz adquiriese una pesadumbre que si no supe valorar, lograba, en cambio, que lo escuchase con viva atención. Nunca fuí insensible a las desventuras de los hombres, y diría que, inversamente a lo que ocurre a los demás, la madurez acentúa aquella facultad, a la que acaso le deba que se hayan fijado y permanecido inalterables algunos conocimientos adquiridos en los albores de mi existencia. La lectura del "Pájaro" no me reveló hoy ni una palabra nueva; con todas éramos amigos desde los días felices, sin que se debilitase su consecuencia ni la mía. Bien pudimos comprenderlo esta tarde. Encontré en ellas la misma emoción de antaño, y por su parte comprobaron que me turbaban como ayer. ¡Qué poca cosa es el tiempo cuando los sentimientos son verdaderos! No resulta penoso que cambie cuanto nos rodea, sino que el corazón olvide. Sin esfuerzo he vuelto a ver a mi padre y el cuarto pequeño que se llenaba de dulzura: "El libro que doy a luz, si tal puede llamarse, es hijo de la familia y del hogar; ha ido brotando poco a poco de nuestras horas de reposo, de las conversaciones de la tarde, de las lecturas de invierno, de las pláticas del verano. Dos personas laboriosas, amorosamente reunidas después del trabajo diurno, juntaban su cosecha y se rehacían el corazón con esta última alimentación de la tarde. ¿Quiere decir esto que no nos haya auxiliado otro colaborador? Injusto e ingrato sería no hablar de él. Las golondrinas familiares que anidaban bajo nuestro techo se mezclaban en la conversación; el petirrojo doméstico que revoloteaba a mi alrededor la salpicaba de notas tiernas, y a las veces el ruiseñor la suspendía con su concierto solemne." Ese comienzo fué el milagro: lo recordaba todo. Una descripción despertaba cien párrafos adormecidos en la memoria. Volvía a ver al viejo señor que daba clase a sus hijos entre las charlas de las golondrinas, las cuales a veces le hacían exclamar con San Francisco: Hermanas golondrinas, ¿no podrían ustedes callarse un poco?

El simple hecho de la fácil evocación me proporcionó una alegría nueva: no todo ha muerto en mí; el buen amigo encontraba la antigua resonancia. Sus capítulos "El huevo", "Los pájaros peces", "El ala", "La lucha en los trópicos", "Las emigraciones", "El canto", "El nido", "La república de los pájaros"... ¡Cuántas enseñanzas científicas y morales en esas tiernas pinturas que son una incomparable lección de delicadeza poética! ¿Qué mente infantil no se sentirá ávida de estos "cuentos"?: "Quienquiera haya bebido en las fuentes de la historia y dedicádose al estudio de las razas y de los imperios decaídos, siéntese impulsado a ver en la garza la imagen de la decadencia. Mucho me engaño o es un gran señor arruinado, un rey desposeído, pues no hay ser que salga de las manos de la naturaleza en estado tan miserable. Así, pues, me animé a interrogar a ese meditabundo y le dirigí de lejos estas palabras que su finísimo oído percibió con claridad: "Amigo pescador, ¿qui-" sieras decirme, sin moverte del sitio donde " te encuentras, por qué tú, siempre tan " triste, parece que hoy lo estés más? ¿No " has podido pescar nada? ¿Ha burlado tu " mirada el sutil pez? ¿Te reta desde el " fondo del agua la burlona rana?" No, peces y ranas no han hecho befa de la garza... Pero la garza se ríe de sí misma, se desprecia cuando medita sobre lo que fué su noble raza, el pájaro de remotos tiempos. ¿Quieres saber en qué pienso? Pregunta al jefe indio de los cheroquees o de los jovais por qué se pasa días enteros con la cabeza apoyada sobre el codo y con la mirada fija en un objeto que no hubo nunca en el frontero árbol. La tierra fué nuestro imperio, el reino de los pájaros acuáticos en la edad intermedia en que, joven, surgía de las aguas..." Los beneficios que los maestros pueden obtener de esas páginas son infinitos. Pero yo sólo deseo referirme ahora a una de ellas, a la que mi padre le infundía una penetrante tristeza. En el mercado de San Germán, donde se instalaba entonces la feria de pájaros, verdadero museo móvil de ornitología francesa, un domingo de verano Michelet vió un ruiseñor cazado esa mañana. Tenía los ojos cerrados; era evidente que no quería ver ni oír, ni comer, ni consolarse. Las tinieblas voluntarias eran, en medio de su cruel dolor, un esfuerzo para no ser un suicidio intencional: "Es de advertir que en la actitud del pájaro nada había de rencoroso, de amargo o de colérico, nada de cuanto hubiese podido recordar a su vecino, el áspero pinzón, en su posición violenta y martirizada. Ni aun la indiscreción de los pajarillos, que sin cuidado ni respeto se arrojaban sobre él, le arrancaba demostración alguna de impaciencia. "¿A aquel que no es, ¿qué le importa?", decía visiblemente entre sí el ruiseñor. Y aunque tuviese cerrados los ojos, no por eso leía yo con menos claridad lo que pasaba en su interior; sentía en él un alma de artista, toda dulzura y toda luz, sin hiel y sin odio contra la barbarie del mundo y la fiereza del destino. Y esto era lo que le sostenía la vida, lo que le impedía morir, lo que, en el profundo dolor en que estaba sumergido, le hacía hallar en sí mismo el poderoso cordial inherente a su naturaleza: "la luz interna, el canto", que en el lenguaje del ruiseñor significa lo mismo.

"Sin embargo, comprendí que aquel desdichado no se moriría, porque aun en aquel momento, a pesar suyo y del gusto que sentía por la muerte, cantaba. Sí, su corazón cantaba este himno que yo oía perfectamente:

"Déjame que llore
la libertad..."

"Nunca pude pensar que en esa feria hiriese de nuevo mi alma este canto que en otros días oí de una boca que no volverá a abrirse; canto que me había conmovido el corazón y abierto en él una herida que el tiempo no podrá cicatrizar."

La imagen que me he hecho del ilustre conturbado adquiere aún mayor grandeza. Además de la pérdida irreparable por la que sangraba aún, ¿qué oscuros pensamientos cruzaron por su mente ante el espectáculo del prisionero cantor de la naturaleza? ¿Pensaba, con melancólica filosofía, que hasta el sabio es víctima de la universal ilusión? ¿Encontraba en el melodioso artista una representación de su destino, o se repetía sus propias palabras? No envidiemos nada. En la tierra no hay ninguna existencia verdaderamente libre, ninguna es sobrado vasta, ningún vuelo harto grande, no hay alas que basten. Las más poderosas son una servidumbre...

Con un sensacional hallazgo para limpieza y fresco embellecimiento del cutis

América Presenta!

Epitel

a base de

CREMA CHANTILLY

La belleza más cautivante, es la de un cutis limpio y fresco.

Durante miles de años durmió el secreto de la belleza deslumbrante de *Nefertiti* de Egipto; de *Aspasia* de Grecia y de *Livia Augusto* de Roma, quienes aseaban y hermoseaban su cutis con leche que cientos de esclavas tenían que transportar hasta sus mansiones.

Hoy, EPITEL a base de *crema chantilly*, es la única y fiel esclava que lleva belleza a miles de mujeres.

Crema EPITEL, éxito consagratorio de la ciencia moderna, no contiene grasas minerales ni agua y conserva siempre activo el poder nutritivo de la *crema de leche* y su acción despejante, brindando la *perfecta higiene de tocador*, que torna radiantes los rotros de belleza apagada.

EPITEL *¡Mejor limpieza del cutis, mayor belleza del rostro!*

Cuide su piel con CREMA EPITEL

Distribuidor: A. BION - Sarandí 41 - Bs. As.

NAICO Propaganda

CANTO AL GENERAL PAZ

Nombre izado hasta el tope de aquellos tiempos duros
el de este general que galopó esperanzas.
La gloria entonces era cargar en los apuros,
la libertad, empuje cimbrador en las lanzas.

Los campos detenían horizontes de asombro
a su paso europeo por llanos sin memoria.
Civilidad en armas, el general que nombro
fué amado por la guerra y herido por la gloria.

La hondura de la pampa le entregaba jinetes,
los valles le agrupaban su flor de infanterías.
La luz de las moharras al viento de los fletes
cortaba la humareda de las fusilerías.

A un río de corajes le ordena su torrente,
atravesando tardes ardidas de metralla.
Sin tregua la victoria le ilumina la frente
si desenvaina el alma para ir a la batalla.

Sedientos cauces, oro de sol y pajonales,
la luz hasta en los dientes, la arena en las gargantas,
todo adentro un afuera de desiertos mortales,
y soldados que llevan el insomnio en las mantas.

Y se busca la hora que todo lo remedia:
la de probar la punta del corazón armado.
Le sobra mano a este manco de Venta y Media
para parar un golpe de frente o de costado.

Herido y combatiente, desterrado y cautivo,
todo menos la muerte se acerca y lo saluda;
Humahuaca y los Andes, Tablada y Oncativo
son nombres de la historia que con su nombre escuda.

Hizo, como ninguno, del coraje una ciencia,
y de la ciencia un modo de expresar el coraje.
La Independencia era también su indepedencia,
y anduvo por la vida, como siempre, de viaje.

Hombre de paz fué este señor de la pelea
que, ahorrando sangre ajena, probó su valentía.
Este general Paz vestido a la europea,
a quien su dulce madre llamó José María.

El romántico siglo le cedió una llanura
erizada de lanzas tan inconmesurable,
que sólo él ha podido reducirla a la albura
de un mapa de campaña con lápiz y sin sable.

Salones ciudadanos. Reverencia y empaque.
La música que trae un clima de novelas.
Su campana de seda dibuja el miriñaque
en una contraluz que danza en las candelas.

Rigor de España en versos que hablan del siglo de oro
y gracia en el saludo que dictan las gavotas.
Hay miradas que dicen lo que tienen de moro,
y allí son siempre dulces y alegres las derrotas.

Y el señor que conoce la luz de los salones,
la tibieza del ala del hogar ya lejano,
desde su campamento de potros y fogones
tiene su propia vida sostenida en la mano.

¡Y qué señor! Lo dicen cantando los aceros
de sus nunca vencidos escuadrones de gloria,
y una ininterrumpida fuga de montoneros
cuando pasando Paz pasa también la historia.

Sus jinetes de sombra tan presentes ahora
— en el anca los lazos con sus catorce rollos, —
levantan polvaredas en carga arrolladora
por el tiempo celeste que vivieron los criollos.

Lo celeste era duro. Lo conocen los bronces.
Por que se enterneciese bordaban las mujeres
divisas y pañuelos que tenían entonces
la luz que tienen siempre los claros menesteres.

Y el señor de los claustros, en las aulas adusto,
fué el general más solo que conoció esta tierra.
Nadie cerca de su alma cuando, no por su gusto,
el general de paz fué señor de la guerra.

Así anduvo cruzando campos su corazón,
que miraba la dicha como a un puerto lejano.
El amor fué a buscarlo cuando estaba en prisión,
detrás de la sonrisa natural del tirano.

Azoramiento indio, marejadas de guampas,
trampa de astucia cruda, payada entre dos mates,
y golpeando en el fondo lejano de las pampas,
un viento de galopes y un eco de combates.

Tal era el escenario. ¡Que vengan los que quieran
mirar a un general que lo supera todo!
No hay lanzas que no acechen ni voces que no hieran
y vuelan los jinetes con la sangre hasta el codo.

¡Que vengan a mirar esta hoguera encerrada
que parece que ardiera lejos de su destino,
con veinte años de guerra brillando en su mirada,
y en su mano amulada la señal del camino!

Todavía hasta el llano de Ituzaingó recuerda
al guerrero de azul que apuró la batalla.
Para la carga aquélla bastó su mano izquierda;
la diestra al pecho, rota, fué su mejor medalla.

Pero todo quedaba lejos de su deseo.
La pampa le agostaba su más cara semilla.
Tan sólo Garibaldi, allá en Montevideo,
vió el mundo que ocultaba su mirada sencilla.

Era la hora triste del miedo y de la daga,
en que hasta parecía veneno el mate amargo;
aquella en que lo vieron luchar los Madariaga,
sus jinetes de fuego, vengando Pago Largo.

Caaguazú, sobre el río Corrientes. ¡Quién dijera
que iba a corresponderte tan grave testimonio!
Allí Servando Gómez sembró su montonera,
y al general Echagüe se lo llevó el demonio.

El terror de Quiroga se nombró con el nombre
de este que siempre anduvo lejos de la venganza,
que buscaba en el hombre la médula del hombre,
con una mano sola, creador de la esperanza.

Aún se estremece el sueño de Juan Manuel de Rosas,
y hay en Palermo ruidos de sables y de alarmas,
si a Paz lo nombra el viento de dulces mariposas
que él habría querido más allá de sus armas.

Ahora ni caballo ni espada necesita,
ni estatua que lo intente separar de la tierra;
pues no es en el pasado donde le damos cita,
general victorioso sin ganar una guerra.

OCTAVIO RIVAS ROONEY

Los hombres que conducen su Clipper gigante figuran entre los pilotos más experimentados del mundo.

Un confort que rivaliza con el de su "living" hace que el tiempo en vuelo se deslice aún más rápidamente que los kms. allá abajo, en tierra.

Deliciosas comidas preparadas a conciencia son servidas, sin cargo, a bordo de su Clipper.

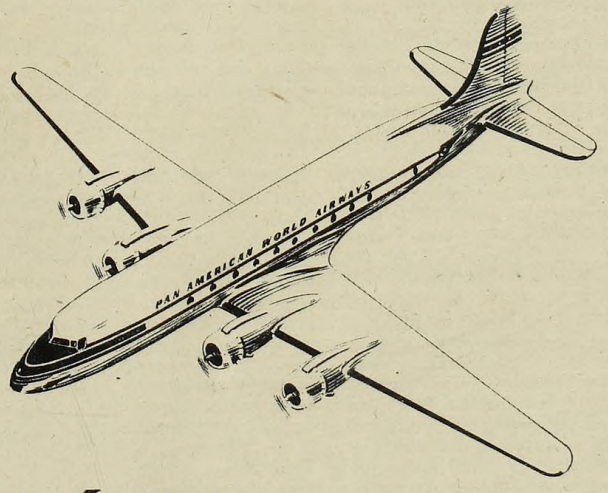
VUELE POR

CLIPPER

EL MEDIO MEJOR DEL MUNDO
PARA VIAJAR POR TODO EL MUNDO

Hoy, el símbolo de la PAA - el mundo alado - es conocido en más de 68 naciones y territorios como el símbolo de lo mejor que existe en materia de transporte aéreo.

Vuele por la red aérea que le brinda esa experiencia *extra*



PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

La Red de los Clippers del Aire

PAA

Buenos Aires: Avda. R. S. Peña 788 T. A. 33-8581

Así como desaparecieron los dragones, es probable que desaparezcan los enanos

POR ALBERTO FRANCO

VED ahí dos telegramas. El uno, de Nueva York, nos anuncia, en estas horas en que hay tanto de bulto que anunciar, la muerte de un enano. El otro nos trae el eco, celoso, de un enano de Francia que era, o es, más pequeño que el de los Estados Unidos.

Así, pues, parece ser que el mundo es todavía suficientemente joven como para que el peso, la estatura o la desaparición de un enano puedan interesarle. Ello nos retrotrae al recuerdo de otras épocas de la historia, en que los enanos tenían grande y prestigiosa importancia en cortes y aldeas, hasta el punto de que muy nobles señores se envanecían en su trato y muy grandes artistas los inmortalizaban con sus pinceles.

Sin salir de España, que es al fin la tierra de nuestro propio pasado, nos es dado compulsar la existencia de una verdadera legión de enanos que brillaron en las cortes y en los séquitos reales, que alcanzaron altas dignidades, especialmente en los siglos XVI y XVII, y que hoy lucen, perpetua, su estampa diminuta y soberbia en cuadros que ambicionan y se disputan las más ricas y famosas pinacotecas del mundo.

Bastaría mencionar a Nicolasito Pertusato, el enano que ha pasado en cuerpo entero a la posteridad en el célebre cuadro de "Las meninas", de Velázquez, para mostrar la importancia que en esas épocas alcanzaron los liliputienses.

Pero no fué sólo Velázquez quien pintó a los enanos, no obstante ser el que pintó mayor número de ellos; los encontramos también en Carreño, en Ticiano, en Moro, en Villandandro, en Herrera, en Sánchez Coello y en Pantoja de la Cruz.

¿A qué se debió esa costumbre, inusitada para nosotros, de cobijar en las cortes a enanos, a locos, a negros, a todos esos seres llamados "hombres de placer", especies de bufones que daban solaz y quebraderos de cabeza a reyes y príncipes? Es difícil comprenderlo en nuestro siglo. Pero los hombres que peinan muchas canas conocieron, en las viejas casonas de antaño, negros y negras que llamaban "criados" y que no eran precisamente sirvientes. En la niñez jugaban con los niños de los amos; las madres eran nodrizas de éstos; y todos compartían la vida de familia, participaban de sus gozos y de sus tristezas, ayudaban en la labor diaria, hacían oración en común con los patrones, y a veces — como los locos y los enanos de los siglos pasados — llevaban el mismo nombre que los dueños de la casa que los cobijaba. ¿No hubo, acaso, un "hombre de placer" que llevaba el nombre doblemente glorioso del héroe de Lepanto, don Juan de Austria?

Y esos negros y negras de nuestro más reciente pasado eran, con relación a los locos y los enanos, los últimos rezagos de la bufonería. Truhanes, soplones, juglares, ministriles, trasechadores, acróbatas, iban de corte en corte en aquellos años anteriores al siglo XVII español. Y a las veces afincaban acá o allá por unas calzas o un jubón de terciopelo, por unas onzas de seda o vara y sesma de doblete colorado, por unos adarmes de galón de oro para el tahalí o unos maravedises, que también los recibían, según rezan los documentos de los racioneros reales.

Esos documentos son, a fe, los únicos datos seguros acerca de los enanos que anduvieron en los dichos siglos por la corte de los Austrias. Bien los documentó ese inquieto mexicano que es José Moreno Villa, que anduvo hurgando en los archivos españoles y nos narró la historia de los hombres de placer que en sus legajos se nombran.

Lo demás son las semblanzas, magníficas por otra parte, que nos legaron los pintores que les fueron contemporáneos.

De los que llegaron a vivir en la posteridad por la magia insustituible del arte, no será ocioso recordar a algunos. Así, por ejemplo, al famoso Diego de Acedo, apodado "El Primo", de quien se dijo que era primo del rey y también pariente de Velázquez, por ser su segundo apellido el mismo del pintor. De este enano hay mención en un legajo de "Sastres y cuentas particulares", donde se lee: "Más hizo para el enano don Diego de Acedo, para venir de correo, un capote de campaña, guarnecido con un pasamanos ancho de oro falso, cosido a tres puntos, con sus mangas y portezuelas, con dicho pasamano por dentro y por fuera, y un jubón de gamuza con faldillas a lo francés, guarnecido con un pasamano más angosto y coleto con dicha guarnición. De hechura, cien reales. Hízose con mucha prisa. Tasado en cien ducados."

Asimismo, de este enano hay curiosas referencias en las crónicas de la época. Dicen, entre otras cosas, que yendo el dicho Acedo en coche con el conde duque de Olivares (piénsese en el contraste de la gran figura de don Gaspar de Guzmán con la pequeñísima de don Diego), dispararon sobre el conde duque un arcabuz, "sin más consecuencia que una herida al Primo en el rostro". Dícese también que el enano era muy enamoradizo, y se sabe que, en 1643, el aposentador de palacio, Marcos de Encinilla, mató a su esposa por celos del enano, salvándose éste porque aquella mañana había salido a pasear con el rey.

Velázquez lo retrató en Fraga, durante la jornada de 1644. El cuadro se halla ahora en el Museo del Prado, donde el de Acedo luce sus atributos de asistente a la Secretaría de la Cámara y Estampilla, con un porte altanero que justifica las sospechas que por mucho tiempo se tuvo de que fuera pariente de Su Majestad.

Otro enano — que alguna vez se creyó pintado por Velázquez, aunque ya está desvanecido el error — lo fué don Antonio, llamado "el inglés", que tuvo la doble "virtud" de ser a un tiempo mismo enano y loco. Poco se sabe de él, pero consta que en 1613 le conceden nueve varas de cambray para cuellos, y consta que en 1617 ya había muerto, pues un asiento, concediendo vestidos a don Tomás Pinto, que fué su criado, pone: "ayo que fué de don Antonio el enano". Este "inglés", con otro enano francés llamado Bonamie y con un perrazo irlandés de nombre "Baylan", fué pintado por Juan Pantoja de la Cruz en los primeros años del siglo XVII.

Larga, muy larga podría ser la lista. Podríamos mencionar a Magdalena Ruiz, que aparece, en cuadro de Sánchez Coello, con doña Isabel Clara Eugenia; o a "Soplillo", que Villandandro pintó junto al rey Felipe IV; o a don Francisco Lezcano, que inmortalizó el pincel de Velázquez al pintarle junto al pequeño príncipe don Baltasar Carlos; o al otro enano velazqueño, don Sebastián de Morra, o al mentado Nicolasito, que, con Mari-Bárbola, enana también y alemana, se ve en "Las meninas".

Pero cerraremos la mención de los enanos españoles — o de la España de los Austrias — diciendo que Nicolasito Pertusano nació en Alejandría de Pala, estado de Milán. Según los expedientes, su vida parlaciega comenzó en 1650, y sábese de buena fuente que fué ayuda de cámara del rey dignidad a la que no alcanzó, según parece, ningún enano. Murió probablemente en edad de 65 años y no dejó herederos forzosos. Sus bienes, que eran bastantes, pasaron a doña Paula de Esquivias, "moza y mayor de 25 años".

Nombres, fechas, asientos, documentos y reales órdenes van tejiendo, en la prosa pesada y espesa del amanuense, la historia de los enanos de España.

Y saliendo de ella, también hallaremos figuras célebres. Entre ellas, y en primer término, Charles Stratton, que medía 78 centímetros de altura y que, con el apodo de "General Tom Thumb", fué exhibido en las principales ciudades del mundo por el no menos famoso empresario circense Barnum. Otro enano, oriundo también de los Estados Unidos, era todavía más pequeño; se le conocía con el nombre de "General Mite" y medía sólo 52 centímetros.

Antes de éstos, en 1626, la duquesa de Buckingham quiso presentar al rey Carlos I de Inglaterra un enano llamado Geoffrey Hudson, que medía nada más que 45 centímetros de altura. Para dar una sorpresa al soberano, la humorística duquesa tuvo la ocurrencia de introducirlo dentro de un gran pastel frío, que fué llevado a la mesa real. La pequeñez del enano no era obstáculo para la grandeza de su valor, y se sabe que en 1653, ofendido por un burlón, lo retó a duelo y lo dejó muerto en el lugar del lance.

Esto es un trozo más o menos curioso de la historia de los enanos, por lo menos de los más célebres de su raza. Los otros, los que forman legión, viven en todo el mundo en número de diez mil. Son ellos quienes se propusieron una vez llevar a cabo un congreso en Budapest. La divisa era: "Enanos del mundo, uníos." Una especie de soviet liliputiense. Reclamaban sus derechos raciales. Querían que se les diera casas y lugares y tratamiento adecuados a su condición de enanos, como los tienen sus congéneres de Montreal. Pero la ciencia viene ahora a desbarrar todos los intentos de Liliput.

Un día, hace poco, se supo que dos ilustres profesores de la Universidad de California, los doctores Herbert Evans y Choh Hao Li, habían conseguido aislar la hormona y descubrir el juego de la glándula pituitaria, poniendo así la suerte de los enanos en la mano sin misericordia de los endocrinólogos. Un simple juego de glándulas, un truco de las hormonas, y el enano crecerá hasta alcanzar las proporciones de un hombre normal. Las experiencias en animales han dado ya un resultado asombroso. Falta efectuarlas ahora con seres humanos.

Entonces, cuando se inicien esas experiencias, nos hallaremos, por fin, con que la ciencia y la muerte — ambas de la mano, como tantas veces ocurre — nos dejarán definitivamente sin enanos. Las generaciones futuras ya no creerán en la existencia de los pequeños seres que poblaron hasta ahora el país de Liliput. Los enanos se habrán perdido para la historia, y entrarán en el campo, más vasto y más colorido, de la leyenda. Exactamente lo mismo que una vez, hace tiempo, ocurrió con los dragones.

Saldos y Retazos

Tormenta

Se puso el sol entre presagios de tor-enta. El terral soplaba con furia, remo-iendo y aventando las arenas, como si qui-iese tomar posesión de aquel páramo in-ienso, todo el día aletargado por el calor.

Ante nosotros se extendían las dunas n la indecisión del crepúsculo desolado y riste, agitado por las ráfagas apocalípticas le un ciclón. Casi rasando la tierra pasaban anchadas de buitres, con revoloteo tardo, fa-igado e incierto. Cerró la noche, y a lo le-os vimos llamear muchas hogueras. De tiem-o en tiempo un relámpago rasgaba el ho-izonte, y las dunas aparecían solitarias y ividas. Empezaron a caer gruesas gotas de gua. Los caballos sacudían las orejas y emblaban como calenturientos. Las hogue-as, atormentadas por el huracán, se agita-an de improviso o menguaban hasta des-parecer. Los relámpagos, cada vez más fre-uentes, dejaban en los ojos la visión tem-lorosa y fugaz del paraje inhóspito.

Ramón del Valle Inclán.

Color azafranado

En Francia tuvo mucho éxito el co-ocimiento del azafrán, cultivándose cuida-osamente, y el de Avignon y de Orange se encían en todo el país, no habiendo dama legante que no se tiñera de la cabeza a los ies con estos reflejos amarillo-dorados. Las ecneras de los vestidos fueron azafrana-as, así como también la delicada piel del ostro y del cuello. Se creía que este producto ra muy bueno para la salud, llamándosele anacea vegetal", "vida del pulmón".

¡Partir solo!...

Francis de Croisset, fallecido hace unos ños, era un gran viajero. Un día, en un gru-o de amigos, hablaban delante de él de cuál ría la forma más agradable de viajar.

— Yo adoro los viajes en bandadas — jo uno.

— ¿En bandadas? — exclamó Croisset. ¡Qué horror! El viaje en bandadas me ha recido siempre gusto del infierno.

— No — dice otro, — el mejor es el aje con su más grande e íntimo amigo.

— ¡Oh! — replica esta vez Croisset, — lo mejor que se puede encontrar para cer enojar dos viejos amigos.

— ¿Y el viaje con la mujer amada?

— ¡Estúpido! — dice Croisset. — Uno aja o uno ama, pero no las dos cosas juntas.

— Entonces, ¿la solución?

— ¡Partir solo!... "Partir es morir un co", dice el proverbio, y el día de vuestra uerte usted partirá solo.

Vela gigantesca

Durante el año 1337, en agradecimien-a la reconciliación con el delfín, hijo del y Juan, que después fué rey de Francia jo el nombre de Juan V, los parisienses recieron a la Virgen de Notre-Dame una ela de cera de las mismas dimensiones que perímetro de la ciudad de París.

Se trataba, naturalmente, de una vela cera enrollada, y la capital francesa es-ba muy lejos de tener la superficie que spués fué adquiriendo. Esta ofrenda se novaba todos los años, siendo solamente spendida, por los gastos que ocasionaba, rante las guerras de la Liga.

En el año 1605 esta vela singular, cos-sa y molesta, se convirtió en una lámpara plata, destinada a arder noche y día de-nte del altar de la Santa Virgen.

Fragancia Varonil

Y también... COLONIA EXTRA Y LAVANDA

"Seca", varonil, como las clásicas Colonias Inglesas, Loción Colonia "Buckingham" es la preferida de los elegantes, que saben realzar su distinción y personalidad con un perfume fresco, discreto y persistente!

Loción Colonia

BUCKINGHAM

Como las Buenas Colonias de Antes

DEL VALLE Ltda. S. A. C. é I. - Sarmiento 3949 - Bs. As.

Oona y el agua

CUENTO DE
FEDERICO ERNST

ILUSTRACION DE
RODOLFO CLARO

EN la prieta y ríspida soledad de la montaña, las palabras se empequeñecen, prestando al diálogo sugestiva intimidad. Tendidos entre las piedras, la mujer y el hombre dicen de su amor extraño...

—Aquí todos te odian o temen, Oona, porque eres de otra raza, porque vienes de un país extraño, lejano, desconocido por nosotros.

—Tú me amas, sin embargo, Elón...

—Sí, te quiero... Te veo la más hermosa de las mujeres. Me atraen tu piel, blanca como la piedra al sol, tus cabellos rubios, y tu voz, que me habla de paisajes lejanos y maravillosos...

—¿Nunca has visto el mar?

—Nunca...

—Yo he nacido junto al mar, Elón. Vine desde allí para ver la montaña, pero he de regresar un día al mar y te llevaré entonces conmigo. Conocerás la majestad de la ola cuando ruge embravecida y la suavidad de la espuma que se tiende en la arena... Y verás el horizonte que parece llamar siempre con voz de secreto y de misterio...

—¿Cuándo me llevarás a tu mar, Oona?

—No sé... Ha de ser cuando la montaña me dé lo que busco...

—¿Y qué quieres de la montaña, Oona?...

—Olvido..., porque la gente del mar también ama y sufre, Elón...

Y los últimos rayos del sol fueron tiñendo de rojo las palabras de Oona, como un signo de fuego que es a la vez pasión y odio, símbolo de vida y de muerte.

Elón sueña en su choza con el amor de Oona, cuando entra el padre, de semblante recio y acerado temple...

—Mañana comienza la caza, Elón... Ya es el tiempo...

—¿Tengo que ir, padre?

—Apenas despunte el sol, partimos... Y tú has de venir con nosotros, a pesar de la extranjera. No lo olvides.

—¿Por qué la odias, padre?

—No es de los nuestros. En sus ojos y en su piel está la desgracia. Se pinta la muerte. Ten cuidado, Elón..., ten cuidado...

Treinta días y sus noches duró la caza, y al amanecer del treinta y uno volvían los hombres... Precediendo al grupo, incontenible su paso y su anhelo, venía Elón...

—Oona... ¿Dónde está Oona?

—Partió.

—¿Hacia qué rumbo?

—Por allá, tras la montaña grande...

—¿Sola?

—Sola.

—¿Quién la echó?—La pregunta tenía el tono tajante de la ira; quizá por eso no recibió respuesta...

—No importa... Volverá. Yo sé que volverá. Vendrá a buscarme para llevarme al mar. Lo ha prometido. Yo sé que volverá...

Fué ése el comienzo de la espera, larga y sin medida de tiempo. Sólo un compás de palabras marcaba las horas y los días... "Volverá..., volverá..." Y Elón, tendido ante el camino de la montaña grande, veía pasar las lunas y los soles con mensajes de fuego y de romance... "Volverá..., volverá..."

Y una noche de tantas, con luna y estrellas, como las otras noches, pero, sin embargo, una noche distinta, Elón escuchó un canto llegar de la montaña. Era una voz clara, una voz como de mujer... Elevó la vista y divisó una cinta de plata serpenteando en la ladera. Era agua..., agua con voz de mujer, con rizos, ondulante, con curvas de mujer...

El arroyuelo naciente llegó a los pies de Elón. Y siguió su camino como trazando un rumbo... El hombre sumergió sus manos en el agua y sintió en ella la suavidad de piel, la frescura de una cabellera, la mansedumbre de una entrega...

Y Elón se fué tras la corriente caprichosa del arroyuelo que se iba... Hacia el horizonte que nunca había conocido...

—Agua... Agua...

El grito se elevó en la madrugada, conmoviendo al chocerío... Hombres, mujeres y niños corrieron alborozados a ver el agua nueva y cantarina.

—¡Elón...! ¿Quién ha visto a Elón?

Silencio y presunción crearon las palabras. Allí estaban sus huellas, húmedas aún, junto al arroyo... El padre y otros hombres las siguieron. Se sucedían a través de la distancia, como una fatalidad. Fué una marcha de días. Las huellas de Elón tenían ya rastros rojos de sangre, pero seguían..., seguían... Y al cabo de una de las tantas jornadas, ante los ojos deslumbrados de los montañeses, apareció el mar en todo su magnífico esplendor...

Sobre la extensa playa, junto al arroyo que se lanzaba incansable entre las olas, seguían las huellas de Elón, más profundas, más claras, hasta donde las ondas extendían su arabesco de espumas... Y estarían también más allá, donde no llega la vista de los hombres vivos... Todos comprendieron que Oona había cumplido su palabra...

Ese arroyuelo existe, lector Si tropiezas con él, has de conocerlo de inmediato porque tiene voz, rizos y curvas de mujer... Pero ten cuidado, no lo sigas...

Su destino es el mar...

RODOLFO
CLARO

EL MINISTRO MOHAMED EL-SAID BEY

LAS EMBAJADAS POR DENTRO

EL PRIMER REPRESENTANTE DIPLOMATICO DE EGIPTO

POR ZDZISLAW BAU

INDUDABLEMENTE el momento crucial en las relaciones entre la Argentina y Egipto se produjo el día 21 de enero. En este día el ministro señor Mohamed El-Said Bey entregó en Buenos Aires sus cartas credenciales al presidente, general Perón, que le autorizan a desempeñar funciones de primer representante diplomático del reino de Egipto ante el gobierno argentino.

Con este acto las dos naciones, distanciadas entre sí — hablando en términos de cuentos de hadas, — por siete mares, siete montañas y siete ríos — establecieron los primeros contactos de amistad, y en la historia joven de las relaciones argentinoegipcias aquella fecha fué inscripta como el comienzo de una nueva era. El hecho de haber sido creada la representación diplomática egipcia en Buenos Aires constituye una prueba de que el estado independiente de Egipto no limita sus intereses tan sólo dentro del margen del Mediterráneo y del Cercano Oriente.

Egipto posee en estos momentos dos representaciones diplomáticas en la América del Sur: en la Argentina y en el Brasil. El ministro señor Mohamed El-Said Bey en días cercanos se trasladará a la república de Chile con el fin de presentar sus credenciales también al presidente Videla.

Recordemos en pocas palabras la historia del reino del Delta del Nilo, estado que en su larga trayectoria ha vivido distintas fases del destino, épocas de gloria y esclavitud, de ascensos y derrumbamientos.

El antiguo Egipto dominó el Mediterráneo Oriental política, económica y culturalmente por espacio de 30 centurias. Más tarde, cuando su imperio por fin se derrumbó, la riqueza de su suelo y su situación estratégica de puente entre oriente y occidente, entre Africa y Europa, lo hicieron víctima de la conquista extranjera durante 22 siglos más. Egipto sobrevivió tan largo eclipse, y en nuestros días recobró su independencia gracias principalmente a los dos factores que antaño produjeron su grandeza: sus campesinos, pacientes e industriosos, y su poderoso río: el Nilo. En el año 1922 Egipto recuperó su independencia, y el sultán Fuad, padre del actual rey Faruk I, se proclamó rey. No era ésta aún, sin embargo, plena independencia, y Egipto tuvo por entonces que conformarse con una serie de tratados que le limitaban su soberanía.

La conquista de Etiopía por los italianos, en el año 1936, acrecentó el deseo de los gobiernos de Egipto y de Gran Bretaña de llegar a un acuerdo mediante concesiones mutuas. El 22 de agosto de ese mismo año se firmó un tratado de alianza que estipulaba que los funcionarios ingleses se retirarían del servicio civil egipcio, que el ejército inglés se retiraría de El Cairo a la zona del canal, y también de ésta una vez modernizado el propio ejército de Egipto, y que se volvería a establecer el condominio en el Sudán, territorio al cual tendrían igual acceso los nacionales de ambos países.

El reinado del rey Faruk, que había ascendido al trono el 28 de abril de 1936, pronto se distinguió por sucesos notables. El 26 de mayo de 1937 Egipto fué admitido en la Sociedad de las Naciones, y el 15 de octubre del mismo año el país se vió libre, por acuerdo internacional de los convenios llamados capitulaciones, que habían permitido a diversos estados de Europa y de América mantener privilegios extraterritoriales en favor de sus nacionales.

La segunda guerra mundial intervino antes que Egipto y Gran Bretaña pudieran ajustarse a las condiciones de su tratado de alianza. Aunque Egipto no le declaró la guerra al Eje, puso su territorio a la disposición de los aliados, quienes hicieron del Nilo su base de operaciones contra las fuerzas alemanas del Africa.

Desde que terminó la contienda, Egipto ha procurado conseguir una modificación del tratado de 1936, más amplia que la que Gran Bretaña ha estado dispuesta a consentir.

Hoy Egipto está desempeñando un papel de dirigente de primera categoría dentro del mundo árabe. Su capital, El Cairo, es un gran centro cultural en el Cercano Oriente, la sede de la poderosa Liga Arabe y de una famosa universidad.

La representación diplomática de Egipto en Buenos Aires está instalada en un edificio de la calle Callao. Es una sede provisional. "Tenemos dificultades en hallar un palacete adecuado para nuestra legación", me dice el simpático primer secretario, señor Abdel Salam Raafat, quien llegó a Buenos Aires el día 21 de enero. "Por desgracia, mi arribo se demoró en un día en lo que se refiere a la entrega de credenciales por nuestro ministro", agrega.

El ministro señor Mohamed El-Said Bey estableció sus oficinas en los primeros tiempos de su estada en Buenos Aires, en el hotel Plaza. En estos momentos la representación se compone todavía del ministro y del primer secretario, pero en un futuro próximo se espera la ampliación de ella, informa el señor Raafat. Además, en días cercanos habrán de llegar los miembros de la familia del ministro Mohamed El-Said Bey, su esposa y dos hijos, un muchacho de siete años y una niñita de tres.

El ministro señor Mohamed El-Said Bey es un hombre que está en la plenitud de su vida, es de estatura mediana, de gestos flúidos y suaves, de un timbre melodioso de voz. Tiene el porte de dignidad que caracteriza a las aristocráticas familias árabes. Se viste prolijamente, con una elegancia discreta. Cuando habla, le admiro por su tranquilidad, mesura y habilidad con que elude respuestas delicadas. Sabe cuándo y lo que debe decir. Se siente que una labor de largos años, realizada en cargos de responsabilidad en la diplomacia, le proveyó de una gran experiencia. Desde luego, nosotros, que hemos visitado los países del Oriente y conocemos la patria del ministro El-Said Bey, sabemos bien que los hombres del Oriente son diplomáticos de nacimiento.

El ministro pertenece al servicio egipcio de actividades en el extranjero desde los primeros días de su creación, en 1924. Cursó sus estudios en la facultad de Economía de la Universidad de Columbia; conoce América, y por tanto se le envió como vicecónsul a Nueva York. Al mismo tiempo era miembro de la embajada en Wáshington. Más tarde es trasladado al Oriente. Jerusalén, Estambul, Bagdad, Teherán, constituyen las etapas del trabajo del joven y prominente diplomático. Desde Persia se va a Nápoles. Debido a su facilidad de aprender idiomas, domina pronto el italiano, que ahora

le da ventajas en la tarea de aprender el castellano. Desempeñó funciones de cónsul general en Hamburgo hasta el momento de estallar la guerra. Vuelve otra vez a Teherán, y esta vez en el carácter de consejero de la embajada. En 1942 se le designa director de la sección de la UNRRA en el ministerio de Relaciones Exteriores, participando en las conferencias de aquella organización que se efectuaron en Londres y en Atlantic City.

Después el gobierno egipcio le envió como ministro extraordinario a Atenas, quedando simultáneamente acreditado en el mismo carácter ante las autoridades yugoslavas. Era ésta la última etapa antes de emprender el largo viaje a América del Sur.

El ministro contempla con gran interés un ejemplar de "El Hogar". Empiezo la entrevista.

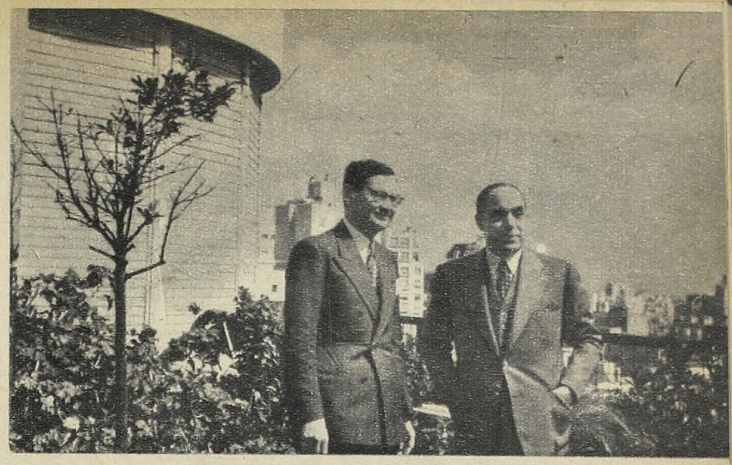
Mis primeras preguntas se refieren al establecimiento de relaciones diplomáticas con la Argentina.

— Hemos entablado relaciones diplomáticas con la Argentina al ser alentados por el desarrollo del intercambio comercial — dice el ministro. — Las autoridades argentinas nos otorgan su pleno consentimiento. El presidente, general Perón, nos prestó su sincera y amistosa ayuda, por la que le guardamos una gratitud inmensa. Estoy seguro, no dudo, que ahora habrán de profundizarse las relaciones comerciales para lograr una ampliación destacada. Por nuestra parte exportamos a la Argentina algodón y arroz. Estos son nuestros productos principales. Compramos de la Argentina cereales, maíz y trigo. Quiero destacar, sin embargo, que se trata solamente de la primera fase del intercambio, que tenemos ante nosotros un campo gigantesco de trabajo, que haré por mi parte todo lo posible para contribuir a un acercamiento entre ambas naciones. Creo que esto se efectuará en interés común de los dos países. Pronto emprenderá viaje a Egipto una misión diplomática argentina, conducida por el ministro señor Madero. No hay duda de que su presencia en El Cairo será fructífera en consecuencias. En resumen, nos encaminamos por la mejor senda — dice el ministro Mohamed El-Said Bey.

— Señor ministro, ¿cómo se presenta la situación interior en Egipto? — sigo preguntando.

— Nuestra industria, que gozó de un gran empuje durante la guerra, crece de día en día. Hacemos todo para ampliar nuestra producción industrial. Desearíamos que el bienestar de nuestra patria no dependiera únicamente del algodón. Hacemos lo posible para multiplicar nuestras fábricas y talleres. Tenemos ya fábricas de papel y materiales plásticos. Hemos aumentado nuestra industria textil. Y con esto va paralelamente nuestra preocupación por el mejoramiento de las condiciones de vida de la clase trabajadora. Tenemos el ministerio de Previsión Social, que defiende al obrero de la explotación y hace de árbitro justo en los conflictos entre los empleadores y los empleados. Nuestro gobierno amplió considerablemente los créditos para el ministerio de Instrucción Pública, Higiene y Previsión Social. Nuestro gobierno se da cabal cuenta de la importancia y el significado de estos problemas. Nuestro país va modernizándose a pasos rápidos. Somos una nación democrática, no sólo por nuestra constitución, sino también por nuestro espíritu. Cada extranjero, de los que hay millares entre nosotros, goza de la libertad de culto, palabra y pensamiento. Trabaja y cosecha los frutos de sus esfuerzos. Vigila sobre estos progresos nuestro gran maestro y bien amado rey Faruk, a quien se debe que nuestro país esté progresando tan rápidamente.

(El ministro, cuando pronuncia el nombre del rey, baja la voz con respeto).



El ministro Mohamed El-Said Bey y el señor Abdel Salam Raafat sobre la terraza de la legación.

— Señor ministro, ¿cómo reacciona Egipto ante el problema de Palestina? — continúo preguntando.

— El problema de Palestina no fué, por desgracia, bien apreciado en el mundo. A mi entender, las gestiones tendientes a resolverlo son totalmente equívocas. Entre nosotros, en Egipto, vivían por largos siglos, unos al lado de otros, musulmanes, cristianos y judíos. Imperaba entre ellos la mayor concordia y amistad. Creo que en la Palestina también es posible esta pacífica convivencia. Pero dejemos Palestina a los palestinenses. No permitamos que se haga de esto una cuestión política que perturbe la convivencia entre los árabes y los judíos.

— Supongo que usted, señor ministro, hablando de los que hicieron de Palestina un problema político, piensa en los sionistas — formulo nuevamente.

— Sí. Palestina debe de ser un estado independiente, y su soberanía habrá de apoyarse en el estatuto de las Naciones Unidas, UNO. Nosotros los egipcios no somos fanáticos; además, el Corán nos lo prohibe. Anhelamos una sincera amistad y una convivencia pacífica. Pero repito otra vez que la introducción al problema de Palestina de momentos políticos se hace peligroso, amenazando profundizar el conflicto. El plan de la división de Palestina no se apoya en bases reales, constituyendo una solución política. Los Estados Unidos están ahora más inclinados a hallar una solución que respondiera a los verdaderos intereses de los habitantes de Palestina. El actual estado de cosas en Palestina lo sienten en su propia carne los judíos de todo el mundo.

— ¿Cuál es el papel de Egipto dentro de la Liga Arabe?

— Egipto es una de las naciones que forman parte de la Liga. Su sede está en El Cairo. La tarea de la Liga consiste en defender los intereses árabes — contesta el ministro.

— ¿Se propone Egipto asumir el papel dirigente en la Liga? — pregunto.

— No; cada decisión sigue siendo adoptada después de haber expuesto sus opiniones todos los miembros, en una atmósfera de perfecta armonía y concordia. Nadie dirige y nadie es dirigido. En la Liga todos son iguales — contesta diplomáticamente el ministro Mohamed El-Said Bey.

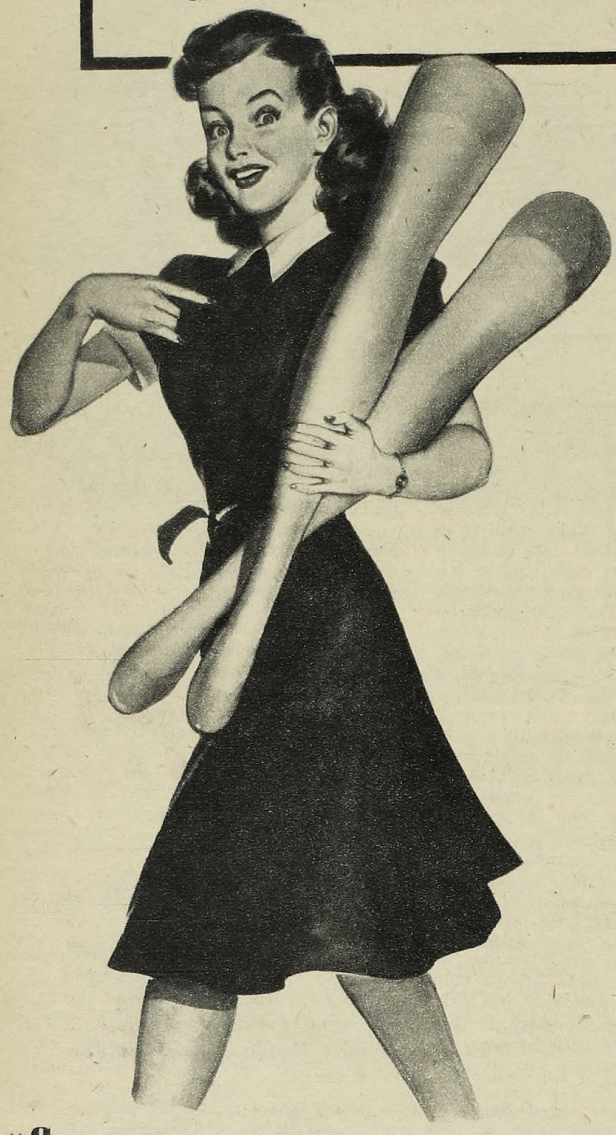
— ¿Cómo está pasando su tiempo libre después del trabajo en Buenos Aires, señor ministro? — pregunto.

— Trato de cultivar deportes de la manera más amplia posible. Lo considero como un complemento del trabajo intelectual. Juego al tenis y ando a caballo. Soy miembro del Jockey Club, del Club Argentino de Tenis, del Club de Tenis Buenos Aires, del Automóvil Club y Club Social Libanés. Rápidamente me estoy aclimatando aquí. La Argentina me gusta cada día más, y si se me permite correr el riesgo de expresar una profecía, entonces le aseguro a usted que si la Argentina sigue marchando adelante al mismo paso que hasta ahora, se convertirá dentro de 10 años en una de las grandes potencias mundiales. Estoy convencido de esto — termina diciendo el ministro señor Mohamed El-Said Bey.

El ministro Mohamed El-Said Bey y el primer secretario, señor Abdel Salam Raafat, contemplan con gran interés un ejemplar de "El Hogar".

Fotos Maliniak

"¡Me lo van a decir a mí!"



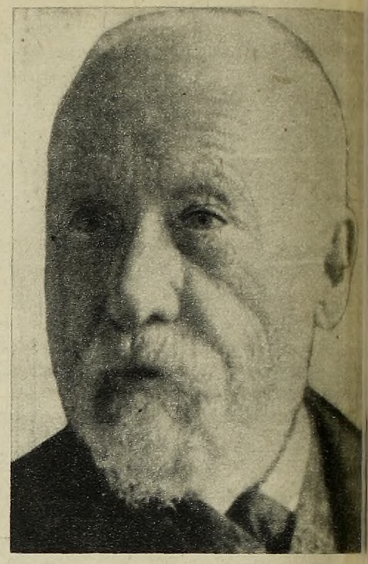
"Cada cliente que descubre lo maravillosas que son las Medias OREA, se cree invariablemente obligada a decírmelo a mí, ¡tan luego a mí, que desde el primer par que vendí me di cuenta de que, por fin, había encontrado *un sueño hecho realidad!*... de una realidad hecha de las mallas más sutiles que pueden tejerse con Nylon o pura seda natural, que ciñen como guante y que poseen las costuras más derechas y los pies más resistentes que conozco. Y como si esto fuera poco, vienen en el más bonito surtido de tonos decretados por la moda.
Como conocedora, y como consumidora, las recomiendo de todo corazón".

¡Variados tonos de moda!
¡Gran transparencia!
¡Indeformables!

medias
OREA
de Nylon
DE AJUSTE PERFECTO Y ABSOLUTAMENTE INDEFORMABLES
Un sueño hecho realidad

Fabricantes y distribuidores: **HAZAN, PITCHON & CIA.** - Correo 2661 - Buenos Aires

CRITICA DE LIBROS



NACIDO en Biebrich, junto al Rin, en 1833, Guillermo Dilthey fué profesor en Basilea, en Kiel, en Breslau y en Berlin. Tenía cincuenta años cuando publicó la primera parte de esta "Introducción a las ciencias del espíritu", cuya versión castellana, realizada por la doctora Ilse Teresa M. de Brugger, acaba de poner al alcance de los estudiosos la Editorial Espasa-Calpe. Esta obra cumbre dentro de la producción del sabio filósofo estaba destinada a llamarse "Crítica de la razón histórica". Posteriores ampliaciones indujeron al autor a preferir el título con que ahora subsiste, y donde aparecen en todo su esplendor las eminentes aptitudes inquisitivas de quien pasa ahora por ser uno de los espíritus más renovadores de su época. "Dilthey llevó una vida obscura de profesor — ha dicho el doctor Francisco Romero, que tanto ha contribuído a difundir su conocimiento entre nosotros, — y a su muerte, acaecida en 1911, muchos de sus trabajos quedaron archivados en las revistas especializadas y aún en actas académicas casi inéditas". Como que de la obra a que nos referimos, editada en dos volúmenes por Espasa-Calpe, se hizo la segunda edición alemana doce años después de su fallecimiento.

PROLOGO

(FRAGMENTO DE LA "INTRODUCCION A LAS CIENCIAS DEL ESPIRITU", POR G. DILTHEY)

ESTE libro, cuya primera mitad publico ahora, vincula un método histórico con otro sistemático a fin de resolver la cuestión de los fundamentos filosóficos de las ciencias del espíritu con el mayor grado de certeza que me sea posible alcanzar. El método histórico sigue la marcha del desenvolvimiento en el cual la filosofía ha luchado hasta hoy para lograr semejantes fundamentos; intenta determinar el lugar histórico de cada una de las distintas teorías dentro de este desarrollo y ofrecer una orientación acerca del valor, condicionado por la conexión histórica, de esas teorías; al ahondar en esta conexión del desarrollo habido hasta ahora, quiere lograr también un juicio sobre el impulso más íntimo del actual movimiento científico. De este modo, la exposición histórica prepara el fundamento gnoseológico que será objeto de la segunda mitad de este ensayo.

Como la exposición histórica y la sistemática habrán de completarse mutuamente, un esbozo preliminar de la idea sistemática fundamental facilitará, acaso, la lectura de la parte histórica.

En las postrimerías de la Edad Media comenzó la emancipación de las ciencias particulares. Pero entre ellas la ciencia de la sociedad y la de la historia permanecieron hasta muy entrado el siglo anterior en la vieja servidumbre ante la metafísica. Y el poder creciente del conocimiento natural les traía como consecuencia una nueva relación de servidumbre, no menos apremiante que la vieja. Recientemente, la escuela histórica — entiéndase la palabra en sentido más amplio — llevó a cabo la emancipación de la conciencia histórica y de la ciencia histórica. Por la misma época en que el sistema de las ideas sociales en su forma de derecho natural, religión natural, teoría abstracta del estado y economía política abstracta — sistema que durante los siglos XVII y XVIII fué desarrollado en Francia — sacó sus conclusiones prácticas con la Revolución, en que los ejércitos revolucionarios ocuparon y destruyeron el viejo edificio del Imperio alemán, extrañamente mal construído y envuelto en el hálito de una historia milenaria, se desarrolló en Alemania una visión del crecimiento orgánico como aquel proceso en que se originan todos los hechos espirituales y se demostró así la falta de verdad de todo aquel sistema de ideas sociales. Este modo de ver comenzó con Winckelmann y Herder, y a través de la escuela romántica llegó a Niebuhr, Jacobo Grimm, Savigny y Böckh. Fué reforzado por la reacción contra la Revolución. Se difundió en Inglaterra por Burke, en Francia por Guizot y Tocqueville. En las luchas de la sociedad europea, ya se refirieran al derecho, el estado o la religión, chocó hostilmente con las ideas del siglo XVIII. En esta escuela dominaban la consideración puramente empírica, el ahondamiento cariñoso en la índole particular del proceso histórico, el espíritu universal de la consideración histórica que pretendía determinar el

valor de cada hecho basándose únicamente en la conexión del desarrollo, y el espíritu histórico de la teoría social que buscaba en el estudio del pasado la explicación y la regla del presente y para el que la vida espiritual era en todos sus puntos histórica. De este modo de ver afluía a todas las ciencias particulares una corriente que pasaba a través de innumerables canales.

Pero la escuela histórica no ha roto hasta hoy en día los límites internos que tenían que obstaculizar su desarrollo teórico y su influencia sobre la vida. A su estudio y valoración de los fenómenos históricos les faltaba la conexión con el análisis de los hechos de la conciencia, por lo tanto, les faltaba el fundamento en el único saber seguro en última instancia, en resumen, el fundamento filosófico. No existía una relación sana con la teoría del conocimiento y la psicología. Por eso, no logró tampoco un método explicativo. La intuición histórica y el método comparado de por sí no son capaces de establecer una conexión autónoma de las ciencias del espíritu ni de ganar influencia sobre la vida. Cuando Comte, Stuart Mill y Buckle ensayaron de nuevo resolver el enigma del mundo histórico mediante la transferencia a él de principios y métodos científiconaturales, no hubo más que una protesta ineficaz de una visión más viva y más profunda que no era capaz ni de desarrollarse ni de encontrar sus fundamentos, contra una opinión pobre y menos elevada, pero que sabía manejar el análisis. La oposición de un Carlyle y de otros espíritus llenos de vida contra la ciencia exacta fué síntoma de esta situación, lo mismo por la fuerza de su odio como por la falta de soltura de su lenguaje. Y ante semejante inseguridad respecto a los fundamentos de las ciencias del espíritu, ora los especialistas se restringieron a la mera descripción, ora se contentaron con ingeniosas concepciones subjetivas, ora se entregaron en los brazos de una metafísica que promete al que le confía principios que han de tener la fuerza de transformar la vida práctica.

Sintiendo yo esta situación de las ciencias del espíritu, se originó en mí el ensayo de fundamentar filosóficamente el principio de la escuela histórica el trabajo de las ciencias particulares de la sociedad en la actualidad, influído completamente por esa escuela, para arreglar de este modo la desavenencia entre esta escuela histórica las teorías abstractas. En mis trabajos me preocupaban problemas que, seguramente, preocuparán a todo historiador, jurista político reflexivo. Así nacieron, en mí, espontáneamente, la necesidad y el plan de una fundación de las ciencias del espíritu.

CORA Maria Bertolé acaba de publicar "Sendero de piedra", primer libro de poemas, del que, al azar, entresacamos esta florecilla: "En los muelles atardecidos — suelo quedarme las horas... — Alma de marinero es la mía. — Mi viejo corazón enfermo canta la canción del río. — Un barco se aleja... — Yo le digo adiós a otro sueño mío.

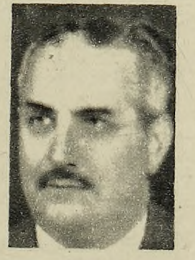
Este sencillo tono, sostenido con melancólica ternura, perfuma los treinta poemas del volumen con que Cora Bertolé se inicia en el camino poético. "Sendero de piedra" lo llama ella. Pero conviene señalar que siempre está como alfombrado por un suave musgo, en el que se adivina — sin remedio — el cándido y triunfal principio de la rosa.

◇

OTRO libro primogenio es "Tras la ojera de mi ventana", con que Guillermo Federico Pedrido nos brinda, según propia confesión preliminar, la visión lírica de sus veinte años. Apresurémonos a declarar que se trata de una bella visión. Guillermo Federico, en quien, a veces, se insinúa la luz del otro gran Federico del "Romanero", tiene alas legítimas — y suyas — para ir y venir por los cielos de la poesía. Dice: "Fatigada la lágrima — indecisa — una noche de párpados cansados — me negó su tristeza. — Tú — horizontal y para — con ensayos de muerte. — Yo — vertical y loco — prolongando tu ausencia. — Se desmayó la nube — de mi vida — por tu boca entreabierta — imaginé — no sé — que estaba muerto — en tu dormida esencia. — Y hallé mis manos — largas — como nunca — alcanzando tu fibra de inconsciencia."

¿Verdad que basta tal muestra para certificar un seguro porvenir lírico?

◇



CON el sello editorial de "El Ateneo", Mario Luis Descotte ha publicado un nuevo libro de poemas bajo el título de "Los regresos". El tono menor — caro a los espíritus sensibles — fluye de las páginas del volumen. Descotte permanece fiel a un modo de decir — y de sentir — que está muy lejos de los malabarismos y estridencias propios de nuestro tiempo. De ahí que sus "regresos" resulten gratos, y que así se prolonguen en el pensamiento del lector.

FIJADOR SUAVE

Helene Curtis

NUEVO COSMETICO para su cabello

El Fijador SUAVE de HELENE CURTIS es un nuevo cosmético para el cabello, un encantador descubrimiento, que los buenos Peinadores usan para que el cabello sea maravillosamente fácil de arreglar y de mantener en su sitio... sedoso... amorosamente brillante... dócil aún despues del lavado... siempre deslumbrante de hermosura!

Aplicando solamente unas gotas con las palmas al cabello húmedo o seco, lo hace fácil de peinar. No deja ningún rastro de aceite o grasa, dando una apariencia SUAVE a los modernos estilos de Peinados, que realzan tanto la personalidad y el atractivo femeninos.

Los Peinadores recomiendan el Fijador SUAVE de HELENE CURTIS para el cuidado de la permanente y para los cabellos secos.

PUEDE OBTENERLO EN SU SALON DE PEINADOS

ORVENT S. A.

ALSINA 3058 - T. A. 45-0273

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE

HELENE CURTIS INDUSTRIES

CHICAGO - EE. UU.

Principales fabricantes en el mundo de productos para Salones de Belleza.

¡NIÑA..., usted que quiere adquirir "aplomo..."!

El asunto y los personajes son imaginarios. Toda posible analogía con personajes reales es pura coincidencia.

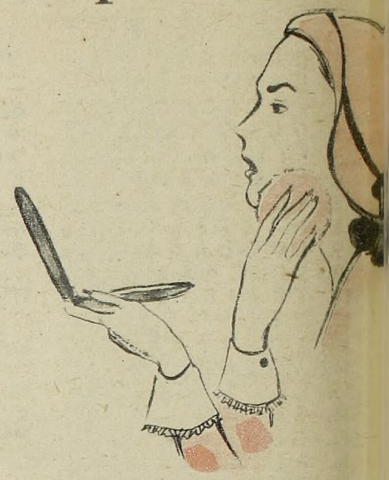
¿POR QUE OCULTA USTED LAS MANOS? ¿NO COMPRENDE QUE SU AFAN DE ESCONDERLAS LAS HACE MAS EVIDENTES? SI NO PUDO MANICURARLAS EN FORMA, ¿QUE IMPORTANCIA TAN GRANDE PUEDEN TENER PARA AFEAR ASI SU POSTURA Y QUITARLE ENCANTO A LA REUNION?

Olvídelas, y en otra oportunidad, si no puede presentarlas debidamente cuidadas, aplíquele un poco de crema y barniz sin color y observará una notable diferencia.

DIBUJOS DE DARRE

¡NO SE ACOSTUMBRE A RETOCAR TANTAS VECES ESE MAQUILLAJE! ¿NO HA OBSERVADO, ACASO, COMO VA TOMANDO UN ASPECTO IRREGULAR, DESPAREJO Y COMPLETAMENTE ANORMAL?

Sería más sencillo, cuando no ha podido usted renovarlo en su casa, llevar un poco de crema en un papel impermeable en la cartera, y en diez minutos arreglarse totalmente en el toilette de su amiga, confitería, cine, etc.



ESTA constituye su máxima y comprensible aspiración: adquirir un aplomo perfecto, un aplomo que le permita entrar y salir de un lugar, desenvolverse en cualquier situación y tratar a las personas como si en todo ello no hubiese nada desusado para usted, y como si en todas partes se hallase "en su elemento". Todo esto que actualmente parece inaccesible, esos momentos "terribles" que se presentan tan a menudo y esos aprietos, cuyo recuerdo basta para amargarle a usted una semana, pueden ir desapareciendo gradualmente si no pretende usted lucir una desenvoltura de mujer de mundo, que no puede usted poseer a sus pocos años, y que en el caso de poseerla le restarían encantos, muy al contrario de lo que usted supone. La mejor forma de hallarse cómoda en todas partes radica en dos puntos básicos, de los cuales depende toda la estructura de su confianza en sí misma; son ellos, en primer término, el cuidado de los detalles, vestimenta, prolijidad, correcta posición de cinturones, medias, tacos, pañuelos, sombrero, guantes impecables, etc.; (antes de salir de casa), y en segundo término, el evitar en toda forma recordar y mucho más hablar sobre ello cuando, ya fuera de su casa, quisiera usted haber lavado su cabello, arreglado sus uñas, cambiado de toilette; cuando la media se ha "corrido", el peinado nuevo parece exagerado o cree usted haber llegado fuera de oportunidad a su destino. ¡Cuide, pues, los detalles "antes de salir", y una vez fuera de casa olvide sus defectos, y dedíquese a disfrutar de la ocasión sin pedir "disculpas" por todo aquello que en la mayoría de los casos nadie habrá observado, a menos que usted lo puntualice!

¡ES INUTIL PRETENDER ARREGLAR ESE PEINADO! DEBIO USTED LAVARSE EL CABELLO Y NO TUVO TIEMPO DE HACERLO. NO QUISIERA USTED QUE NADIE LA VIESE DE CERCA Y CREE QUE TOCANDO Y REPASANDO ESA PEINETA EVITARA SU ASPECTO QUE CONSIDERA DESAGRADABLE. NADA DE ESO.

Ese continuo manipuleo atrae más atención sobre su cabeza que si hubiera adoptado un peinado sencillo, pasando previamente un algodón mojado con alcohol a su cabellera, cuyo estado no es tan terrible como usted supone.

Para la rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Piezas y términos de ajedrez)

1.	DIALAS	1. — — — — — —
2.	NEPO	2. — — — —
3.	ENSEFAD	3. — — — — — — —
4.	QURONEE	4. — — — — — — —
5.	FILLA	5. — — — — —
6.	BERLATO	6. — — — — — — —
7.	EQATUA	7. — — — — — —
8.	NALBASC	8. — — — — — — —
9.	LOCLABA	9. — — — — — — —
10.	SILCAAL	10. — — — — — — —
11.	TRAIPAD	11. — — — — — — —
12.	TEAM	12. — — — —
13.	TUAPERRA	13. — — — — — — — —
14.	AQEUJ	14. — — — — —
15.	BIMATOG	15. — — — — — — —
16.	RETRO	16. — — — — —
17.	GENSAR	17. — — — — — —
18.	FISEDOA	18. — — — — — — —
19.	INERA	19. — — — — —
20.	BALSAT	20. — — — — — —

Ejemplo: Y E R = R E Y

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en SEIS minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en OCHO, MUY BUENA; en DIEZ minutos o más, REGULAR.

ALGUNOS GRIEGOS ILUSTRES

Coloque usted al lado de cada explicación el nombre del personaje griego correspondiente, **cuya inicial y número de letras del nombre** se da a la derecha. Cada respuesta correcta obtiene TRES PUNTOS. Un total de 48 a 57 puntos, EXCELENTE; de 36 a 48, MUY BUENO; de 30 puntos o menos, REGULAR.

1.	Fué discípulo de Platón y maestro de Alejandro Magno	A — — — — — — — — — —
2.	Una de sus máximas es: "La mayor riqueza es no desear nada"	B — — —
3.	Escultor a quien se atribuye la invención del capitel corinto	C — — — — — — —
4.	El más grande de los oradores griegos	D — — — — — — — — —
5.	Escribió, entre otras, las tragedias "Electra", "Alcestes"	E — — — — — — — —
6.	Sus obras más notables son el "Júpiter Olímpico" y la "Minerva del Partenón"...	F — — — — —
7.	Este célebre sofista fué maestro de Tucídides	G — — — — — —
8.	Inmortal creador del poema de la guerra de Troya.....	H — — — — —
9.	Arquitecto del Partenón, junto con Calícrates	I — — — — — — —
10.	General ateniense, padre de Pericles	J — — — — — —
11.	Famoso tirano de Corinto..	K — — — — — — —
12.	Célebre legislador de Esparta	L — — — — — —
13.	General ateniense; venció a los persas en Maratón.....	M — — — — — — — —
14.	Pintor del siglo IV a. J. C. Empleó por primera vez el ocre calcinado	N — — — — —
15.	Escultor del siglo V a. J. C.	O — — — — —
16.	"Vidas paralelas" es la obra más famosa de.....	P — — — — — — —
17.	Este dramaturgo floreció en el siglo V a. de J. C.....	Q — — — — — — — —
18.	Destacado poeta del siglo III a. de J. C.	R — — — — —
19.	Célebre poeta trágico, autor de "Antígona", "Edipo Rey", etcétera	S — — — — — — —

(Ver soluciones en la pág. 80)

FERALDY

el polvo que otorga

Cutis Mate

El finísimo Polvo de Arroz FERALDY, como una invisible y perdurable película, brinda al cutis el *fondo de suave belleza* que Ud. anhela para su rostro.

La Línea de Perfumes FERALDY, incluye:
Aguas de Colonia – Lociones – Lavanda – Jabones de Tocador.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS IMPREX S. A. COMERCIAL E INDUSTRIAL
BONPLAND 1460 - T. A. 54-2748 y 3657 - BUENOS AIRES

Miope

CUENTO DE

MANUEL AZNAR

ILUSTRACION DE

JORGE MORENO

AQUEL día — un día como otro cualquiera — me armé de coraje y dije todo lo que había que decir de lo que tenía o podía tener Alfredito. El niño, para ver a distancia entornaba los párpados, como los entorna el miope, y ello podía ser el principio de algo muy malo. Afirmé que había que estar en la luna para no darse cuenta de la realidad... Pero mis palabras cayeron en saco roto, como la mayor parte de nuestras pobres razones, y hasta llegué a intuir que aquélla no era la opinión de mis estimados vecinos. Alfredito, como niño bien educado, no dijo nada; don Pablo, el papá de la criatura, me miró con ojos de tortuga aburrida, y la señora Leonor, después de hacer un significativo mohín, empezó a hablar — como hacía de continuo — a tontas y a locas.

— A usted ¿quién le ha dicho que Alfredito es miope? El niño no tiene más que los ojos de su abuelo materno; unos ojos grandes y azules, que cuando se entornaban mareaban a las muchachas.

Y en vista de que mi dictamen no servía para nada, varié de conversación, dispuesto a evitar explicaciones mayores. Hablé de Rusia, de la carestía, del elector que se peina al sopapo y de la fantástica grosería que se observa en los trenes. Lo importante era aceptar la filosofía del "no te metás" y aprovechar la oportunidad de tomar las de Villadiego. Estaba visto que la señora la había tomado conmigo.

Antes de seguir he de decir que soy un filósofo tan incorregible, que nunca he dejado de satisfacer las consultas de mis estimados coetáneos. Y eso que más de una vez he complicado las cosas por meterme en lo que no hay para qué meterse. Aunque también es cierto que son pocas las veces en que no logro éxito en consultas como las que me hace don Pablo. El buen señor parece reservar para mí las preguntas más raras, y es debido a las rarezas de esas preguntas que el buen señor fusila con mi colaboración el aburrimiento de unas noches de estío. Sentados tranquilamente en la obscuridad de la acera, hablamos y hablamos...

Don Pablo y yo vivimos en una larga calle de "chalecitos" en que se ven las lámparas y las colgaduras que hacen la felicidad de los que prosperan de pronto. De noche esa calle es un lugar delicioso que se estremece al paso de unos trenes muy largos. Por sus aceras pasean don Bartolo, don Jaime, don Julio y unos cuantos señores más cuya principal preocupación es la de defender su pellejo. Unos son jubilados, otros guerreros del Paraguay, y otros — casi todos — unos nobles varones de quienes no se puede decir "ni esto" Una felicidad de lugar que huele a tierra mojada, a jazmines — cuando los hay — y hasta al rico café que se entretiene en colar el amigo don Pablo.

Lo malo es que con la fama que me ha dado la permanencia en un diario muy grande soy algo así como el oráculo de la localidad o la enciclopedia de los desocupados.

— Diga, mi amigo — díceme de sopetón casi todos los sábados un señor que se arruinó con los burros, — ¿cree usted que Sofocón irá en punta?

— Diga, señor — esto me lo dijo ayer el catalán de la esquina, — ¿me puede decir qué Carlos V fué el que peleó a Isabel II?

— ¿Puede decirme — la pregunta fué de un viejo que fué concejal en su siglo de oro — el principio en que se basa la bomba atómica?

Pero yo me refugio en la obscuridad de mi acera y ni por eso hurto el bulto a los preguntadores audaces. Allí es don Pablo el que me pregunta, y no cosas sin importancia como las que quieren saber los que me preguntan a la luz de la tarde. Don Pablo ha llegado hasta a preguntarme por la retórica que deberá emplear contra su costilla cuando su paciencia se acabe.

Ayer, por haberme metido a definidor de desdichas, mi vecino don Pablo se ha "costeado" hasta Buenos Aires con el niño Alfredito, el pobre niño que parece oler sus lecciones. El buen señor ha ido a ver a un oculista de fama... Y ha ido no así como así, sino mascullando reproches contra la persona a quien atribuye la responsabilidad de la miopía. La señora Leonor ha sido el espíritu malo que ha puesto su casa en impenetrable penumbra para que su hijito se enferme.

Él y yo regresamos en el mismo tren, y allí fué donde me espetó a quemarropa el dictamen del oculista:

— ¡Miope!...

Y, después de una larga pausa, que por poco rompo para sentenciar de nuevo, añadió, señalando evidentemente a su distinguida consorte:

— Nos hemos empeñado en vivir como los murciélagos, nada más que porque hay que defender una sillería de damasco, y aquí me tiene usted con un hijo medio lechuza.

Al bajar del tren noté que las estrellas resplandecían como siempre y que don Pablo caminaba con los nervios de punta. Baste decir que al pasar por la borrachería don Pablo despidió a su niño, besándolo como se besa, ¡ay, Dios!, a un niño miope, y se entró de rondón, arrastrándome tras su tragedia.

— Y ahora — dijo cuando nos hallamos ante sendos vasitos — dígame usted qué sabe de esas pícaras cosas...

Juro que empecé a sentirme acorralado por la tragedia de que por errores de perspectiva me convirtieran en brujo.

— Yo no sé una palabra de eso...

— Lo primero será comprarle unos lentes "teóricos".

— Tóricos — corregí el lapsus, cayendo nuevamente en la desdicha que me asustaba.

— Eso es, tóricos. Pero no sé lo que es eso.

— El lente tórico es un cristal con una curva muy pronunciada. Una forma que

no tiene gracia porque brilla muchísimo. Yo me los pondría periscópicos.

—¿Peris... qué?

—Periscópicos. Mozo... Traiga otros dos...

—El origen es lo que quisiera saber de fijo.

—La etiología de la enfermedad —seguí inspirado por el demonio — se llama falta de luz o el error de que estudie la criatura en el comedor en que estudia. Nos hemos empeñado en burlar a la naturaleza...

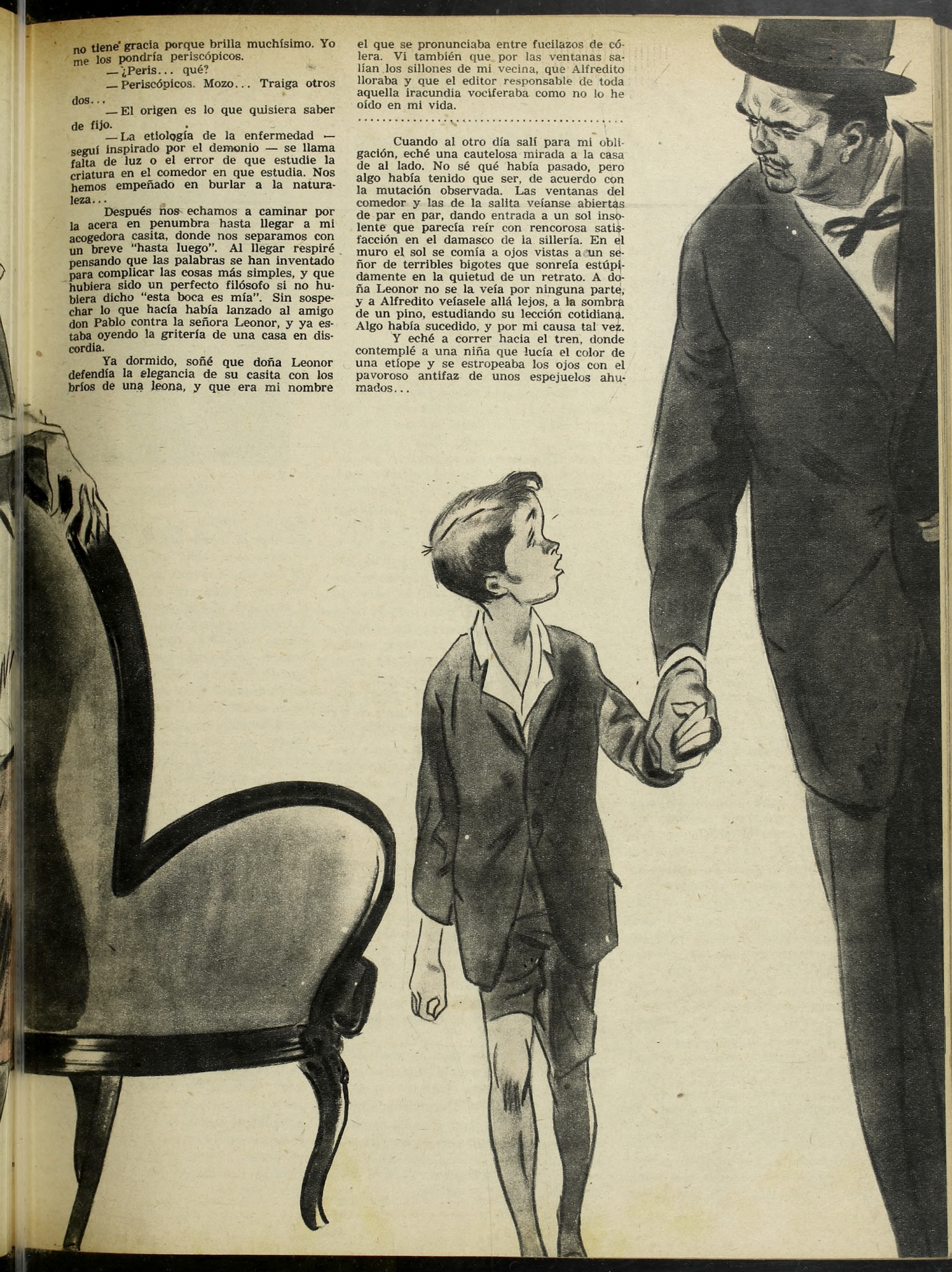
Después nos echamos a caminar por la acera en penumbra hasta llegar a mi acogedora casita, donde nos separamos con un breve "hasta luego". Al llegar respiré pensando que las palabras se han inventado para complicar las cosas más simples, y que hubiera sido un perfecto filósofo si no hubiera dicho "esta boca es mía". Sin sospechar lo que hacía había lanzado al amigo don Pablo contra la señora Leonor, y ya estaba oyendo la gritería de una casa en discordia.

Ya dormido, soñé que doña Leonor defendía la elegancia de su casita con los bríos de una leona, y que era mi nombre el que se pronunciaba entre fucilazos de cólera. Vi también que por las ventanas salían los sillones de mi vecina, que Alfredito lloraba y que el editor responsable de toda aquella iracundia vociferaba como no lo he oído en mi vida.

.....

Cuando al otro día salí para mi obligación, eché una cautelosa mirada a la casa de al lado. No sé qué había pasado, pero algo había tenido que ser, de acuerdo con la mutación observada. Las ventanas del comedor y las de la salita veíanse abiertas de par en par, dando entrada a un sol insolente que parecía reír con rencorosa satisfacción en el damasco de la sillería. En el muro el sol se comía a ojos vistas a un señor de terribles bigotes que sonreía estúpidamente en la quietud de un retrato. A doña Leonor no se la veía por ninguna parte, y a Alfredito veíasele allá lejos, a la sombra de un pino, estudiando su lección cotidiana. Algo había sucedido, y por mi causa tal vez.

Y eché a correr hacia el tren, donde contemplé a una niña que lucía el color de una etíope y se estropeaba los ojos con el pavoroso antifaz de unos espejuelos ahumados...



POR UN RIZO DE MARIA ANTONIETA

POR LEANDRO PITA ROMERO

MARIA ANTONIETA

EN uno de esos remates de París en que se pujan recuerdos históricos y literarios, y cuya pervivencia acredita que todavía alienta en Francia la llama de su gracia espiritual, han salido a la venta dos rizos o rulos de cabellos, uno de mujer, otro de hombre. Por el de mujer se obtuvieron cuarenta mil francos. Por el de hombre, veinte mil. Galantería natural, en cualquier caso, pero mucho más en éste, porque el guardapelo femenino era de María Antonieta y el masculino era de Napoleón. La cabeza de Napoleón era superior a la de María Antonieta por lo que tenía dentro, pero la de María Antonieta era superior a la de Napoleón por lo de fuera. Todo el mundo sabe que Napoleón según ganaba en gloria decaía en pelo, hasta quedarse reducido a poco más que aquel mechón mefistofélico en quien nadie podría reconocer las melenas empolvadas de Arcole. Ya ante las Pirámides Napoleón tenía el cabello corto, y hacia el fin del Consulado, en vísperas del Imperio, sus soldados le llamaban "le tondu", que es como decir "el pelado".

En cambio, lo más hermoso o, por lo menos, lo más personal de María Antonieta, según sus biógrafos y según sus retratos, era el finísimo color de su cabellera, aquel rubio pálido u oro ceniza tan celebrado. Quienes la conocieron dicen que lo más egregio de su estampa era la gallardía natural con que erguía su cabeza. Su pintora madame Vigée-Lebrun aseguraba que en medio de la Corte sólo por el modo de elevar la cabeza se descubría en ella a la reina. Encima y como copete de esa cabeza triunfaba su cabello y, en su cabello, su peinado, sus famosos peinados, que a ratos provocaban la admiración y a ratos la sátira. El rey admiraba el cabello de su esposa, pero no sus exagerados peinados. Para entonar con ese matiz del cabello de María Antonieta, escogían para el rey, para las casacas del rey, unos amarillos desvaídos y finos que se llamaron "amarillo Delfín", porque esta moda data del tiempo en que Luis XVI y María Antonieta aún no eran más que príncipes herederos de Francia y vivía el abuelo Luis XV. Los peinados de la reina eran como los de todas las damas de su tiempo: descomunales. Era la gran hora de los peluqueros de señoras. Del tocado de las damas, lo más arduo en aquella época era el peinado. Había en París agremiados cerca de dos mil peluqueros de señoras, y esto ocurría en el último tercio del siglo XVIII. La moda fué el peinado de torre, tan alto, que hubo que elevar los dinteles de las puertas y abovedar los palcos de los teatros, para que las señoras pudieran estar con la cabeza naturalmente enhiesta. Escandalizada, la emperatriz María Teresa, madre de María Antonieta, la regañaba en sus cartas: "Me dicen que tus peinados miden más de treinta y seis pulgadas desde la raíz del pelo hasta el copete." La pintora de cámara logró de la reina una vez que se dejase copiar con simple vestimenta, un cendal clásico con ceñidor, y cabello naturalmente arreglado, sin plumas ni castillos. Los parisienses, al ver el retrato y su sencillez, rezongaron:

— Parece una mucama.

Ahora bien: el cable de París dice que el pelo de la reina que fué rematado en los cuarenta mil francos había sido cortado poco antes de ir a la guillotina. En ese caso, se puede asegurar que no era aquel cabello del color oro pálido, con resplandores rojizos, de Schœnbrunn y Versalles, porque cuando María Antonieta salió de su prisión para el cadalso tenía la cabeza completamente blanca.

Se sabe que cuando regresó del Tribunal, el día que le notificaron su sentencia de muerte, le dió a uno de sus defensores, Tronçon - Ducoudray, algunos mechones de pelo para que los repartiese entre las personas de la familia real. Y cuando el día de la ejecución llegó el verdugo Sansón a buscarla ("¡Qué pronto llegáis, señor!"), ya ella se había cortado los cabellos, que era un rito de los que iban a morir bajo la guillotina. No le dejaron ir a ella con la cabeza descubierta, sino envuelta en un gorro de linón, ese gorro con que aparece sobre el carro en el famoso dibujo de David. Y cuando se consumó el sacrificio, la cabeza fué asida por los blancos cabellos que le quedaban y exhibida al pueblo desde lo alto del patíbulo. Tuvo la reina desventurada un Arimatea piadoso en aquel gendarme Mignault que, bajo el tablado, empapó su pañuelo en la sangre que iba goteando. No sé si habrá habido quien antes de dar sepultura a la ajusticiada separó de su cráneo algunas hebras de plata.

NAPOLEON

Las más bellas eran las de la juventud triunfante, de oro fino y suave sin par. Pero las que más valen son esas de plata, que atesoran una de las más dolorosas experiencias de la historia. Las del famoso rubio ceniza, en que M. Léonard, el gran peluquero de París, hizo sus más atrevidas creaciones cosméticas, eran la ilusión y la esperanza, eran la belleza y el esplendor. Las que Sansón tuvo entre sus manos ante el pueblo de París, en la mañana trágica, contenían en su blancura prematura la historia entera de la revolución y todo el calvario que empieza en Versalles, pasa por las Tullerías, tiene el paréntesis de Varennes y termina en el Temple, la Conserjería y el patíbulo. Son los cabellos que guardan el sudor de la cruz, y verdaderamente su valor no tiene precio, y no puede ser tasado ni en los cuarenta mil francos que dieron por ellos ni en cantidad alguna.

De la vida y del corazón

POR SILVIA WATTEAU

Joyas "Tres joyas, tres brillantes — dicen los árabes — posee el ser humano: el cerebro, la palabra y la conciencia." El cerebro hace nuestra vida. Analiza y resuelve las cosas de nuestra vida. La palabra da sonido al pensamiento, y lo transmite. La conciencia..., ¡juzga! Entre cerebro y conciencia está, en efecto, toda nuestra existencia.

¿Verdad que las mujeres elaboramos nuestra vida en el secreto del cerebro? Maquinamos, armamos bondades y caminos derechos...; y también caminos torcidos. Y verdades y embustes. Y envidias, a veces, y traiciones...

¿Por qué, digo, hacerse tanto daño? ¿Por qué voluntariamente ha de someterse una mujer al terrible juego de su conciencia? Si hay un acto que daña a su dueño, por quien es amada, respetada y mimada una mujer, ¿por qué realizarlo? ¿Por qué no sujetar, oprimir y destruir en el cerebro la primera mala idea?

Se elabora en el cerebro el mal, y la palabra suena, causando el daño de una calumnia, de un improperio, de una aspereza, de una grosería. Si somos dueñas de nuestro cerebro, ¿por qué dejar germinar a la mala idea?

A veces veo a mujeres jóvenes, madres jóvenes, sin sosiego; siempre solas, o en grupos de amigas y de amigos, matando las horas en diversiones que no divierten; y los niños, los divinos hijos, que la naturaleza les dió como un milagro, allí en la casa, en la plaza, en los pupilos, en manos extrañas... Y ese juez, la conciencia, ¿no dice nada?

◇

Edad Las mujeres tenemos belleza y frescura una sola vez en la vida, pero simulamos tener estas cosas todo el resto de la vida, como si no fuera lógico, humano y natural haberlas perdido. Queremos ser siempre bellas y frescas; mas como nos marchitamos como las rosas, recurrimos al artificio, que nos quita belleza y frescura, ya que los coloretes y las unturas, en vez de rejuvenecernos, nos hace más duras las facciones y establece los contrastes.

Somos rebuscadas, somos un poco teatrales y un mucho de falsas, porque nos empeñamos en querer ser lo que no somos, en imitar a otras, y demostrar virtudes que nos son ajenas. ¡Y qué grave error! El hombre a quien gustamos nos quisiera menos complicadas, tal vez con menos méritos. Nos quisiera tales cuales somos, y no tal como nos empeñamos en ser.

No podemos ser eternamente ingenuas ni eternamente bellas. Hay mujeres grandes, o viejas, que siguen, con modalidades de niña, haciéndose las pequeñas, cuando les sobran años y experiencia para ser muy mujeres, sobradamente mujeres. Hay que dar paso a los años, y más bello es siempre demostrar que se ha vivido.

◇

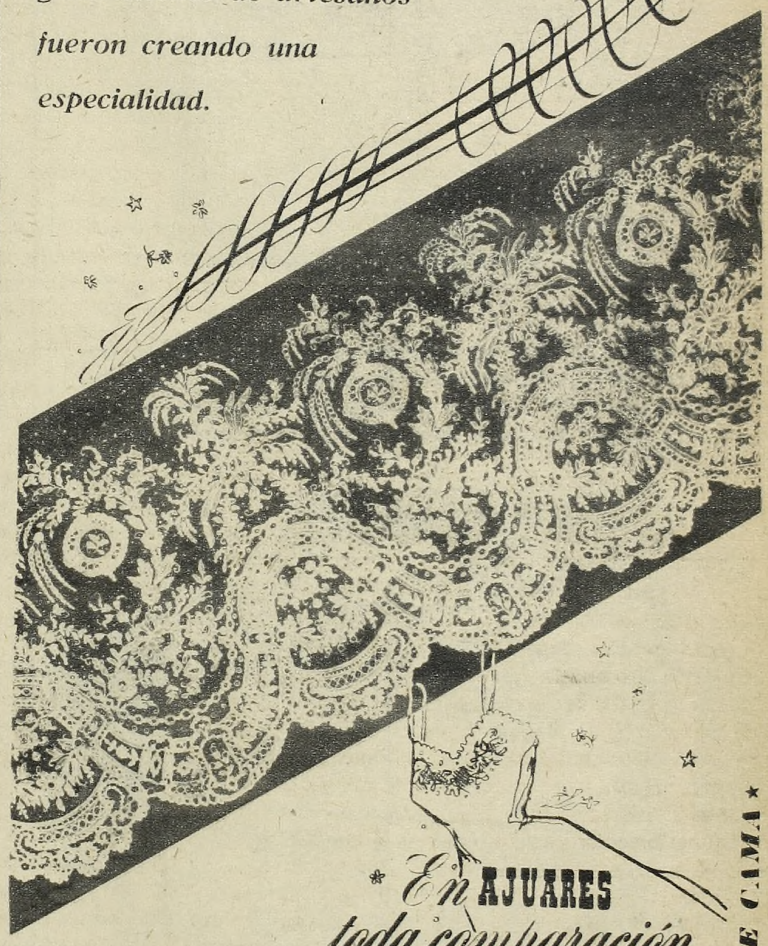
Ni mal ni bien "El mejor bien que puede realizar una mujer es no hacer mal." Ni mal ni bien realizan las incapaces, las egoístas. Y preferible es estar ante la insensibilidad de una mujer incapaz que ante la mujer que ejecuta el mal por deporte, que espía la felicidad ajena y desde la sombra trama su destrucción. Que escucha la murmuración o la revelación, y corre a transmitirlo, sabedora que hace obra de mal.

Hay muchas mujeres que no cuentan en su haber nada más que malicia, injusticia, perversidad. La que deja caer su palabra intencionada en el oído del hombre o de la mujer que ama y cree. La que escribe un anónimo. La que destruye lo que otra hace, ¡rompiendo la confianza, aniquilando al cariño, matando al amor!

La que no es capaz de hacer bien, que no haga nada, que es un bien dejar de hacer el mal.

Valenciennes, Point l'Aiguille
Rosaline...

..y los más apreciados encajes nos llegan, expresamente ejecutados para nosotros, desde los más recónditos pueblitos europeos, donde generaciones de artesanos fueron creando una especialidad.



En AJUARES *toda comparación nos favorece*

Luisa
PALAZZOLO

ARENALES 1726 • BS. AIRES

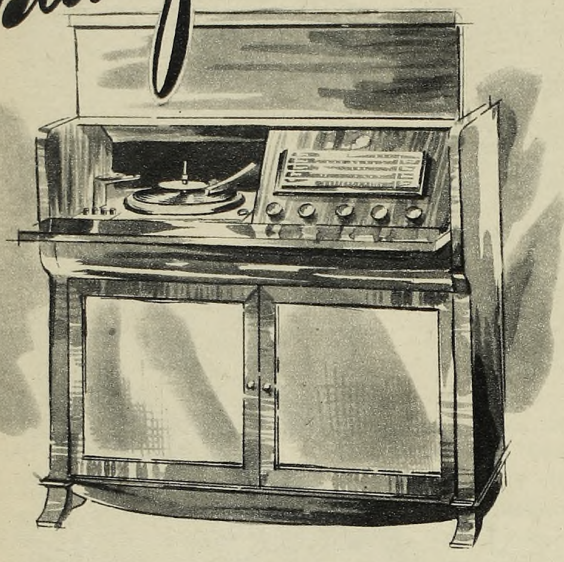
★ MANTELERIA ★ ROPA DE CAMA ★

★ TRAJES DE NOVIA ★ LENCERIA FINA ★

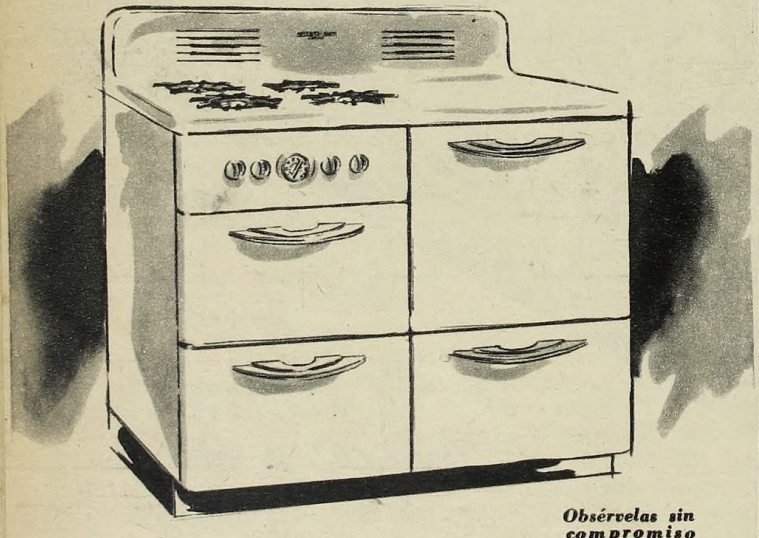
NUEVAS

satisfacciones

PARA EL HOGAR



MODERNO COMBINADO totalmente importado. 14 válvulas. Ondas corta y larga. 4 altoparlantes de concierto. Dotado de expansor de volumen. 3 Phuss Pull de salida. Cambiador Garrand para 10 discos mezclados. Soberbio gabinete de caoba.



Obsérvelas sin compromiso en nuestra exposición.

ESPLENDIDA COCINA A GAS. 4 hornallas. 1 calienta-platos. 1 calienta-alimentos. Amplio horno. Canilla y control automático de calor. Importada de Norte América. Una real comodidad.

HELADERAS
RADIOS
PLANCHAS
ENCERADORAS
ASPIRADORAS
MAQUINAS DE LAVAR
etc. etc.

Antonio **PEYRI**

RIVADAVIA 1973

T. A. 47 - CUYO 0581 • BUENOS AIRES

PEYRE

SABER VIVIR

...QUE COMER CUALQUIERA COME

DE EDUARDO GRIEG SE CUENTA...

...que tuvo una existencia feliz y tranquila, tanto en la parte moral como económica. Su gran pasión fué la buena mesa. Cuando veía ante sí una mesa bien servida, se consideraba transportado a otro mundo. Dícese de él que en cierta ocasión, parado ante la vidriera en la que había los más variados y delicados comestibles, exclamó:

"¡Qué sinfonía ideal! ¡Qué instrumentación más perfecta!..."

LE BROUET NOIR...

...impuesto en Grecia por Lycurgue, era un guiso al vinagre de carnes más o menos carbonizadas, acompañadas de plantas aromáticas y amargas.

EL AZUCAR DE CAÑA, COMO DICHA PLANTA,

...procede de la India y de la China. Para encontrar la etimología de la palabra azúcar hay que remontarse al tibetano, donde se halla la voz sa-kar, que significa tierra, polvo blanco, y que ha servido de raíz a dicho nombre en todos los idiomas, como lo demuestran las palabras *charkara*, en sánscrito; *sakcharon*, en griego; *saccharun*, en latín; *cheker*, en persa; *sukker*, en árabe; *zucher*, en alemán; *sugar*, en inglés; *sucre*, en francés, y *zuchero*, en italiano.

EL AFICIONADO QUE...

...inventó un plato sin tener presente la salsa correspondiente, se asemeja al que trazó el plano de la casa y olvidó la escalera. (Jacques Bainville.)

CROQUETAS

Las croquetas son preparaciones hechas con triturados magros o grasosos (huevos, crustáceos, pescados, aves, caza, carne, verduras, etc.), trabadas con salsas diferentes. Su composición está formada por un elemento de base que da su nombre a la croqueta, al que se le agrega, además de los huevos, los elementos auxiliares: hongos, setas, trufas, foie-gras, etc. Los triturados son cocidos y enfriados, o hechos con elementos ya cocidos. Se da a las croquetas diferentes formas de tapones: bolas, nabos, tejos, duraznos, peras, etc. Se pasan por huevo batido y pan rallado y se fríen en abundante aceite caliente. Se sirven sobre servilleta, acompañadas de una salsa espesa o liviana, que combine con el elemento de base de la croqueta. Pueden servirse como entrada caliente o como guarnición.

EMPAREDADOS DE QUESO

Se preparan untando el pan cortado del tamaño que se desee, con una rebanada de queso fresco. Se mojan ligeramente con Jerez seco; se rebozan en huevo batido con leche, azúcar y ralladura de limón, y se fríen en aceite caliente hasta que tomen un colorcito dorado. Se espolvorean con azúcar molida y se sirven fríos.

CUANDO SE QUIERE...

...acaramelar una budinera, el caramelo se hará en una cacerolita o recipiente, y luego se echará en la budinera. No conviene hacer el caramelo en la misma budinera, porque éstas se arruinan. Eso sí, hay que proceder con rapidez para que el caramelo no se enfríe y pueda extenderse en la budinera.

LA BATATA

Originaria de las Indias Orientales y Occidentales y de la América Meridional, fué introducida en España hace tres siglos. Se conocen hasta hoy quince especies de batatas, de las cuales se cultivan once solamente en América y cuatro en el Antiguo Mundo. En España únicamente están aclimatadas la blanca y la colorada de Málaga. La batata, además de usarse como las papas o patatas, puede hacerse con ellas deliciosos dulces en almíbar y secos. Asadas al horno con las debidas precauciones constituyen un excelente manjar, así como las que se ponen en el puchero.

ES LA CLAVE

...QUE BEBER, CUALQUIERA BEBE

A LOS FRANCESES LES AGRADA...

...el jarabe de vinagre de frambuesa. En Alemania y en los Estados Unidos se le prepara aun con cerezas agrias, frambuesas silvestres y grosellas rojas. Se ponen a macerar las frutas, ya sea cortadas en trozos grandes, o bien enteras y sin cáscara. Después de cuatro días de maceración en un litro de vinagre fuerte, se les exprime y filtra. Entonces se le agrega azúcar, poniendo atención para espumarlas al primer hervor, y luego embotellar sin dilación, tapando muy bien. Las botellas se guardarán en una bodega apropiada y, sobre todo, fresca.

Para el vinagre de cerezas se necesitan dos quilos de frutas y 1.250 gms. de azúcar. El de fresas se hace con un quilo y medio de fruta y un cuarto de azúcar.

LOS BORGOÑAS BLANCOS...

...son, por lo regular, los que se emplean en la preparación de los vinos de champaña. Sus efectos son recomendables para las afecciones de hígado y vesícula.

WHISKY COLLINS

En un vaso mediano, cinco o seis trozos de hielo. Una cucharadita de azúcar molida; el jugo de medio limón; un vaso de buen whisky. Se complementa con soda y se remuevè antes de servirlo.

EL COLOR DEL VINO...

...se debe, por lo general, a los oenotaninos, que tienen también la misión de atemperar la acción del alcohol sobre el sistema nervioso, lo cual explica por qué los vinos blancos, que contienen menos *oenotaninas* que los vinos rojos, no son tan excitantes.

ANIS TODDY

En un vaso mediano, una cucharada de azúcar en polvo y otra de agua para disolverla. Después, tres gotas de bitter, un vaso de licor de anís y una cucharada de hielo machacado, completando con agua fría antes de servir.

PARA LA FILOLOGIA

En los días de César, los alemanes no conocían aún la cerveza. Poco tiempo después, la mencionaban tanto Diodoro como Tácito. En alemán antiguo llamábanla *bior* o *pier*, nombres derivados del latín *biber* o *biberis*. Otra antigua denominación germánica era *alu* (alo, calo), que se ha conservado en inglés.

PONCHE DE VAINILLA

Una cucharadita de azúcar en polvo y otra de jugo de limón; un vasito de coñac y medio de crema de vainilla. Llenar hasta las tres cuartas partes con hielo picado. Adoptar el timbal y batir. Se sirve, decorándolo con frutas rojas y pajitas.

PROVERBIO CHINO

"¡Alabado sea Dios, que admite que el vino es un bálsamo que aligera al corazón de muchas penas!"

EL BEAJOLAIS...

...aunque es inferior a muchos borgoñas tintos, no es de desdeñar, pues posee un gusto agradable, y su leve *bouquet* deja una excelente impresión de fineza y frescura.

SHANDY GAFF

En un vaso mediano: la mitad de pale-ale y la otra mitad de ginger-ale. Agregar tres chorritos de curaçao y servir.

CHERRY CLARET CUP

Es una receta austríaca. En un bol se ponen 500 gramos de cerezas rojas bien machacadas y un cuarto litro de ron. Se deja refrescar algunas horas. Y luego se agregan dos o tres botellas de vino burdeos, una naranja cortada en rodajas, la corteza de un limón y un ramito de borraja. Se termina con hielo en trozos y soda.

LE DUELE LA CABEZA?

tome GENIOL

por su TRIPLE ACCION

GENIOL

quita el dolor,
reanima,
da buen humor

Por la excelente combinacion de su fórmula, GENIOL puede tomarse entero o disuelto; siempre es rápido y eficaz.

GENIOL

MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

TOS INFANTIL

Tosantil

BELÉN DE CATAMARCA

POR MARY WILLIAMS DE DE LA BARRA

ILUSTRACION DE MARTHA BOTTO

ERA ya un poco tarde cuando salimos para Belén.

Viajamos de noche, atravesamos el río de la Carpintería, por cuyo lecho arenoso y seco en esa época del año avanzaba penosamente el coche.

La luna llena jugaba con nosotros alargando nuestras sombras en el camino, quedándose agazapada entre los arbustos, plateando la arena hasta convertirla en una cinta de agua...

Daban un poco de miedo el silencio luminoso de la noche, la soledad, la quietud de la atmósfera que parecía en pausa de expectativa... y la blanca locura de la luna. Sí... ¡La luna estaba loca! Voluptuosa y coqueta, se tendía en las cosas, las besaba con sus mieles; y los árboles, las hierbas, los troncos, las arenas, se arropaban en albores, destilaban sus perfumes, se prendían en sus velos, la atrapaban un momento... Pero ella, la imposible, se alejaba lenta e inexorablemente.

Apuntaba el sol entre oros y rosas cuando entramos en Belén, que, recostada contra el cerro y envuelta en brumas, parecía una ninfa dormida a los pies de un fauno.

Callecitas escalonadas, angostas, tortuosas, con mil vueltas; muchas plantas y flores y jardines y cercos, mucha llovizna dorada de sol, mucho rumor de agua chismosa de acequia.

¡Belén! ¡El pueblo con sonoridad de campanas!...

Allí está la plaza, dignamente encuadrada, presidiendo desde antaño la alegría de su gente. Aún conserva los postes de algarrobo, donde en tiempos pretéritos se ataban los caballos. Circundan la plaza las casonas de viejos portales. Rejas antiquísimas, patios abiertos con sus pozos de brocales gastados, llenos de historias... Menudos jazmines que se vuelcan al paso, olor de azahares...

Casonas vividas, llenas de recuerdos; paredes que fueron calladas confidentes de muchas vidas. Casonas de abolengo rancio.

Todo el pueblo es aristócrata y altivo. Cada jinete, un señor en su caballo peruano, magníficamente enjaezado con aperos de plata. Y como es domingo, la pausa de las calles se conmueve con la estampa viril y llena de prestancia de esos señores de nuestra tierra; con el paso blando y lento de las mozas del lugar que, con el cántaro sobre el pelo obscuro y jugando con el huso, van hilando el finísimo vellón en su camino a la fuente.

En las casas, las mujeres más viejas tejen en primi-

tivos telares, a la sombra de las higueras, entre el revuelo de gallinas, la filosófica indiferencia de los perros y la bulla de los nietos.

Las manos ásperas y obscuras, pedazos de pan moreno, van y vienen pasando la lanzadera, y la trama va creciendo y aparecen los colores, las guardas, las flores... Cuentan las tejedoras que con raíces que recogen en los cerros ellas mismas hacen los tintes. Azules, rojos, amarillos, todos intensos, luminosos, colores sabrosos de tierra y de sol... Extendidos aquí y allá, los ponchos, las mantas y las alforjas son una fiesta para los ojos.

Alejándose dos o tres cuadras de la plaza, hay una casa de fachada noble, amplia, convertida en huerta. Apenas se transpone el dintel, a un costado de la casa, conviviendo en el amor de sus moradores están sembradas las verduras en montículos de tierra, a cuyos pies corren hilos de agua formando cintas obscuras y claras.

Esta romántica huerta ofrece al comprador las verduras en la tierra. ¡Ah, el placer de arrancarlas con nuestras propias manos, de desprender sin lastimar las raíces tibias y húmedas y percibir el áspero olor de la tierra desgarrada!

Son las cuatro de la tarde. El sol cae pesado, apretando las cosas devorador. Todo está en silencio, las casas calladas, las calles desiertas. Sólo las acequias, perezosamente, rezongan su cháchara; sólo nuestro insaciable deseo de ver más nos lleva sin rumbo hacia cualquier asombro. ¡Y es un asombro la luminosidad! Hay luz en el sendero, luz en los tejados, luz en la fuente, luz sobre el verde, y hay verde en los cerros, en las hojas, en las ramas, en los pastos, en los cercos, donde florecen las madreselvas rubias...

Las campanas de la iglesia, tan viejas como ella (de la época de la conquista), llaman a oración con sonoridad grave y pausada. Música de las primeras sombras, cuando la tarde comienza a caer.

Ya cesa la algarabía de los muchachos que en el patio de la iglesia juegan a la pelota y los bolos.

El cielo comienza a enjoyarse.

Ya en las tapias, las damas de noche aletean su blancura entre el clamoreo de las campanillas azules y los desmayos de las flores de ámbar.

Por las puertas y ventanas abiertas entra la noche en las casonas y los rincones se van llenando de obscuridad.

Se encienden lámparas de luz amarillenta y mortecina. Ruidos de cacharros y platos denota el trajinar de las mujeres en la casa.

Una guitarra, una voz, nos recuerdan las rejas y la gente moza.

Luego, el silencio que va llegando de puntillas.

Una presentación

Brillante

Un encerador eléctrico GENERAL ELECTRIC, permitirá conservar la apariencia perfecta de los pisos, sean de madera, mosaicos, cemento, mármol, linóleo, etc. dejándolos limpios, brillantes y como nuevos. Es un aparato seguro, sólido y, sin embargo, liviano y fácil de manejar. Introduce la cera líquida o en pasta en los poros de la madera, preservándola del polvo y de la humedad, y mediante el cambio de cepillos, se obtiene, sin ningún esfuerzo un notable brillo final. También permite lavar los pisos con agua y jabón, facilitando la tarea diaria de la limpieza del hogar moderno.

ENCERA - LUSTRA - LAVA

De apariencia elegante, esmaltado en dos colores, viene con juego de cepillos adaptables a cualquier clase de piso.

Escuche los "Grandes Conciertos General Electric", los viernes a las 21.45 por LRI Radio El Mundo, en cadena.

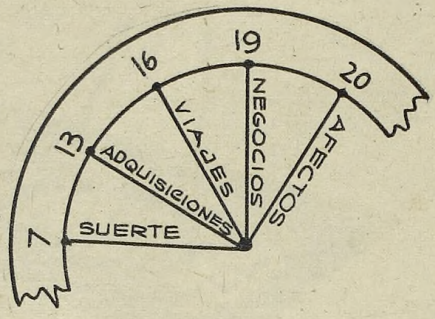
Un producto de General Electric Co., U. S. A.

GENERAL ELECTRIC
SOCIEDAD ANONIMA

DISTRIBUIDORES Y CONCESIONARIOS EN TODO EL PAIS

Panorama del mes

LAS configuraciones inarmónicas superan en número este mes a las armoniosas. Un trío de astros poderosos — el Sol, Saturno y Marte — aconsejan durante todo este mes la mayor prudencia en todo. Hecha esta advertencia, que conviene no olvidar, veamos los altibajos de las combinaciones planetarias. Anotemos como las más favorables las que se nos ofrecen los días 7, 13, 16, 19 y 20 de mayo. Júpiter y Venus hacen del viernes 7 una jornada en la que la suerte debe acompañarnos en todo en general; el jueves 13 aparece como propicio para cualquier clase de adquisiciones; el domingo 16 puede ser elegido para viajar; el miércoles 19 Saturno y Mercurio nos permiten navegar sin mayores riesgos en negocios importantes, y el jueves 20 es uno de los buenos días del mes en los dominios afectivos. En una medida menor, apuntemos también como armoniosos al 10, al 14 y al 23 de mayo. El lunes 10 se muestra generoso en la esfera de la amistad desinteresada; el viernes 14 la claridad de nuestra inteligencia nos ayudará a salir con bien de todo lo que emprendamos, y el domingo 23 podemos confiar plenamente en nuestras intuiciones. Las jornadas más peligrosas están señaladas en los "teleastrogramas". Pero, además de esas fechas, conviene indicar aquí los días 8, 9 y 17 de mayo. El sábado 8 no favorece a los comerciantes en general; el domingo 9 la influencia marciana nos inclinará a la violencia, y el lunes 17, sobre todo por la mañana, no confiemos en la precisión de nuestros juicios ni en las promesas que nos hagan. Pero, por sobre todas estas acotaciones, no olviden nuestros lectores lo que les advertimos al principio: que la tónica general del mes, astrológicamente hablando, es bastante desagradable, muy en particular porque Marte y Saturno entran en el juego de las disonancias planetarias y porque el Sol se ve directamente amenazado por estos planetas.



TELEASTROGRAMAS

Leo, 1º de mayo.

Durante el día de hoy mis relaciones con la Luna serán poco amistosas. Por esto recomiendo la mayor prudencia a todos los que se dedican al comercio.

SATURNO.

Géminis, 4 de mayo.

En la tarde de este martes convendrá que tengan muy en cuenta que no deben precipitarse en nada, pues los inclinaré a dejarse llevar de cualquier impulso.

URANO.

Sagitario, 5 de mayo.

Si hoy se arriesgan en especulaciones o en algo que de algún modo se relacione con la suerte, tengan muy en cuenta que no podré defenderlos.

JUPITER.

Tauro, 6 de mayo.

Procuren por todos los medios a su alcance imponerse hoy al pesimismo. Y esto porque me encuentro profundamente enemistado con Saturno.

EL SOL.

Libra, 12 de mayo.

A partir del mediodía de hoy vayan con sumo cuidado, tanto en el plano de los sentimientos como en el de los negocios. No crean en promesa alguna.

NEPTUNO.

AQUELLAS Y AQUELLOS...

...que hayan nacido entre el 16 de junio y el 2 de julio pueden disponer de ese período en lo que se refiere al dominio de los afectos.

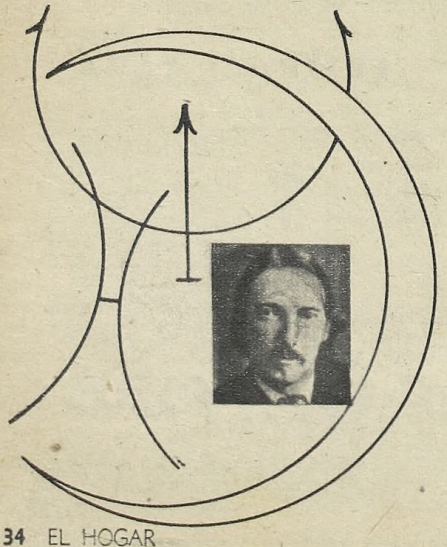
...que deban emprender algo que exija suerte, recuerden que todo este mes les será favorable si su nacimiento ocurrió entre el 15 y el 18 de abril.

...nacidos entre el 8 y el 11 de diciembre, si desean acometer una empresa comercial nueva, es probable que tengan éxito si la inician en este período.

LOS DIAS Y LOS ASTROS					
DIA	N	A	R	S	DIA
30	r	b_2	i	r	
	b_1	b	b	i	14
1	m	r	i	m	
	m_1	b_2	i	b_2	15
2	m	r	r	m	
	b	i	b	i	16
3	b_2	i	b	i	
	m_1	r	i	m_1	17
4	m_2	r	i	m_2	
	i	m_2	r	m_2	18
5	m	m	r	m_2	
	b	r	b	b	19
6	m	i	r	m	
	r	b	b	i	20
7	b	b	b	b	
	m	r	i	m	21
8	m_1	r	i	m_1	
	r	i	i	m	22
9	r	m_2	i	m_2	
	b	r	b	i	23
10	b_2	b_2	b	r	
	b_1	r	i	m_2	24
11	r	m	r	m	
	b	i	b	r	25
12	m_2	r	i	m_2	
	r	m	r	i	26
13	b	i	b	b_2	
	r	m	i	m	27

N	Negocios	b	bueno
A	Afectos	r	regular
R	Rutina	m	malo
S	Suerte	i	indiferente

Nº 1	significa:	"por la mañana"
Nº 2	significa:	"por la tarde"
Si no hay número:		"todo el día"



Firmas astrales

STEVENSON EL IMAGINATIVO

EN la capital de Escocia — en Edimburgo, — el 13 de noviembre de 1850, nació Roberto Luis Stevenson, el ilustre enfermo que pudo escribir, viviéndola, la frase estupenda: "La verdadera salud consiste en vivir sin ella." La Luna y Neptuno, navíos estelares errantes en el reino de Piscis, le acordaron aquella fina imaginación, en la que se conjuga todo lo más puro de esta capacidad del hombre, a la que el insomne soñador de Tusitala debió su gloria. En su Mapa Natal está escrito también — oposición de Júpiter y de Saturno — su drama físico; y también su energía hecha de dolores y de ensueños. Pero es en la Luna y Neptuno donde debemos buscar su firma astral. Ni la "isla del tesoro" ni el desdoblamiento satánico del doctor Jekyl pudieron ser posibles sin esa conjunción. Por otra parte, el amor a la aventura, al mar, está escrito en cinco signos de Agua; el amor de que lo rodearon sus semejantes nos lo revela su Ascendente; y Mercurio y Marte nos dicen de su fiebre creadora, tenaz y pujante...; pero su genio, de filiación lunar, nos lo anuncia Neptuno, dueño y señor de Piscis. El monograma que acompaña esta nota sintetiza en la Luna, Neptuno y el signo de Piscis la firma astral del gran imaginativo.

POR DESPUNTAR EL VICIO

Roberto Condomi Alcorta, que por jugar unos hoyos de golf perdió un importante raid hípico a Mar del Plata.

HACE ya tiempo, se llevó a cabo un raid hípico que comprendía un recorrido de quinientos quilómetros, desde la capital a la ciudad de Mar del Plata. Habían tomado parte en esta prueba deportiva numerosos jinetes, entre ellos un destacado golfista, capitán de un club y que es sumamente popular en nuestro ambiente por no perderse ningún certamen o campeonato a jugarse, ya sea en los alrededores de Buenos Aires o en el interior; su nombre, aunque no siempre ganador, se encuentra entre los anotados; es, en fin, Roberto Condomi Alcorta.

Condomi Alcorta, que es un experimentado jinete, condujo tan bien su caballo durante las largas horas de recorrido, que había sacado a sus contendores varias horas de ventaja, y ya cerca de la meta, donde se descontaba su triunfo, el golfista-jinete tuvo la mala suerte de pasar frente a una estancia de un amigo, de González Guerrico, donde existe una cancha de golf y allí se efectuaba una fiesta criolla que culminaba con un suculento asado. "¡Excelente oportunidad — se dijo Condomi Alcorta — para dejar descansar la cabalgadura y echar un párrafo con los amigos que lo agasajaban!" Y para demostrar sus grandes cualidades y su "forma", aceptó jugar unos hoyos de golf; tenía tiempo, pues la carrera no se la podía ganar nadie. ¡Llevaba tantas horas de ventaja!... Terminado el match se abocó hacer honor al asado, el que fué acompañado con unas copas de tintoreto (como marca el tablero). Terminado el almuerzo salió de nuevo en su cabalgadura y se perdió en el horizonte... Pero Condomi Alcorta no llegó a la meta. Intrigados, los organizadores del raid, pues hacía horas que habían llegado los competidores, salieron en su busca y lo encontraron debajo de un puente profundamente dormido. Roberto Condomi Alcorta había perdido la oportunidad de ganar la única carrera hípica en que se anotara, ¡por despuntar el vicio!

TAN IGUAL Y TAN DISTINTOS

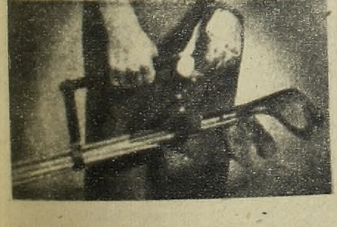
Dos viejos amigos tenían los días feriados sus partiditos de golf; eran ellos Willy Cleary y Carlos Antonio Frauda, y como es de suponer, se colocaban sus "puntillas" con respecto a este juego, lo que daba más interés a sus matches, que se habían hecho populares en el ambiente del club, donde los dos golfistas gozaban de gran popularidad.

Un día que había ganado Frauda estaba insoportable con sus consejos, y no pasaba un minuto sin hacerle una demostración a su compañero, y le pedía que imitara su depurado estilo para que algún día pudiera llegar a jugar como él.

Willy Cleary, ya con los nervios de punta, no veía la pelota ni el momento de colocarle algún "veneno" a su amigo, y aprovechando que en un golpe no había "embocado" la pelota, se para y le dice: "Tenés razón, Frauda, hoy tú me has hecho recordar a Bobby Jones." Frauda, al oír esta declaración de labios de su adversario, se quedó duro de emoción, y sin más ni más se puso hacer swing, agregando algunas palabras para dar ánimo al descorazonado amigo, que tan simpáticamente lo elogiaba, y cuando descansaba agregaba: "Mirá cómo tomo el palo, es sencillo, si se coordina todo el movimiento del cuerpo "humano" con el deseo de pegarle a la pelota, sin dejar de poner el esfuerzo correspondiente". Y como el amigo no decía nada, le agrega: "¿Así que te hahago recordar a Bobby Jones? ¿Y qué es lo que te ha hecho recordar a Bobby Jones? Es, es tan igual el juego, porque es el golf; pero es tan distinto..."

SANTIAGO DEL ESTERO CUENTA CON UN GOLF

Son extraordinarios el entusiasmo y el desarrollo que toma nuestro deporte en el interior; desde esta sección, en varias oportunidades nos hemos ocupado de nuevas canchas, que van brotando, si se puede decir, en el país. Hoy me llega la noticia que ha finalizado el torneo de golf, reservado para damas, que se venía disputando en la cancha del Hotel Victoria, de Termas de Río Hondo, en la provincia de Santiago del Estero. Este nuevo club de golf ha sido auspiciado por los jugadores del G. C. La Esperanza de Jujuy, y contó el torneo con la participación de cuarenta jugadores, teniendo la competición emocionantes alternativas por la reñida lucha entablada durante los cotejos, los que fueron seguido por numeroso público. Resultó ganadora la señora Angela de Arrillaga. La ganadora y las participantes fueron efusivamente felicitadas por los espectadores y miembros de la comisión organizadora. Una vez más vemos que los hoteleros se han dado cuenta de la importancia que tiene nuestro deporte para mantener en sus respectivos establecimientos a los turistas, y que el golf es uno de los pocos deportes que es un verdadero factor para atraer y afincar a una clientela seleccionada.



Y otra con ruedas.

UNA NUEVA BOLSA

En la era atómica no podía faltar como paradoja una bolsa sintética, la que ha tenido extraordinario éxito en las canchas populares en los Estados Unidos. Como podrá comprobarse, más liviano que esto, el aire...

Para talles desde el 42 al 54.

3560 De corte muy moderno es este práctico tapado de sport de lana en color tostado con las costuras marcadas con pespuntes. Cinturón con hebilla y bolsillos. El cuello y la solapa son amplios.

Precio del molde: $ 3.—

Para talles desde el 42 al 54.

3561 Interesante abrigo en lana azul marino, muy entallado. Lleva costuras que salen de los hombros y se prolongan hasta el ruedo. Prende con dos botones y lleva bolsillos con tapa.

Precio del molde: $ 3.—

Para talles desde el 42 al 54.

3562 Muy chic es este abrigo de paño verde cerrado con tres botones y adornado con solapas de piel negra. Las mangas, muy modernas, llevan una pestaña a la altura de los hombros.

Precio del molde: $ 3.—

Para talles desde el 42 al 54.

3563 Elegante modelo para hacer en piel o nylon. Lleva las mangas abullonadas con elástico en el puño y una pestaña en los hombros. Con solapas y bolsillos.

Precio del molde: $ 3.—

FIGURINES CON MOLDES

CREACIONES PORTEÑAS DE "EL HOGAR"

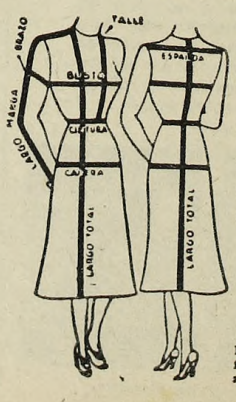
INSTRUCCIONES La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo que aparezca en esta página, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962, Bs. Aires, T. A. Libert. 35-4408

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado.

Los pedidos de moldes serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto.



CUPON PARA SOLICITAR MOLDES

Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos..... publicados en EL HOGAR de fecha ..... de acuerdo con las siguientes medidas:

MEDIDAS PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº .....

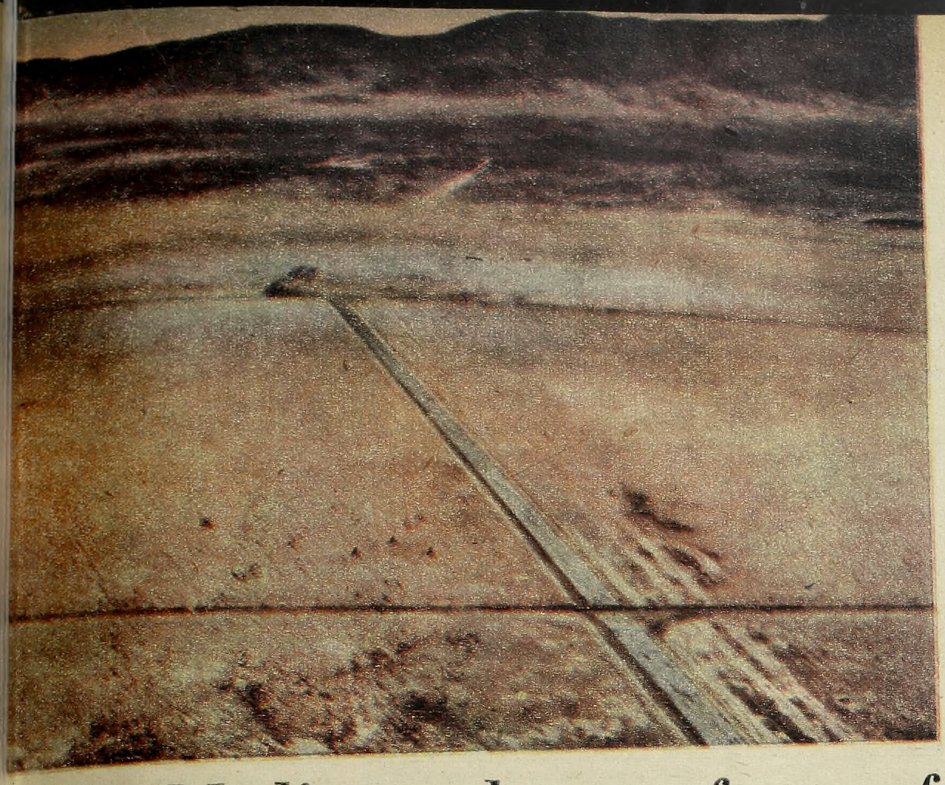
Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

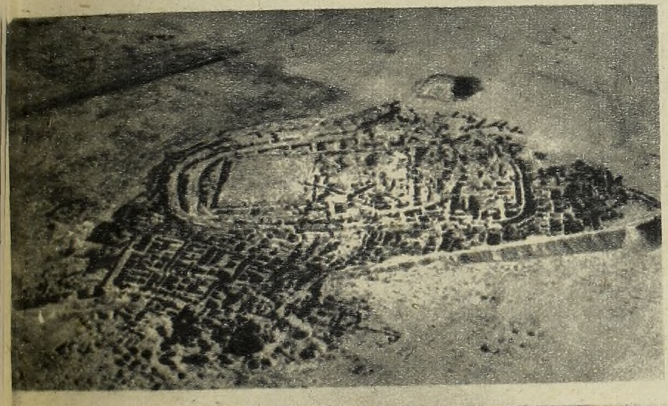


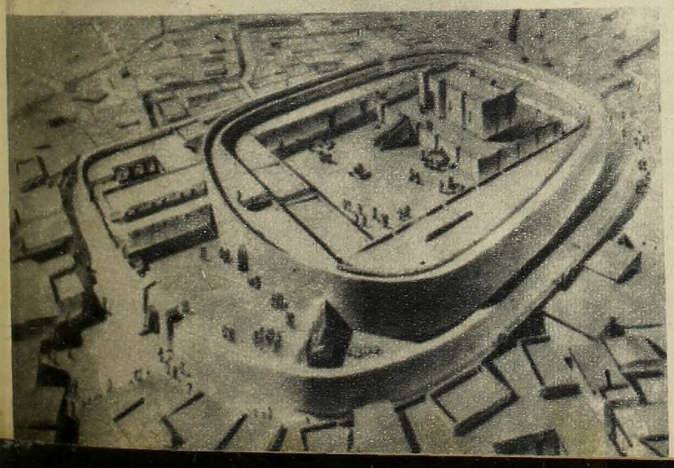
Una prueba característica de la eficacia de la aerofotografía, combinada esta vez con el color. Desde lo alto, con nitidez propia de una carta geográfica, el suelo muestra huellas y detalles extraordinarios. Esta fotografía pertenece a la zona donde explotó la primera bomba atómica, el famoso Punto Cero en Nuevo México, que también pasará a la historia, y en el cual han quedado los rastros.

Mediante la aerofotografía podemos revivir las huellas del pasado

POR MARCOS GONZALEZ PEÑA

CADA día la fotografía, con sus constantes, inesperados y casi milagrosos progresos, presta un nuevo servicio a la ciencia. En los laboratorios y en el fondo del mar, en la profundidad de los cielos y en ese universo inalcanzable que para el ojo humano es el de lo infinitamente pequeño, el objetivo opera y capta imágenes para presentárnoslas a nosotros cada vez más magníficas.





Un rincón del desierto, cubierto por ruinas informes, aparentemente para los que las contemplan al pasar, fotografiado desde lo alto, muestra detalles precisos y adquiere tan singulares relieves, que poco es menester para reconstruirlo tal cual fué en el pasado, como en el caso de esta población del año 3.000 antes de Cristo, en la cual aparece nitidamente la fortaleza que la defendía y su templo sumerio.

Los historiadores o, mejor, los arqueólogos, también han alcanzado notables descubrimientos merced a la fotografía. Sobre todo en la aerofotografía. El primero en aplicarla al reconocimiento de posibles lugares ricos en reliquias y yacimientos fué el padre Poidebard, de la Universidad San José, de Beiruth. Después de él, en 1937, en el sur de Argelia, también se efectuaron trabajos de importancia, que pusieron de manifiesto muchos aspectos de la vida de aquella provincia romana de Africa, revelándose la existencia de una línea fortificada construída en el siglo IV de nuestra era para contener a los camelleros y tribus nómadas del desierto.

La guerra puso un intervalo en este género de investigaciones, las cuales, en 1946, se han reanudado empleándose procedimientos aun más perfeccionados, alcanzándose, en consecuencia, resultados extraordinariamente sugestivos. Por ejemplo, en lugar de llevar todo el esfuerzo sobre puntos aislados, fotografiados relativamente desde escasa altura, se ha operado en gran magnitud, fotografiando vastas zonas desde cuatro mil metros de altura. El estudio de las fotografías obtenidas efectuado con lente, y para las regiones más importantes mediante ampliaciones fotográficas, por ejemplo, en la parte africana arriba aludida, ha revelado en El-Kantara una fosa continuada, en dirección casi rectilínea, jalonada, en intervalos regulares, pero bastante aproximados, por los restos de las que fueron pequeñas torres, y apoyada, en la retaguardia, por una serie de fuertes y fortines de dimensiones variadas. En una palabra, una verdadera frontera fortificada cuya existencia era casi desconocida. Detrás de esa trinchera de 520 quilómetros, la red caminera romana también ha sido reconstruída gracias a la aerofotografía. Con esto se han llenado muchas páginas que, por falta de datos concretos, permanecían olvidadas.

La exploración practicada desde las alturas, en nuestro país, permitiría dilucidar muchos aspectos aún ignorados de la historia de la conquista y, en particular, de las luchas contra los indios. Todavía quedan rastros de aquel zanjón que se abrió todo a lo largo de la provincia de Buenos Aires rumbo a Bahía Blanca. Una obra de rudimentaria ingeniería militar muy similar a la que hemos mencionado y de la cual, desde lo alto, todavía se han de observar huellas efectivas. ¿Y qué decir de nuestras tierras patagónicas? ¿Y qué de la ubicación de la legendaria Ciudad de los Césares?

En el suelo africano, desde luego, la ayuda obtenida de la fotografía aérea ha sido inestimable. Los romanos se caracterizaron por sus obras de ingeniería notables, por sus caminos, acueductos y canales. Vestigios de toda esta pasada grandeza se han encontrado constantemente; pero, en ningún caso como en el presente, utilizando los equipos para fotografía aérea perfecionados durante la guerra y que ahora sirven exclusivamente para la paz.

Como en un mapa, desde lo alto se descubre la huella del transcurso de los siglos, y los investigadores, una vez ante las planchas obtenidas, no tienen más que señalar el lugar donde actuarán, el punto, el yacimiento cuyo contenido extraerán y agotarán en su afán de reconstruir el pasado.

AVEJENTADA POR EL CUTIS SECO

Usted tiene la edad que su cutis representa... a los ojos de los hombres.

¡Ninguna mujer debe tolerar que el cutis seco le agregue años a su rostro! El cutis seco es la causa de muchas arrugas prematuras, de esas "patas de gallo" que tanto temen a menudo las mujeres y de otros defectos que aparecerán si usted no acude rápidamente en ayuda de su rostro.

El cutis se reseca por la acción del aire y del sol. El aceite natural que suministran las mismas glándulas cutáneas no alcanza a defenderlo y es preciso recurrir entonces a una crema activa, que proporcione al cutis una ayuda eficaz. Millares de mujeres están usando ahora con un resultado espléndido la nueva Crema Pond's "S" para cutis seco, y ellas comprueban que su cutis ha mejorado muchísimo. Pond's — un nombre por demás famoso — ha dotado a esa crema de tres características exclusivas que, combinadas, actúan muy eficazmente. La primera de esas características es que contiene lanolina, substancia considerada como el producto más semejante al aceite natural de la piel. La segunda, es que la lanolina está homogeneizada, para que penetre de inmediato en los poros. Y la tercera consiste en un emulsionante especial cuya misión es conferirle un extra notable de acción suavizadora. En esta forma, el cutis recibe todos los días la dosis de lanolina necesaria para cumplir la labor reparadora mediante la cual recupera la elasticidad perdida al entrar en contacto con el sol, el aire y las impurezas de la atmósfera. Y además, el efecto acumulado del emulsionante suaviza la piel, influyendo sobre su aspecto.

Muchas mujeres que no tenían conciencia de su cutis seco estaban viendo huir la tersura y la belleza de su rostro, hasta que comenzaron a usar la Crema Pond's "S", que actúa eficazmente porque nutre a la piel y la libra de arrugas que no son producto de los años, sino consecuencia del cutis seco.

La Crema Ponds "S" es totalmente distinta, porque su objetivo es distinto también. El problema del cutis seco, en efecto, exigía la posibilidad de un tratamiento permanente que, eliminando el resecamiento de la piel restableciera el equilibrio normal conseguido por la acción del aceite natural sobre el cutis.

Comience usted hoy mismo este tratamiento. Después de limpiar el maquillaje con crema Pond's "C" (de limpieza) póngase la Crema Pond's "S" extendida de 5 a 15 minutos sobre su rostro y cuello. Mejor aún, úsela como crema de noche. Pero no deje pasar más tiempo, porque el cutis seco es un enemigo temible. ¡Líbrese de los años que el cutis seco ha cargado sobre su rostro para avejentarlo y su cutis será deliciosamente suave a la vista y a la caricia!

LA PAJA EN EL OJ

LOS andaluces, desde los tiempos de los árabes, y aun antes, han gozado de una fama, no sabemos si del todo merecida, de ser ligeramente exagerados. Nuestros cordobeses, que heredan de ellos el magnífico nombre de la ciudad de los califas, algo deben haber sacado en consecuencia. Con todo eso, cuando se produce la conjunción de que el diario "Córdoba" tiene que dar alguna noticia sobre Andalucía, resulta de elemental prudencia hacerles alguna pequeña rebajita. Tal es el caso en el telegrama que publicó el 16 de marzo:

HUELVA, 16. — La población de esta ciudad *celebró hoy* el 455º aniversario del regreso a Palos de Moguer *de las tres carabelas "Santa María"*, "La Niña" y "La Pinta", con las cuales Cristóbal Colón descubrió América.

Como no nos gusta ser de esos que le deben a cada santo una carabela, les rogaríamos a los colegas cordobeses que le devolvieran la suya a la "Santa María". Porque es bien sabido, hasta por los niños de tercer grado, que la nave almirante jamás regresó a la Península, por haber naufragado en las costas de La Española el 25 de diciembre, razón por la cual se emplearon sus restos y bastimentos en la construcción del fuerte que se llamó de la Natividad. Las que regresaron triunfantes de la estupenda hazaña del descubrimiento de América fueron "La Niña", con el Almirante, que entró al puerto al mediodía, y "La Pinta", que arribó por la tarde, bajo el mando del arisco Martín Alonso Pinzón. Y no el 16, sino el 15 de marzo.

En cuanto a la "Santa María", que no esperen que Huelva. Ni a Palos.

◇

LAS mujeres, especialmente las celosas, suelen tener un olfato que nos resulta fatal a sus ñatos maridos. Por eso la prudencia nos indica que debemos actuar como moderadores de semejante forma de hiperestesia y no adoptar la conducta del químico que apareció en un relato publicado por la revista *Cuéntame* del 25 de febrero. Para empezar comete la imprudencia de discutir con su esposa delante de su hijo, que es quien nos transmite el diálogo:

— Ya sé que lo haces... Mejor dicho, no necesitas acompañarlas a ninguna parte, porque trabajan contigo en el laboratorio y *huelen a ácido sulfúrico.*

Yo sabía a quién se refería mamá. La ayudante de papá era una muchacha noruega, alta, muy rubia, con hermosos ojos grises.

— En todo caso, es mejor el *olor simple del ácido sulfúrico* que el perfume de última moda, que presta un encanto simulado y momentáneo...

Es disculpable que a la señora, al darle mal olor las relaciones de su marido con su ayudante femenino, confundiera en su ignorancia al ácido sulfúrico con el hidrógeno sulfurado o ácido sulfhídrico, que es algo completamente distinto. Pero el muy químico de su esposo estaría en la obligación de saber que el ácido sulfúrico es completamente inodoro.

Y en el caso de haber estudiado química analítica por correspondencia, si también él participaba de esa confusión, y a pesar de eso prefería el olor a huevos podridos del sulfhídrico que tenía su ayudante al perfume de última moda de su mujer, constituiría un caso evidente de divorcio por incompatibilidad de pituitarias.

◇

Y una vez metidos en estas incertidumbres de los nombres científicos, aprovechemos la oportunidad para agradecer la gentileza de las chicas del *Para Ti*, que no desmayan en su empeño de aclararnos el sentido de los términos médicos, con la exactitud que podréis observar en su número del 9 de marzo:

HEMOGLOBINURIA. — La hemoglobinuria *(presencia de hemoglobina en la sangre)* sobreviene muchas veces en forma de ataque después de un enfriamiento repentino que coincida con una gran fatiga corporal.

¡Ah! Eso nos explica por qué nosotros nacimos cansados, porque si la hemoglobi-

...JENO...

nuria consiste en la presencia de la hemoglobina en la sangre, declaramos que la venimos padeciendo desde antes de nacer. Fenómeno que, por otra parte, le ocurre — y no os asustéis por ello — al más sano de nuestros lectores, e incluso a la más romántica y clorótica de las lexicólogas. Como que la hemoglobina — su nombre lo dice a gritos — es el colorante que se encuentra en los glóbulos rojos de la sangre y tan fundamentalísimo papel desempeña en la economía del organismo. Solamente los que tienen sangre de horchata pueden vanagloriarse de carecer de hemoglobina en ella.

En cuanto a la hemoglobinuria — su nombre lo dice, no ya a gritos, sino con megáfono, — es la alteración patológica que consiste en la presencia de la hemoglobina en la orina. Que no es, precisamente, lo mismo.

◇

Y si las lexicólogas de la capital se permiten esos deslices, ¿qué se les puede pedir a los periodistas de tierra adentro?

Ya nos decía la letra de un viejo tango que se iba "del cabaret al hospital por la pendiente fatal", fatalidad en la que colaboraba la rima. Si esa misma letra se escribiera hoy día, en que predomina el verso libre, acaso se dijera que la pendiente fatal llevaba "de la boîte al nosocomio", ya que gracias a la cursiparla tales son los actuales nombres de ambas insituciones. Al menos en la capital. Para los lexicólogos correntinos la pendiente es más fatal aún, y el nosocomio no es una estación intermedia, sino el definitivo punto de arribo, según lo podemos deducir de un comentario aparecido en *Sapucai*, diario de Corrientes, el 25 de febrero:

Es verdaderamente lamentable y doloroso comprobar *el estado de abandono en que se encuentra el cementerio de* "San Juan Bautista", *abandono que inspira un sentimiento muy triste a quien visita nuestro nosocomio.*

Eso es lo que se llama "quemar las etapas", o apresurar las cosas. ¿O será que para ahorrar los gastos de transporte habrán hecho el hospital — perdón, el nosocomio — en el propio cementerio — perdón otra vez, — en la necrópolis?

◇

CUANDO uno considera el parvo puñado de millones que ha costado construir esa estupenda maravilla que es el telescopio de Monte Palomar, y los adelantos que la ciencia podría realizar si las montañas de oro que la humanidad invierte en elementos de destrucción se aplicaran a tan loables propósitos, no puede menos que quedarse desconcertado.

No hay más que pensar en las utilidades inmediatas que se obtendrán con el increíble artefacto, entre las cuales, según nos informó *Vea y Lea* del 4 de marzo, figura la que sigue:

Su lente, de cinco metros de diámetro, aumentará ocho veces el volumen del universo visible y permitirá calcular si es finito o *infinito*, y, *en este último caso, sus dimensiones.*

Einstein, con su noción de la curvatura del espacio, ya nos había habituado a pensar en un universo finito, pero sin límites. No tan finito, a fin de cuentas; digamos un universo entrefino, como los fideos. Después del tremendo esfuerzo que eso nos costó, ahora debemos empezar de nuevo a concebir un universo infinito, pero con dimensiones medibles.

A fin de cuentas, la capacidad humana para el error es también infinita, y nosotros, semanalmente, tratamos de ponerle un límite. Le deseamos mejor éxito al telescopio de Monte Palomar.

Semanalmente se premiará con una libra esterlina papel a los que remitan las dos mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a fines del cobro, los dos premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Historiador (Córdoba) y ***Josefina*** (Capital).

Quién dijo Miedo?

Yo duermo tranquilo y confiado!

El *suave* y *amigo resplandor* de las velitas NOCHE BUENA, ampara el sueño de los niños, propendiendo al descanso más sereno y reparador.

★ Velitas NOCHE BUENA ESTAN FABRICADAS PARA BRINDAR TRANQUILO REPOSO AL NIÑO

Velitas Noche Buena

EL ANGEL DE LA GUARDA EN FORMA DE LUZ

IMPORTANTE

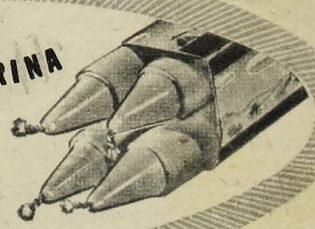
Estas velitas, elaboradas con materias primas de óptima calidad, han sido celosamente controladas. Su éxito depende de que usted no las use en otro vasito que no sea el nuestro. El legítimo lleva impreso en el fondo exterior, bajo relieve, la marca NOCHE BUENA.

Escuche por LR3 Radio Belgrano a Imperio Argentina y "La Gran Cruzada del Buen Humor", en audiciones de Federal.

VELAS DE ESTEARINA

EL CONDOR

Duran más y dan mejor luz



★ ES UN PRODUCTO DE JABON FEDERAL (DELBENE HNOS. y SABIA LTDA.) S. A. IND. y COM. ★

El "Teatro Militar Polaco" llegó a Buenos Aires

POR ESTANISLAO RICOLTORE

La Rita Hayworth polaca, Isabel Niewiadomska, fué aplaudida en Teherán, Bagdad, El Cairo y Roma, pero en Londres no le permitieron subir a escena.

LA Argentina constituye la tierra prometida no sólo para los técnicos, ingenieros, químicos y obreros procedentes de Europa, quienes desean forjarse una nueva existencia en un clima de libertad, trabajo y paz. También desean radicarse en la Argentina hombres de arte, pintores, escultores, confiando que su talento les abrirá el camino en la lucha por el pan cotidiano, que en un país en que no existen limitaciones y que no pone trabas a la iniciativa podrán desarrollar plenamente sus capacidades y lograr éxitos.

En los últimos días llegó desde Gran Bretaña a Buenos Aires, a bordo del vapor inglés "Empire Deben", un grupo de actores del teatro militar polaco. En Inglaterra debían permanecer inactivos. Las resoluciones de los gremios profesionales no les permitieron subir a escena. Los directores de los teatros se hallaban impotentes. Tenían las manos atadas. Una actitud de desaire a las poderosas organizaciones gremiales amenazaría casi con traer todas "las plagas egipcias", con provocar huelgas, intervenciones del Ministerio del Trabajo...

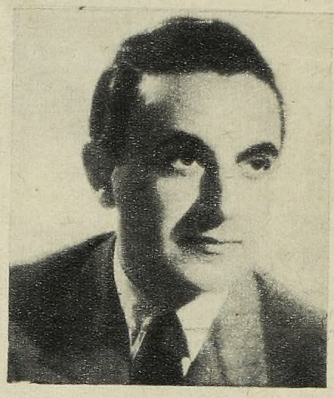
Sí, los artistas polacos podían trabajar, pero únicamente en las minas de carbón y en la cosecha de papas. En un teatro, no. No surtían efecto alguno el correr de una organización a otra ni las conferencias con miembros de la Cámara de los Comunes.

Para la hermosa rubia Isabel Niewiadomska, la Rita Hayworth polaca, ni una vez brillaron las candilejas. El famoso imitador de Charlie Chaplin, Félix Fabian, no podía lucir sus dotes en las tablas de un "music-hall". El despiadado e imperturbable veto de las Trade-Unions impidió estrenar en Inglaterra las revistas de Jackie Coogan, al lado del cual Fabián debió actuar. A los dignatarios gremiales, desprovistos del sentido del humor, no podía siquiera emocionar la gracia del "esprit" de Casimiro Krukowski.

¿Qué es el teatro militar polaco?

Voy a narrar ahora, en pocas palabras, la historia de este teatro. Es ella extraordinaria, conteniendo aspectos que es difícil encontrar en la vida cotidiana. Hay, indudablemente, muchos mejores teatros musicales en el mundo, pero ninguno de ellos tiene tales títulos de nacimiento.

Las etapas iniciales fueron, por supuesto, muy modestos. Datan desde el año 1941. En aquellos tiempos, el general Anders empezó a formar en Rusia Central un ejército polaco, en base del acuerdo entre Stalin y el general Sikorski. Se presentó también ante los oficiales polacos un numeroso grupo de actores de teatro, a los cuales los temp-



A la izquierda el imitador de Charlie Chaplin, Félix Fabian, al natural, y a la derecha lo vemos ya caracterizado.

María Steczkowska y Zenón Salamonowski, la genial pareja cómica.

pestuosos episodios bélicos habían arrojado a Rusia.

Los artistas, sintiendo el sagrado fuego de la iniciativa, tratan de hacer más tolerables a sus colegas las largas noches del destemplado invierno ruso. Componen el primer equipo teatral. La primera función se fija para Navidad. Se realiza, porque Dios es grande; ¡pero qué pobrecito era todo esto! Debajo de sus disfraces, improvisados de trapos y harapos, llevan sacos abrigados, ya que las estufitas de hierro no son capaces de calentar las barracas de madera, sobre las cuales se abaten constantemente los helados vientos del Volga. La cortina está confeccionada de frazadas militares. No obstante, conquistan los corazones de los soldados, quienes se muestran agradecidos por la diversión a ellos ofrecida.

En el año 1942 las unidades polacas del general Anders abandonan Rusia, pasando a integrar el ejército británico. El teatro se va a Teherán, y se convierte en un verdadero teatro. Por fin es posible comprar disfraces hermosos, confeccionar decoraciones adecuadas y completar la falta de instrumentos para la orquesta. El teatro se presenta con la primera función destinada para el público persa. Es aplaudido en forma entusiasta. La sala se llena día tras día. Invitados por el Shah, los actores ofrecen funciones en la corte imperial. Uno de ellos hasta da lecciones de bailes a la hermana del Shah, organizando, además, funciones en las que toman parte hermanas y hermanos del Shah.

El teatro sigue las huellas del ejército polaco. Bagdad, Jerusalén, El Cairo, Alejandría, son sus etapas posteriores. En Bagdad, en el teatro del rey Feisal, se efectúa una función especial para mujeres, honrándola con su presencia la reina madre. En El Cairo se cuenta entre los admiradores del teatro el mismo rey Faruk. Cuando las unidades polacas entraron en acción en Italia, el teatro se hace presente allí también. Ofrece funciones en Nápoles, Roma. El público se compone de militares norteamericanos, británicos, franceses, polacos, italianos, brasileños, tanto generales como soldados rasos. Algunas veces los actores despedían a los soldados con canciones, inmediatamente antes del ataque a las líneas alemanas. En varias oportunidades ofrecieron funciones

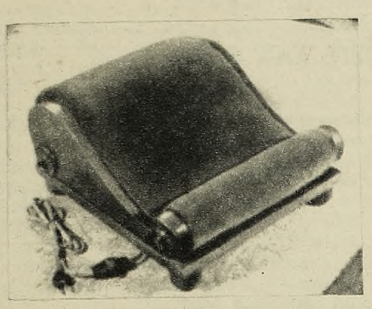
(Concluye en la pág. 80)

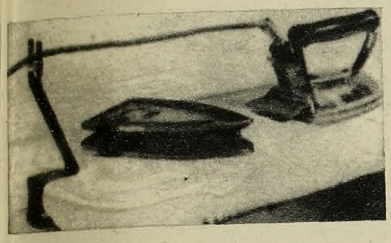
Teniente Casimir Krukowski, el más famoso cómico polaco, que acaba de negarse a volver a Polonia, dominada por los comunistas.

...PARA EL HOGAR

UNA COMODIDAD...

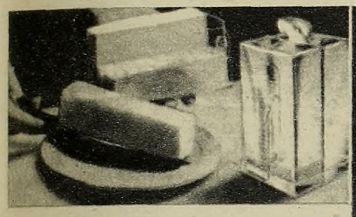
...agregada a la economía. Esta estufa de pies está presentada sobre un elegante soporte, recubierto de muelle y compacta alfombrilla. Además del calor, bien distribuído por medio de la red instalada en su interior, ofrece una gran ventaja, y ésta consiste en el rodillo que tiene en la parte inferior, el cual, provisto de un muelle, cuando se apoyan los talones sobre él acciona la llave que da paso a la corriente y, en consecuencia, regula a voluntad la temperatura.

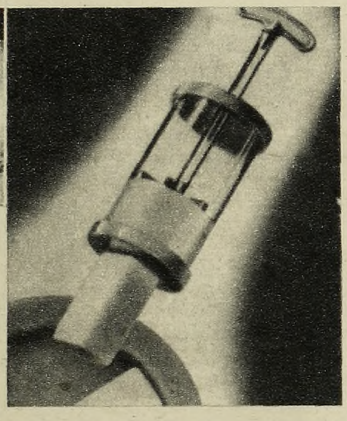




LOS CORDONES ELECTRICOS...

...se doblan, cortan y pelan, debido al excesivo uso. Aquellos que dan electricidad a los utensilios domésticos son los más perjudicados. Esta sencillas pinzas, colocadas en el borde de la tabla de planchar, mantienen a una altura adecuada el cordón de la plancha, favoreciendo su deslizamiento con la ruedecilla de la horquilla.





SIEMPRE ESTA BIEN...

...presentar la manteca moldeada. Para tal fin, esta prensa, manuable y resistente, permitirá al ama de casa, lo mismo que al comerciante, brindar a los comensales la manteca en panes, a los cuales la heladera dará luego la debida dureza.

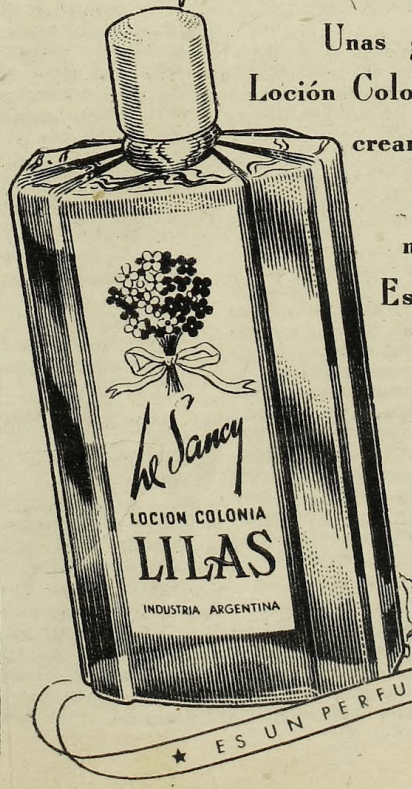
SENCILLO...

...pero después de habérsele visto resulta este implemento imprescindible en la cocina. Sólo se trata de un alambre de acero retorcido en la forma que muestra el grabado. El ama de casa será la primera en reconocer su utilidad cuando es menester asar papas en forma uniforme.

LILAS

Nueva

Loción Colonia Le Sancy



Unas gotas de la nueva Loción Colonia Le Sancy Lilas crearán en torno suyo, una aureola de magnética atracción. Este nuevo perfume trasunta el aroma delicado y sutil de las lilas inglesas.

En frascos de
$ 7.20 - $ 3.80 - $ 2.-

★ ES UN PERFUME DUBARRY

CUENTO POLICIAL

El crimen perfecto

POR

BEN RAY REDMAW

EL detective más grande del mundo bebió con complacencia un sorbo de oporto algunos años más viejo que él mismo, y miró fijamente a su amigo íntimo, sentado al otro lado de la mesa: durante muchos años el detective no se había permitido el lujo de los amigos. Gregory Hare, a su vez, lo miraba, aguardando, escuchando.

— No hay duda alguna sobre esto — reiteró Trevor, dejando su copa. — El crimen perfecto es una posibilidad. Requiere únicamente el criminal perfecto.

— Por supuesto — asintió Hare con un encogimiento de hombros, — pero el criminal perfecto...

— ¿Quiere decir usted que es un sujeto imaginario, que no puede encontrárselo de carne y hueso?

— Exactamente — repuso Hare, moviendo su enorme cabeza.

Trevor suspiró, bebió otro sorbo, y se ajustó los lentes sobre la afilada nariz.

— No; admito que no he encontrado ninguno todavía, pero no pierdo las esperanzas.

— Esperando que lo derroten a usted, ¿eh?...

— No. Esperando comprobar la validez de los métodos de investigación hasta el límite de sus posibilidades. Piense usted que un investigador experto es algo más que un polizonte con algo de sangre de sabueso en las venas, algo más que un sabio preciso; es también un crítico de arte, y a ningún crítico de arte le agrada que lo condenen a una dieta continua de material inferior.

— De acuerdo.

— El material inferior es cosa grave, pero no lo peor. ¡Piense en los crímenes de tercera, cuarta y quinta categoría que se cometen todos los días! Y hasta las obras maestras, los "clásicos", son pobres tentativas cuando uno los examina de cerca: una nota desafinada aquí y un furcio allá; algo falso, algo tonto.

— Casi todos los asesinos son bastante torpes — interpuso Hare.

— ¡Torpes! Claro que lo son. Usted debe saberlo, amigo mío, porque ha defendido a muchos de ellos. Lo malo es que el homicidio casi nunca suscita los mejores esfuerzos de los mejores espíritus. Por lo general, es la obra de una mente inferior, que astutamente se encamina hacia una perfección que está fuera de su alcance, o de una mente superior tan enceguecida por la pasión, que sus facultades están temporariamente entorpecidas. Es claro que ahí tiene usted sus maníacohomicidas, y son a menudo inteligentes, pero carecen de imaginación y variedad; tarde o temprano su incapacidad para hacer otra cosa que repetirse acaba con ellos.

— La repetición es monotonía — murmuró Hare, — y la monotonía, como alguien observó, es un pecado imperdonable.

— Exacto — asintió Trevor. — Lo es, y muchísimos asesinos han padecido por ella. Pero casi tan a menudo han padecido por vanidad. Prácticamente, todo asesino, a menos que haya sido impelido al crimen por accidente, es un ególatra supremo. Usted lo sabe tan bien como yo. Su sentido del poder es enorme, y por lo general no puede mantener la boca cerrada.

Los lentes del doctor Harrison Trevor brillaban, y él tiraba constantemente del negro cordoncillo que pendía de ellos cuando expresaba sus frases con rapidez y precisión. Estaba en su materia, y sabía de lo que hablaba. Desde hacía veinte años los criminales eran su especialidad y su legítima presa. Los había buscado por todas partes, y siempre con buen éxito. Arriba, en una cómoda "chiffonier" de su alcoba, había una gran caja de cuero rojo que encerraba símbolos visibles de ese triunfo: pequeñas condecoraciones de oro y plata, y cintas de vivos colores, eran mudos testimonios de la gratitud que distintos gobiernos europeos habían sentido, en ocasiones notables, hacia el cazador de hombres más destacado de su generación. Si Trevor era un dogmático en materia criminológica, tenía derecho a serlo.

Hare, por su parte, era un oyente respetuoso, pero como abogado criminalista de dilatada experiencia, era un hombre con ideas propias, y siempre las expresaba, cuando no había ninguna ventaja jurídica en retenerlas. Expresó una de ellas, ahora, al murmurar suavemente:

— Todos los asesinos son grandes ególatras, ¿eh? ¿Y qué hay de los grandes detectives?

Trevor parpadeó, y luego sonrió fríamente, apretando el cordoncillo negro.

— Casi todos los detectives son asnos, se lo garantizo, asnos absolutos y vanidosos como pavos reales; muy pocos de ellos son grandes. Conozco solamente tres. Uno de ellos está ahora en Viena, el segundo en París, y el tercero...

Hare levantó una mano para interrumpir, y dijo:

— El tercero, o, más bien, el primero, está en este cuarto.

El detective más grande del mundo asintió vivamente:

— Por supuesto. De nada vale la falsa modestia, ¿verdad?

— Absolutamente. Y podría ser un poco difícil mantener semejante actitud inmediatamente después del caso Harrington. El pobre hombre acabó con sus penas hace dos semanas, ¿no es así?

— Sí, si usted prefiere denominarlo un pobre hombre; era un asesino deliberado. Pero volvamos a nuestro asunto del crimen perfecto.

— Su asunto, querrá decir — corrigió Hare, cortésmente. — Yo no me he suscrito todavía a su posibilidad. ¿Y cómo podría enterarse usted de un crimen perfecto, si alguna vez se lo cometiese? El criminal jamás sería descubierto.

— Si tuviese algún orgullo artístico, dejaría un amplio relato de él, para ser publicado después de su muerte. Por lo demás, usted olvida los perfectos métodos de investigación.

Hare silbó suavemente.

— He ahí un hermoso problema teórico para usted. ¿Qué ocurriría cuando el pesquisante perfecto se propusiera descubrir al perfecto criminal? Algo así como la cuestión del objeto inconmovible y la fuerza irresistible, y casi tan razonable. La mosca en la leche, por supuesto, es que la perfección no existe.

El doctor Trevor se enderezó rígidamente y miró a su interlocutor.

— Hay perfección en la investigación del crimen.

— Bueno, acaso la haya — rió Hare, amablemente. — Usted debe saberlo, Trevor. Pero creo que usted se refiere a que existe un método perfecto para investigar los crímenes imperfectos.

La rigidez del doctor se había desvanecido, y ahora sonreía con su amabilidad de siempre.

— Acaso me refiriera a eso. Pero de todos modos me gustaría intentar un pequeño experimento.

— ¿Y es?

— Y es, o, más bien, sería el experimento de ejercitar toda mi inteligencia en la comisión de un crimen, y luego, olvidando absolutamente todos sus detalles, emplear mi habilidad y conocimientos para resolver el enigma de mi propia creación. ¿Me descubriría a mí mismo, o lograría escapar? Esa es la cuestión.

— Sería una excelente hazaña deportiva — asintió Hare, — pero mucho me temo que no pueda realizarse. La dificultad está en olvidar. Pero sería interesante ver el resultado.

— Efectivamente — dijo el otro, con un acento soñador fuera de su costumbre. — Pero jamás vemos tan lejos como sería nuestro deseo. Mi criado japonés, Tanaka, tiene una máxima a la que recurre cada vez que le formulan una pregunta difícil. Se limita a sonreír, y responde: "Fuji san ni nobottara sazo toku made miemasho." Significa: creo que si uno subiese al monte Jufi, podría ver lejos. Lo malo es que, como en el caso de tantos problemas, no podemos ascender a la montaña.

— Pero, dígame, Trevor, ¿cuál es su concepción de un crimen perfecto?

— Creo que no ha sido formulado con precisión; pero tengo un tosco esquema en la cabeza, y se lo explicaré lo mejor que pueda. Ante todo, sin embargo, pasemos a la biblioteca; estaremos más cómodos allí, y le daremos a Tanaka oportunidad de limpiar la mesa. Traiga su cigarro y acompáñeme.

Juntos, los dos hombres ascendieron por una estrecha escalera. El dueño de casa abría la marcha. La residencia del doctor Trevor era un compacto edificio de ladrillos, no muy distante de Madison Avenue. Su pintoresquismo difería bastante de su propietario, pero su adecuada disposición se le asemejaba mucho. No era una casa grande, conforme a los cánones del opulento Nueva York, pero estaba perfectamente construída, y era considerablemente más espaciosa de

lo que parecía desde la calle, porque el médico había hecho construir un anexo que ocupaba por completo el terreno que antes había sido el patio posterior; y esa nueva sección, así como el emplazamiento de la cocina y la vivienda de los criados, contenía un laboratorio y una sala de trabajo muy espaciosas. Un investigador químico o industrial habría codiciado el equipo de esa sala, y los archivos que flanqueaban completamente la redonda galería habrían suministrado a cualquier periódico un completo departamento de referencias. Una puerta comunicaba la biblioteca con el laboratorio, y la propia biblioteca era casi la sala de meditación ideal para cualquier estudioso. La residencia del doctor Harrison Trevor era, en resumen, la vivienda ideal de un soltero, y él no había intentado jamás transformarla en otra cosa. Más de un visitante había hallado razón para observar: "El viejo Trevor sabe componérselas solo."

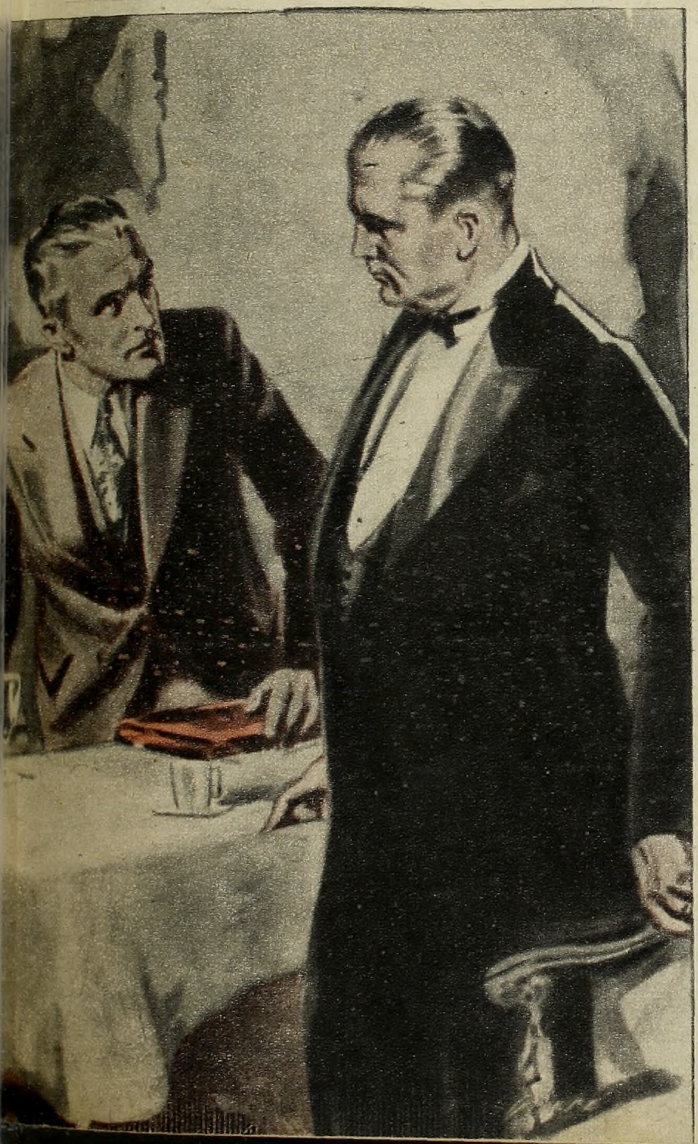
La misma idea cruzó la mente de Hare, mientras chupaba el excelente cigarro de su huésped y saboreaba el licor que Tanaka había colocado sobre la mesa, junto a su silla. El también disfrutaba los placeres de la soltería, pero nunca había aprendido el arte de disfrutarlos tan acabadamente. Introducía algunas mejoras en la rutina de su vida; podía permitírselas.

—El crimen perfecto, por supuesto, debe ser un asesinato.

La voz de Trevor quebró el silencio que había sucedido a su entrada en la biblioteca.

Hare se removió un poco y preguntó:

—¿Sí? ¿Por qué?



—Porque es, según nuestros cánones aceptados, el más reprensible de todos los crímenes y, por consiguiente, según lo que interesa, el mejor. La vida humana es lo que más apreciamos y tratamos de proteger; cortar una vida humana con un arte que desafíe cualquier investigación es, incuestionablemente, el acto criminal ideal. Hay allí un grado de belleza inalcansable en cualquier otro crimen.

—¡Oh! — gruñó Hare. — Lo presenta usted con tintes agradables...

—Hablo a la vez como aficionado y como profesor del crimen. Usted ha oído a los cirujanos hablar de "hermosos casos". Pues bien: ésa es, precisamente, mi actitud. Y en mis casos, invariablemente, como en casi todos los de ellos, el paciente muere.

—Comprendo.

Trevor parpadeó, tironeó del cordoncillo, y luego prosiguió:

—El crimen debe ser asesinato, y debe ser un asesinato de determinada clase, de la clase más pura. Ahora bien: ¿cuál es la clase más pura? Veamos: el crimen pasional puede descartarse en seguida, porque es casi imposible que sea perfecto. La pasión no se lleva bien con el arte; la sangre caliente engendra innumerables errores. ¿Y el crimen por lucro? Los asesinos de este tipo hacen del asesinato un medio, no un fin en sí; matan no con el propósito de eliminar a la víctima, sino con el fin de aprovecharse con la muerte de la víctima. No, no podemos mirar al asesinato por lucro como el tipo capaz de producir nuestro crimen perfecto.

El doctor hizo una pausa y mantuvo su cigarro entre los labios finos por un instante. Hare estudió su rostro con curiosidad, reflexionando que no resultaba del todo agradable su completa falta de emoción en el planteamiento de tales asuntos.

Trevor dejó su cigarro.

—¿Y los crímenes políticos y religiosos? Pueden ser descartados casi inmediatamente, por la simple razón de que el asesino, en tales casos, está siempre convencido de que sirve al pueblo o a Dios, y, por consiguiente, pocas veces intenta esconder su culpa. Pero debemos considerar otra clase: aquellos que matan por el puro placer de matar, aquellos que están dominados por la sensualidad de la sangre. Desprevenidamente, podría pensarse que su crimen sería del tipo más puro. Pero como lo dije antes, el maniático invariablemente se repite, y su repetición conduce a su descubrimiento. Y aún más importante es la consideración de que el artista debe poseer la facultad de elección, y el criminal nato no tiene elección. Sus actos no son queridos por él mismo, sino compulsivos, mientras que el crimen perfecto debe ser una obra de arte, no de necesidad.

—Al parecer, ha planteado usted muy bien todas las posibilidades — observó Hare.

El doctor sacudió rápidamente la cabeza.

—Absolutamente. Resta un tipo de asesinato, y es de la clase que buscamos: el asesinato de eliminación, el asesinato cuyo único y puro objeto es eliminar de este mundo a la víctima, liberarse de una persona, cuya existencia no es deseable para el asesino.

—Pero eso nos retrotrae a su crimen pasional, ¿verdad? Prácticamente, todos los crímenes por celos, por ejemplo, son asesinatos de eliminación.

—En un sentido, sí, pero no en el más puro sentido. Y, como lo dije antes, la pasión nunca puede producir el crimen perfecto. Debe ser estudiado, cuidadosamente meditado, y ejecutado con absoluta sangre fría. De otro modo, seguramente será imperfecto.

—Usted expone todo esto con bastante sangre fría — observó el oyente, cuando el médico hizo una pausa.

—Claro que sí, y ésa es la única manera de cometer el crimen perfecto. Yo puedo concebir un asesinato de eliminación puro, que sería ideal en cuanto se refiere a motivos y circunstancias. Supongamos que usted hubiese pasado quince años en dejar establecida cierta interpretación de un pasaje dudoso, en una de los Odas de Píndaro. Y supongamos que otro estudioso ha logrado encontrar un argumento que invalida completamente su interpretación. Supongamos, además, que él le comunica a usted sus pruebas, y que no las ha mencionado a nadie más. Ahí tendrá usted un móvil perfecto y un perfecto grupo de circunstancias; únicamente quedaría por elaborar el método del crimen.

Gregory Hare se irguió en su asiento.

—¡Hombre de Dios! ¿Qué quiere usted decir con eso del "método del crimen"?

—¿Cómo? ¿No entiende? Usted tendría excelentes razones para eliminar a su rival, y salvar así de la refutación la interpretación que usted hubiese hecho del texto. Y nadie, una vez muerta la víctima y destruídas las pruebas, podría sospechar que tuvo usted semejante móvil. Podría trabajar con perfecta libertad y concentrarse en dos cosas fundamentales: el método del crimen y, por supuesto, la disposición del cadáver.

—¿La disposición del cadáver? — repitió Hare, involuntariamente.

—Naturalmente. Ese es un aspecto muy importante, el más importante, en realidad. Pero puedo envanecerme de haber realizado en esta materia algunas investigaciones importantes.

—¿De veras? — murmuró Hare. — ¿Y qué ha descubierto?

—Se lo diré después — repuso Trevor, — y no crea que se lo confiaría a ningún otro ser viviente, porque es demasiado simple y demasiado peligroso. Pero, por el momento, deseo convencerlo de que la disposición del cadáver es quizá el paso más importante de todos en la comisión del crimen perfecto. La ausencia de un "corpus delicti" es curiosamente molesta para la policía. Harrington debió arreglárselas para librarse del cadáver de West, aunque es probable que eso no le hubiese evitado sentarse en la silla eléctrica, como lo hizo hace dos semanas. Fué demasiado imprudente.

Hare volvió a enderezarse y exclamó:

—¿Lo cree usted así? Hablando de esto, precisamente deseaba tratar esta noche con usted el caso Harrington.

—¿De veras? Pues llegaremos a eso dentro de un minuto. Y, de paso, le diré que se aproximó mucho a la categoría de un asesinato de eliminación; pero figuró en el caso el elemento dinero, y el oro tiende a despedir mal olor cuando se mezcla con el crimen. El móvil de Ha-

(Continúa en la pág. 67)

PETER-FOX... lo sabía

"LA TIERRA OLVIDADA"

POR MIGUEL DE CALAZANS

ILUSTRADA POR PREMIANI

123 Todas nuestras previsiones desgraciadamente se cumplían. Allí, a pocos pasos, había un grupo de hombres enmascarados, revólver en mano. Estábamos agotados y, sin embargo, allí, a unos metros, el implacable enemigo nos había tendido otra de sus habituales trampas. No dimos un paso. Tampoco lo dieron los enmascarados. Parecía que esperaban algo. La situación se prolongó durante un par de minutos hasta que uno de los tripulantes del avión no sé qué movimiento hizo. Se escuchó un estampido. El hombre cayó pesadamente. — ¡Canallas!... — gritó el comandante. — ¡Quietos... o siguen la misma suerte! — fué la respuesta.

124 Ya no llovía. Vimos avanzar velozmente un automóvil. Poco después el vehículo se detenía muy cerca de nosotros. Descendió un enmascarado. — Buen trabajo, Logan — fueron sus primeras palabras. — ¿Quién de ustedes es Peter Fox? — preguntó. — Yo — repuse de inmediato. — ¿Y el inspector Berman? ¿Y Julia Wesderman? — Poco después nos obligaba a subir al automóvil. En su interior había dos hombres provistos de fusiles ametralladoras. El vehículo inició la marcha. Me preocupaba más que todo la suerte de Julia, nuestra fiel compañera, a la que arrastrábamos sin quererlo en aquella peligrosísima aventura. La marcha se prolongó por más de una hora. Por fin, el automóvil se detuvo.

125 Con los faros, el conductor hizo una señal. Otra luz respondió a esa señal. — Vamos — dijo uno de los hombres, indicándonos que debíamos descender. ¿En dónde estaríamos? La soledad hacía aún más trágica nuestra situación. De pronto, creí ver a lo lejos una cadena de montañas. Caminamos durante horas. A cada instante la marcha se hacía más penosa. Estábamos subiendo una montaña. Julia no tenía ya fuerzas. En un momento dado la pobre muchacha dejó escapar un suspiro de angustia y cayó. Corrí a socorrerla. Era un ligero desvanecimiento. — ¡Cargue con ella! — fué la orden que recibí. Berman me ayudó.

126 Poco después la muchacha reaccionaba. Pero no podía seguir andando por sus propias fuerzas. Tenía los pies ensangrentados. En cuanto a lo que se refiere a mí, confieso que mis fuerzas estaban casi vencidos. Cuando ya comenzábamos a desesperar, cuando el cansancio nos vencía definitivamente, nos dieron orden de detenernos. A nuestro alrededor todo era silencio. ¿Qué podíamos hacer en aquel lugar? ¿Intentar una defensa? ¿Para qué? ¿Dónde hubiéramos ido? ¿Qué hubiera sido de nosotros? Uno de los hombres enmascarados sacó una linterna. Con su luz trazó un amplio círculo en el espacio. Poco después escuchamos un ruido sordo. Algo así como un motor que funcionaba bajo tierra. No nos habíamos equivocado. Una puerta se abría en la montaña bajo nuestros pies. — Ahora a vendarles los ojos — fué la orden que dió el que hacía las veces de jefe.

127 Nunca podré olvidar la impresión que recibí cuando me retiraron aquella venda. Por el movimiento me había dado cuenta que habíamos descendido a algo así como una bóveda o una caverna. Lo cierto es que cuando me fué retirada la venda vi un cuadro inolvidable. Estábamos de pie en una especie de anfiteatro construído en la montaña. Extrañas colgaduras se extendían a nuestro alrededor. Individuos de aspecto mongólico nos rodeaban. En la parte central se levantaba algo así como un trono. Y sentado en él, había una mujer. Una mujer a la que yo conocía muy bien. Era aquella misteriosa, aquella sugestiva condesa rusa. Al ver mi expresión de asombro rió nerviosamente. — Peter Fox — exclamó — no esperaba volver a verme tan pronto... ¿verdad?

"El sistema que juegan los expertos"

(Continuación)

Js. 10s y 9s aumentan las probabilidades en la mano. La falta de ellos disminuye las probabilidades. Todos estos valores adicionales nunca superan la deducción de una perdedora.

Por ejemplo, examine estas manos (x = cualquier carta más baja del 10):

♠ Axxxx ♡ Axx ◇ Ax ♣ xxx

Esta mano tiene 3 As, ningún K ni Q. Por esa razón es anormal. Debe deducirse una perdedora por **valores arriba de lo normal.**

♠ AKxxx ♡ Axx ◇ xx ♣ xxx

Esta mano tiene un A-K en un palo de cinco cartas y otro A, ninguna Q. Tome nota de que si el K estuviera en otro palo, la mano debería ser pasada, pero con esta determinada tenencia está arriba de lo normal y debe, por lo tanto, deducirse una perdedora.

♠ AJ10x ♡ A10x ◇ KJxx ♣ QJ

Esta mano en realidad cuenta 8 perdedoras, pero tome nota que hay tres Js y dos 10s, ambos en palos de cuatro cartas. La mano tiene nueve cartas honores. Está **por arriba de lo normal** en fuerza de honores. Una perdedora debe ser deducida, y la mano califica para una apertura.

Esta explicación algo larga del Cálculo de Bazas Perdedoras se ha hecho porque es un método nuevo y revolucionario. La valuación de manos y las respuestas correctas son en sí muy sencillas. En las páginas siguientes se da un breve sumario para demostrar su gran simplicidad.

TODO LO QUE USTED NECESITA SABER PARA USAR EL CALCULO DE BAZAS PERDEDORAS

LOS SIETE PUNTOS PINCIPALES

1. **Cuente cada A, K o Q faltante en la mano como una perdedora. No cuente más que tres perdedoras en cualquier palo.**
2. **En una declaración de palo, cuente solamente el número de cartas en palos cortos como perdedoras, siempre que las cartas faltantes estén compensadas por cartas bajas en el palo del triunfo (arriba de tres). En la mano respondiente cuente todo triunfo arriba de uno.**
3. **En Sin Triunfo, cuente tres cartas en cada palo como perdedoras, menos As, Ks y Qs.**
4. **Para una apertura deben tenerse por lo menos dos bazas defensivas seguras. (También cada Q debe ser compensada por un A, con excepción en una runfla de honores.)**
5. **Para una apertura de Sin Triunfo debe tenerse control primario o secundario en, por lo menos, tres palos. Primario: A. Secundario: K-Q o K-J-10.**
6. **En Sin Triunfo, el declarante original puede deducir una perdedora por control de palo subsecuente a cualquier respuesta del compañero.**
7. **En palo, el declarante original puede deducir una perdedora, por control del triunfo, cuando se ha encontrado un ajuste en las manos.**

RESUMEN DE LO PUBLICADO

Peter Fox y el inspector Berman reciben orden de trasladarse a Waziristan, misteriosa región de la India, donde la consumación de misteriosos crímenes preocupaba a las autoridades, ya que muchas de las víctimas se contaban entre los oficiales británicos del puesto de avanzada "A". Allí, tras de correr numerosas y apasionantes aventuras, descubren la existencia de una compleja organización delictuosa dirigida por el Imporante Morgan con la ayuda del profesor Glinka. Comienza desde ese instante una lucha a muerte que concluye con el triunfo de los pesquisantes, puesto que logran destruir el cuartel general de Morgan, hasta entonces mantenido oculto y bien fortificado. Glinka cae desde lo alto de un templo durante la lucha final, pero el Imporiante Morgan logra huir. Por uno de los hombres de la banda saben que Morgan se ha refugiado en "La tierra olvidada"; al preguntarle dónde queda eso, el delincuente sólo alcanza a decir "Sam-ye" antes de expirar. Concluye entonces la primera parte de esta titánica contienda entre la justicia y el mal.

De nuevo en Scotland Yard, investigan el sentido de las misteriosas palabras y descubren que para continuar la lucha deben partir hacia el lejano Tibet. Es entonces cuando Fox tiene un extraño encuentro con una mujer que dice pertenecer a la nobleza rusa y le relata una rara historia sobre una valiosa joya.

Fox regresa a Scotland Yard, donde continúan la investigación sobre "Sam-ye", que es también el nombre de un gran monasterio tibetano. Al término de la reunión, Peter Fox acude a la cita que había convenido con la extraña condesa rusa. Esta le solicita entonces que la proteja. Fox la promete ponerla bajo el cuidado de los mejores pesquisantes, puesto que él viajará al Tibet. Comprende en ese instante, aunque tarde, que ha revelado un secreto. Se despide de la misteriosa condesa y, al otro día, junto con Julia y Berman, inicia el peligroso viaje. Todo transcurre normalmente, pero al llegar a Teherán, Fox descubre la presencia de la condesa Lazinoff. La extraña mujer los sigue desde entonces hasta Nueva Dehli, sin cambiar palabra con los pesquisantes. Allí, Fox y sus compañeros transbordan al avión especial que debería llevarlos al punto de destino. A poco de iniciado el trayecto, el aparato no responde a los comandos y una extraña fuerza lo atrae hacia un lugar ignorado. Son llevados así hasta un desconocido aeródromo, donde el aparato aterriza forzadamente, destrozándose.

danzas clásicas y cultura física

en el salón de gimnasia del instituto de belleza **helena rubinstein** bajo la dirección de

Gala Chabelska

Ex-alumna de los afamados maestros H. Cecchetti, M. Fokins, A. Pavlova, L. Massine. Integrante del Ballet Russe de Serge de Diaghileff y ex-primer bailarina del Ballet Russe de Montecarlo, ha actuado tambien como coreógrafa y maestra del Ballet del Teatro Sodre de Montevideo y como profesora de danzas clásicas y cultura física en el estudio de Helena Rubinstein de New-York.

Cursos infantiles desde los 4 años de edad.

Cursos elementales y superiores de danzas clásicas y características.

Festivales de fin de curso en uno de los mejores teatros de Buenos Aires.

Clases de gimnasia reductora y correctora para señoras y señoritas, individuales y de conjunto.

Infórmese personalmente en nuestro instituto de belleza

helena rubinstein

SANTA FE 865 - T. A. 31-7071-7170

PARIS LONDON NEW YORK

NOTAS DE ARTE

LUIS BORRARO

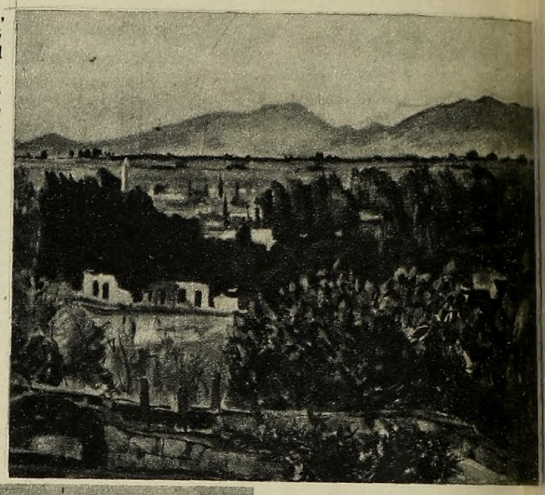
acaba de inaugurar en la Galería Argentina una muestra de sus obras. Dicho artista logra en toda su obra un vuelo lírico sugestivo, donde explaya su personalidad sin recurrir a toques artificiosos ni amaneramientos de originalidad. Su mano firme traza los motivos con profunda esencia, sin apartarse por ello de la realidad visual que el pintor refleja prolijamente en todos sus elementos. Cualidades éstas que jerarquizan su obra toda.

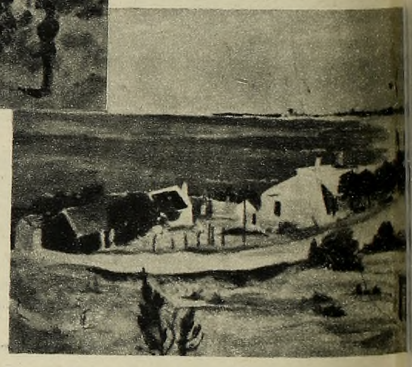
"Muriendo", óleo perteneciente a la muestra del pintor Luis Borraro.

"Desde el Albardón", otro de los cuadros pertenecientes a la citada exposición que se realiza en la Galería Argentina.

HANS GANZ

NACIDO en Zurich, Suiza, Hans Ganz es una personalidad interesante dentro del arte. Graduado en filosofía y letras, adquiere fama como sociólogo y pedagogo. Luego se destaca como hombre de letras en la novela y el ensayo, y se convierte después en dramaturgo, estrenando obras en los principales teatros de su país. Su inquietud lo lleva también a componer música, que estrenan importantes conjuntos orquestales en París y Berlín. Y estando en París, precisamente, despertó en él la vocación de pintor. Fué en 1930, y ya al año siguiente obtuvo el primer premio de la Sociedad Gráfica Suiza, y sus telas merecieron elogios críticos en exposiciones parisienses y en el Museo de Boston-Worcester. Actualmente en nuestro país, Ganz vino hacia aquí en el deseo de conocer y vincularse a un medio artístico joven y vigoroso. Tal la notable personalidad del artista que expone en los salones de Müller.





Tres de los óleos pertenecientes a la muestra que en la Galería Müller realiza el pintor suizo Hans Ganz.

"TRADICION"

Acuarela del joven pintor Fernán Feliz Fernández, cuyas obras van indicando un claro progreso en el artista, que resulta así un promisorio valor en nuestro mundo artístico. Esta obra pertenece a la exposición que este pintor realiza en la galería Rose Marie.

AGRUPACION CHIVILCOY

A menudo llega a nuestra capital una muestra de la vigorosa inquietud artística que existe en el interior del país. En las distintas ciudades provincianas se trabaja y se crea con interesantes resultados, que merecen frecuentemente el aplauso de la crítica. Ahora, en la Asociación Estímulo de Bellas Artes, acaba de inaugurarse el primer salón de la Agrupación Artística Chivilcoy, con obras de tres pintores: Eduardo Cabella, Juan Navarro Granados y José A. Speranza, lo que resulta un exponente de lo ya expresado.

"Paisaje cordobés", de Eduardo Cabella.

"La quinta de don Domingo", de José A. Speranza.

Francia y las pieles suntuosas

POR EMA LIA GOTARD

AS industrias francesas que contribuyen a la creación de la moda agrupan a sesenta profesiones y a más de cien mil empresas. Hacen trabajar a seiscientos mil obreros y procuran directamente trabajo a un millón más. La mitad del producto estas actividades la destina Francia a la exportación. Entre s industrias está la peletera. Y ella está clasificada entre las s importantes, si bien se da el caso de que buena parte de la teria prima procede del extranjero.

Por eso, con humorismo, los expertos en la materia, en aquel s, dicen que no conviene menospreciar al carnero ni al humilde ejo, fuente natural de recursos, no sólo para brindarlos elentemente reunidos en toda suerte de prendas y bajo la origila designación, sino también para brindarlos, gracias a ciertas gicas operaciones, con los nombres siempre atrayentes del cas, la chinchilla y el lutre.

En cuanto a esto, debemos consignar el detalle interesante que, durante la guerra, algunos peleteros famosos, como Chapal, nte a la carestía de pieles de importación, adaptaron sus creames al conejo y otros animales menos dignos, obteniendo de pieles interesantes y novedosos resultados.

Lo que Francia ha reanudado de inmediato, y con éxito para economía, ha sido la exportación de modelos, debidos, sobre o, al gusto de sus peleteros y la habilidad de sus artesanos. racterística insubstituible y que obliga a los argentinos y chios, que tenemos aquí la chinchilla; a los canadienses, que percecen a la tierra del castor y del visón, y a los norteamericanos, e tienen a su alcance los "skungs", a recurrir a París y arran· de las habilidosas manos de los franceses los mejores ejemres de peletería, pagando por un tapado el precio de un autovil, cuando no el de una casa.

La industria peletera francesa tiene sus títulos de nobleza. rdo un pasado de experiencia, tradición y buen gusto. Desde el lo XIII, en que las ordenanzas reales hicieron de la cibelina, el miño y el petit-gris un privilegio de casta, estas pieles ya eran bajadas en París. Los "maîtres-marchands-pelletiers-haubaniersarreurs" formaban ya uno de los diez cuerpos privilegiados, que stituían la aristocracia de los oficios. El 22 de noviembre de 39 Francisco I autorizó a los compañeros de Jacques Cartier a nstituir la "Compañía del Canadá". Desde entonces fueron inmerables las expediciones que se entregaron a la exploración, la za y el consiguiente comercio peletero en aquellas vastas poseones, entonces propiedad de Francia.

Los castores, "skungs", armiños y visones del Canadá llegaron a París. Verdad es que, igualmente, por otros conductos, urrió lo mismo en cuanto a los astracanes y los petit-grises de sia, las martas y los zorros de China, las chinchillas, los guacos y las vicuñas de nuestra América del Sur, las focas de roenlandia y las pieles de mil animales exóticos más, conseguis a costa de sacrificios y también de sangre y de muerte. Conibución del mundo entero, para que la elegancia de la mujer viera, también, su marco de abrigo, elaborado por artífices nsumados.

Al siguiente día de la liberación, los peleteros franceses, ndenados a trabajar el conejo y la liebre, experimentaron una stificada inquietud ante el problema de la renovación de sus oks de pieles finas. En el presente, el problema parece resuelto. os permisos de importación de pieles están aún restringidos. No a posible dejar sin embarcar víveres para cazar pieles. Faltan, lemás, divisas. En cambio, llegan a Francia importantes partias de zorros plateados procedentes de Noruega, donde se han limatado los criaderos del Labrador. Lo cual explica la difusión ue han tenido este invierno entre las elegantes parisienses... ualmente, se carecería del astracán, debido a la barrera levanda por Rusia en sus fronteras, si a los alemanes no se les hubiera ocurrido aclimatar carneros bukares en las grandes llanuras e sus antiguas colonias africanas.

Y así, Francia, sin pieles originarias, comienza a recuperar dominio mundial de la peletería elegante y de calidad.

Signos de Cansancio?
Cutis Reseco?
Piel Madura?

"CREMA PERFECCION"

Elizabeth Arden

ES LA PERFECTA CONTESTACION

Una fórmula completamente nueva
que está basada en ingredientes beneficiosos
para cualquier calidad de cutis.
Compruebe como ayuda a perfeccionar la
suavidad de la piel, especialmente alrededor
de los ojos y de la boca; refresca
con su riqueza y su fragancia.
Usando Crema Perfección experimentará una nueva
sensación de belleza.

Crema Perfección . . . . . $ 25.---

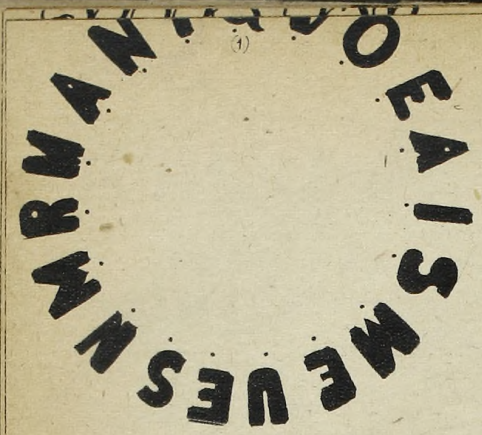
HARRODS

Salón Elizabeth Arden de Tratamientos de Belleza
Primer Piso - T. A. 31 - 1812
Gabinete Elizabeth Arden de Consultas - Planta Baja

Florida 877 (R. 5)

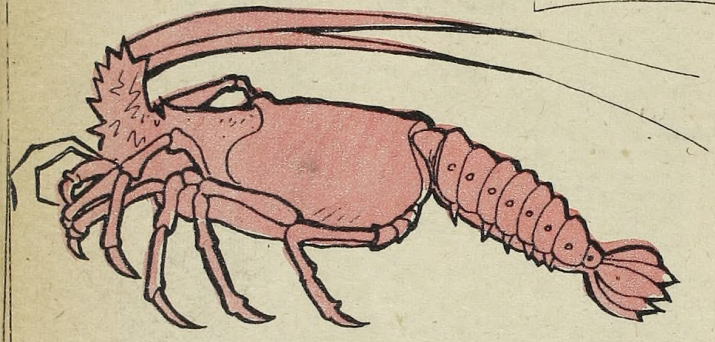
Para la Gente Menud

(Dibujos exclusivos para "El Hogar")



REFRAN

Partiendo de la letra señalada con el número 1, tracen una línea hasta la letra de enfrente. Luego unan esa letra, a su vez, con la de enfrente. Y así sucesivamente. Es decir: de la Q a la U; de ella a la I; de la I a la E; de ahí a la N. Así irán formando con las letras un conocido refrán, y en el centro quedará dibujada una estrella. Al pie de la página damos la solución completa.



- ORO
- ÁGUILA
- NUTRIA
- GATO
- OVEJA
- SERPIENTE
- TÓRTOLA
- ÁGUILA

NOMBRES

He aquí el nombre de ocho animales, pero a todos ellos les falta la letra inicial. Pónganlas ustedes, pero tengan en cuenta que esas iniciales, leídas verticalmente, forman, a su vez, el nombre del animal que aparece en el grabado. Al pie de la página está la solución.

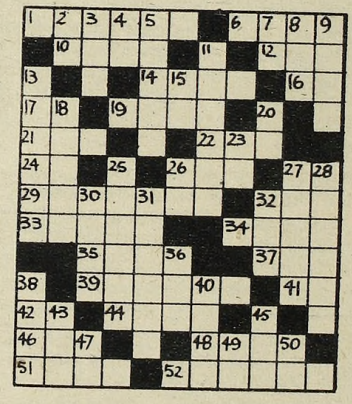
PALABRAS CRUZADAS Nº 136

HORIZONTALES

1. Cuerpos esféricos.
6. Tribu, familia, agrupación humana.
10. En mit. griega, rey de Salamina y considerado, después de Aquiles, el más valiente de los griegos.
12. De esta manera.
14. Nombre propio femenino.
17. Norte América.
19. En mitología escandinava, el dios supremo.
21. Camino.
22. Otorgas, concedes.
24. Orden redentorista.
26. Título de dignidad en algunos estados.
27. Sociedad anónima.
29. Sujeto que siente recelo de que cualquier afecto o bien que disfrute o pretenda llegue a ser alcanzado por otro (pl.).
32. Apócope de santo.
33. Indicio o señal de alguna cosa.
34. Ciudad y puerto del Japón, en la bahía de Osaka.
35. Acción y efecto de sumergirse una persona o cosa en un líquido.
37. Noche en latín.
39. Interjección que significa adiós.
41. Nombre del sol entre los egipcios.
42. Lengua que se hablaba en el Mediodía de Francia.
44. Porción pequeñísima de tiempo o lugar.
46. Número cardinal.
48. Punto cardinal.
51. Sumo sacerdote judío ante quien fué llevado N. S. J. C.
52. Vacación por un día o una tarde.

VERTICALES

2. Nota musical.
3. Organo de la vista.
4. Buenos Aires.
5. Combinación del oxígeno con un metal o metaloide.
7. Art. determinado, fem., sing.



8. Parte que sobresale del cuerpo de una vasija.
9. Río de Africa, en Egipto.
11. Caminos angostos.
13. Llama uno a otro en su favor o auxilio.
15. Conjunción.
18. Vanidad o engreimiento.
20. Punto en los dados.
23. Terminación de infinitivo.
25. La Ciudad Eterna.
26. Río de Italia.
27. Sensación que ciertos cuerpos producen en el órgano del gusto.
28. Unir o agregar una cosa a otra con dependencia a ella.
30. Mamífero carnicero.
31. Representará en la fantasía especies o sucesos mientras duerme.
32. Sonido que afecta agradablemente el oído.
36. Río de la Siberia occidental.
38. Casamiento.
40. Haces servir una cosa para algo.
43. Preposición.
45. Ligue, anude con cuerdas.
47. Sud América.
49. Adj. posesivo, 3ª persona, singular.
50. Conjunción latina que significa Y.

(Ver solución en la página 64)

FRASE INCOMPLETA

Reemplazando los dibujos por la inicial de la palabra que los designa se formará, conjuntamente con las letras ya existentes, una frase aleccionadora. Traten de encontrarla, y luego vean las "Soluciones" para comprobar si lo hicieron bien.

SOLUCIONES

De la frase: "Si te levantas temprano, vivirás alegre y sano". De los nombres: 1, loro; 2, anguila; 3, nutria; 4, gato; 5, oveja; 6, serpiente; 7, tórtola; 8, águila. En el grabado de abajo vemos cómo dibujar la estrella y encontrar el refrán, que es: "Quien más mira, menos ve".

UN CARACTER

EL. — ¡Protesto! Tu gato es una fiera. Estaba en el vestíbulo, quitándome el impermeable, y ese odioso bicho me arañó, aunque sólo le dije "monada", dándole un beso.

ELLA. — ¿Viniste a jugar con el pobre animalito o a ayudarme? Pues, entonces, a lo nuestro.

EL. — No hay incompatibilidad entre una cosa y la otra.

ELLA. — En momentos como éste no es posible distraerse con cualquier tontería; debo resolver en seguida la cuestión de Gartland...

EL. — ¿Asesinándolo?

ELLA. — Te lo anticipé ayer.

EL. — Veinticuatro horas después podías haber cambiado de idea...

ELLA. — Es la única solución posible, dadas las circunstancias. ¿O estás en desacuerdo? En tal caso, estoy dispuesta a discutir contigo lo que propongas, siempre que tus soluciones sean lógicas; puedes empezar.

EL. — Si Gartland se arrepiente de su conducta...

ELLA. — ¿Olvidas las infamias que ha cometido?

EL. — No; realmente es un tipo imperdonable. Por mucho que me rompa la cabeza, no encontraré salida para un hombre así, como no sea la que ofreces. La trayectoria de Gartland ha llegado, me guste o no, a lo que se llama un punto muerto.

ELLA. — ¡Ya no falta sino poner el plan en ejecución!

EL. — Sin embargo...

ELLA. — ¿Sigues vacilando? Muy bien: ¡vete! Me haré cargo de toda la tarea. Es fundamental que el trabajo quede concluído antes del amanecer. ¡Anda, anda, retírate tranquilamente!

EL. — Vas a guardarme rencor.

ELLA. — No te preocupes. En realidad, no esperaba mucho de ti, ni hubiera aceptado tu colaboración si la buena de Doroty no acierta a engriparse hoy, cuando más necesitaba a mi lado una persona eficiente, silenciosa y resuelta.

EL. — ¡Lindo ejemplar femenino tu Doroty! ¡Doroty! Es detestable la costumbre de bautizar a la gente apenas nace; en ese sentido los pieles rojas proceden con mayor cordura, dando nombre a los niños ya crecidos, según las características que cada uno manifieste en forma neta. Si tuviéramos la suerte de pertenecer a esas tribus salvajes, a Doroty le dirían "cara de pickles".

ELLA. — Me sirve y basta. ¡Ah, cuánto lamento que haya caído postrada por la fiebre! Contigo pierdo el tiempo.

EL. — Eres cruel.

ELLA. — ¡Qué novedad! ¡Me has repetido esas palabras mil veces!

EL. — Con razón. Piensas en Gartland, en Gartland y en Gartland, sin distraerte de la idea fija un minuto. No te importa saber que estamos aislados del mundo en la casa desierta; tú y yo, nadie más acá.

ELLA. — Alejé hasta al jardinero para evitar interrupciones.

EL. — Fuera el viento sacude los árboles, llueve a torrentes; dentro, chirrían las puertas...

ELLA. — El ambiente es adecuado.

EL. — ¿Para que vuelva a dirigirte súplicas?

ELLA. — Para terminar con la enojosa historia de Gartland. Contraje un compromiso y lo cumpliré.

EL. — ¿No te emociona la tormenta?

ELLA. — Estando bajo techo me es indiferente. En cuanto a ti, la usas retardando el instante de poner manos a la obra.

EL. — Soy humano.

ELLA. — Y yo autora de un folletín policial, en cuya condición traslado al papel una oportuna tempestad desencadenada la noche en que Gartland paga con la vida sus fechorías.

EL. — Pero un crimen siempre queda feo, querida.

ELLA. — Evitemos las expresiones melosas.

EL. — Paciencia.

ELLA. — Mejor dicho, redactaría la escena de la muerte de Gartland, en el caso de que estuviera sentada frente a la máquina de escribir mi secretaria Doroty. Su reemplazante voluntario parece poco dispuesto a sacarme del apuro en que me coloca la enfermedad de la veloz dactilógrafa.

EL. — Prodigas los reproches sabiendo cuánto me duelen. Me obligas a creerte perversa...

ELLA. — ¿Hasta cuándo vas a seguir calificándome desagradablemente? No soy sino una persona que distribuye la jornada conforme a las exigencias de sus obligaciones, y las mías hoy no me dejan minutos disponibles para escuchar divagaciones amorosas, y menos aún críticas descorteses sobre mi manera de ser. Quisiste ocupar el puesto de Doroty por esta vez, y lo permití suponiéndote desinteresado; en realidad, tus intenciones eran otras.

EL. — Supongo que once de cada diez hombres prefieren el papel de Romeo al de taquimeco.

ELLA. — ¡No saldrás con la tuya! ¡Escribe al dictado o despídete!

EL. — Me doblego ante tu carácter.

ELLA. — Tenerlo es mi orgullo. Las adorables debilidades pertenecen a un pasado remoto, amigo. Por consiguiente, ocupémonos de Gartland, puesto que ése es el motivo de nuestra cita. Quedé en entregar a fecha exacta el capítulo del apuñalamiento de Gartland, y el plazo vence dentro de escasas horas.

EL. — ¿No sería más elegante balearlo? ¡No te enojes; fué una simple insinuación! ¡Estoy a tus órdenes! En el párrafo inconcluso dices: "...Apareciendo sigilosamente, el vengador..."

ELLA. — A renglón seguido. ¿Listo? "...hiere a Gartland enconadamente con la hoja acerada. Gartland cae empapado en sangre; trata de levantarse, y recibe nuevas agresiones. La mano que empuña el arma fatal parece infatigable."

EL. — Temo que estés encarnizándote.

ELLA. — "Gartland grita. En ese instante, el cortinado de la habitación se mueve, ¿estremecido por el huracán o por un cómplice del homicida?"

EL. — Es que de veras se mueve el cortinado. ¡Fíjate, querida!

ELLA. — (Desmayándose.) ¡Qué horror!...

EL. — (Viendo salir al gato de atrás del cortinado.) Has dado un susto a tu dueña, "monada". ¿Crees que reaccionará como tú si abre los ojos de repente?...

VICTORIA JOUBERT

Son brillantina y perfume a la vez!

En 4 famosas fragancias:

LOCION COLONIA

LAVANDA INGLESA

LOCION RUSSE

LOCION ROYAL BRIAR

Brillantinas Perfumadas

ATKINSONS

ABT-95

— Recuerda, Jesusa, de que no estás manejando el escobillón.

AL COMPAS DE LA ORQUESTA

POR MARINO

— ¡Vamos, no protestes, querido! Eres tú el que pones los pies debajo de los míos!

— ¿Por qué has venido con eso al baile?
— Por si tengo que planchar.

— ¡Oiga! ¿Dónde aprendió a bailar el "bugui-bugui" de esta manera?

EL CRIMEN PERFECTO

(Continuación de la pág. 59)

rrington fué fácilmente descubierto, pero su posición lo hizo intangible hasta que tuvimos en nuestras manos todos los elementos probatorios.

—Todos, ¿eh? Eso es lo que quería escuchar. Estuve en el extranjero hasta la semana pasada, y no supe siquiera que Harrington hubiese sido arrestado hasta el momento de embarcarme. Los periódicos africanos son muy poco informativos. Yo estaba particularmente interesado porque conocí muy bien a ambos hombres, y aún mejor a la esposa de West.

—¡Ah, sí, su esposa! Espléndida mujer... Se separaron, y ella pasó en Europa los últimos dos años y medio.

—Sí. Lo sabía.

—Ella no estuvo en Estados Unidos durante ese período.

—¿No? La vi últimamente en Montecarlo, pero eso no importa por el momento. Deseo escuchar cómo descubrieron ustedes a Harrington.

El doctor Harrison Trevor sonrió, complaciente, se ajustó los lentes y luego comenzó a hablar:

—Fué, realmente, la simplicidad pura. La única falla fué que Harrington acabó por confesar. Eso me fastidió bastante, porque no necesitábamos una confesión; la prueba circunstancial era completa.

—¿Circunstancial?

—Por supuesto. Usted sabe tan bien como yo que casi todas las condenas por asesinato se basan en pruebas circunstanciales. Nadie despacha invitaciones para un asesinato.

—Por supuesto que no.

—Bueno, como usted probablemente lo sepa, Ernest West, hombre de Wall Street y multimillonario (como sus papeles lo prueban), fué encontrado muerto, con una bala en el corazón, cierta noche, hace poco más de un año. Tenía una choza en Long Island, cerca de Smithtown, que empleaba como base de operaciones para pescar y cazar patos. El único criado que tenía allí era una vieja casera, oriunda del lugar; a Ernest le agradaba la vida sencilla cuando podía permitírsela. La noche en que fué asesinado, la casera estaba ausente, pasando la noche con una hija suya, enferma, en Jamaica. Ella declaró que West la había despedido, diciéndole que él podría prepararse por sí mismo la comida y el desayuno del día siguiente. Ella regresó por la mañana, y casi murió del susto. West fué asesinado en una especie de armería donde guardaba todos sus implementos de caza y algunos libros. Un lugar bastante íntimo, el mejor de la casa. No había señales de lucha. Lo encontraron en un gran sillón, echado de bruces. La bala que lo mató era de calibre 25. En el primer momento, la Oficina de Homicidios me llamó, apenas fracasaron los policías en su búsqueda de un rastro cualquiera, y yo acudí inmediatamente. No olvide que West era hombre importante. Descubrí varias cosas. Ante todo, la casa estaba aislada, y no había en la vecindad nadie que pudiese suministrar ninguna evidencia válida. El cadáver había sido descubierto por un chico mensajero, que llegó con un telegrama alrededor de las siete y media: el examen médico indicó que el crimen había sido cometido alrededor de una hora antes. En el interior de la casa encontré sólo un objeto que me pareció útil. Después de examinar el polvo barrido del suelo de la armería, tuve en mis manos varias hebras finas, que evidentemente provenían de un traje de tweed; y esas hebras no correspondían a ninguna prenda del guardarropa de West. Pero podían tener muchos meses, de modo que no les dediqué toda mi atención al principio. Fuera de la casa había indicios más prometedores. El terreno estaba húmedo, y eran visibles dos tipos de pisadas: las de un hombre y las de una mujer...

—¿De una mujer? — Hare seguía ahora atentamente el relato.

—Sí: de la casera, por supuesto.

—¡Ah, claro!

—Pero resultaba muy difícil identificarlas, por la razón de que el hombre, aparentemente nervioso, había recorrido en ambos sentidos el sendero que lleva al camino, varias veces, antes de abandonar por fin la escena del crimen; y él pisó casi todas las huellas de la mujer, dejando apenas una intacta.

—Curioso, ¿verdad?

—Mucho, a simple vista, pero bastante sencillo cuando se medita un poco. El asesino salió apresuradamente de la casa después de disparar el balazo fatal; luego vaciló. Estaba indeciso y no sabía qué actitud adoptar, aunque disponía de un automóvil, que lo aguardaba al final del sendero. De modo que caminó de arriba abajo, durante algunos minutos, para calmar sus nervios y coordinar sus ideas. Es un sendero estrecho, y la obliteración de las otras huellas fué accidental e inevitable.

—¿Le aguardaba un automóvil?

—Sí, un pesado coche de turismo. Las marcas de sus neumáticos eran visibles, como las del taxi que West llamó para su casera esa tarde. Y esas marcas tenían una curiosa característica. Había una ramita grande y resistente en una de las gomas, y dejaba una señal perfectamente definida.

—Comprendo. ¿Y ambos juegos de pisadas terminaban en el mismo sitio?

—Naturalmente. El taxi para la casera se detuvo en el lugar donde el asesino estacionó luego su automóvil.

—¡Hum!... — Hare había encendido otro cigarro, y chupó de él, reflexivamente, antes de preguntar:

—¿Y está usted seguro de que la mujer no subió al automóvil con el hombre?

Trevor miró a su interlocutor, sin expresión alguna, y exclamó:

—Usted debe estar confundido, Hare. La mujer era la casera, y ella partió en el taxi por lo menos dos horas antes que se cometiese el crimen. En cualquier caso, Harrington confirmó la corrección de todas mis deducciones cuando confesó por fin.

—¡Ah! Lo había olvidado. Perdóneme. Veamos cómo lo atrapó usted.

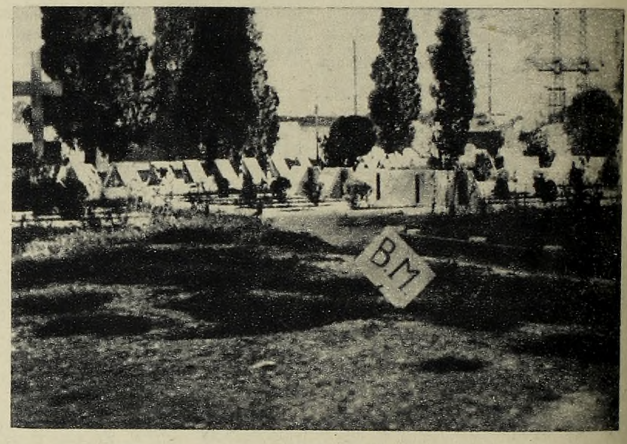
Por un instante el detective miró a su compañero con aire dubitativo, como si temiese que el otro pudiera estar bulándose de él, porque las preguntas de Hare no correspondían a la habitual perspicacia de su inteligencia. Pa-

(Continúa en la pág. 72)

Visión gráfica del proceso político italiano

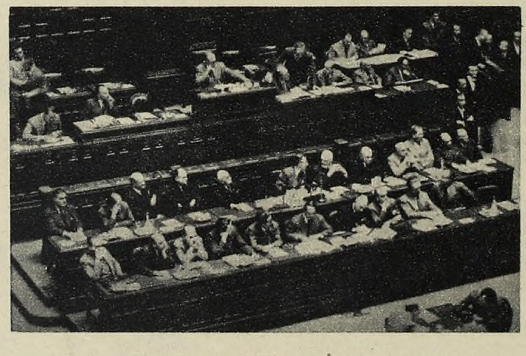
I. EL GRAN CONSEJO FASCISTA,
cuya última reunión se realizó el 25 de julio de 1943. Durante el mismo le fué quitado el poder a Benito Mussolini por iniciativa de su propio yerno, el conde Ciano, al que apoyaron Dino Grandi y el general Del Bono. Al día siguiente Benito Mussolini fué arrestado.

II. EL MARISCAL BADOGLIO,
junto a Mussolini durante un desfile militar. Pocos días después de ser tomada esta fotografía el rey Victor Manuel designaba a Badoglio jefe del gobierno italiano en reemplazo del Duce. Badoglio declaró entonces que continuaría la guerra como aliada de Alemania. Pero Adolfo Hitler no estaba seguro de la verdad de esta afirmación.

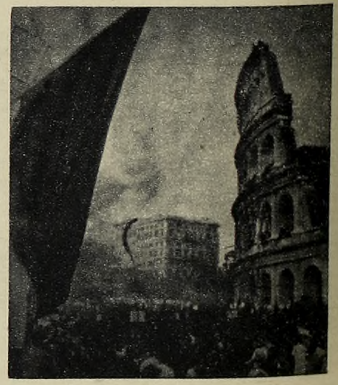


VI. MUSSOLINI ENCUENTRA LA MUERTE
el 28 de abril de 1945. Benito Mussolini fué muerto conjuntamente con otros diecisiete jerarcas fascistas. Este episodio puede decirse que señaló el final de la guerra en Italia, porque de inmediato capitularon toda las fuerzas alemanas que aún permanecían ocupando parte de la península.

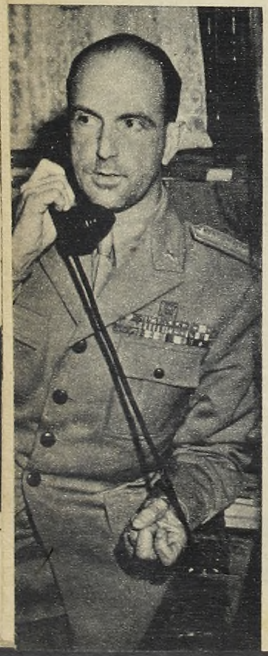
V. OCUPACION DE ROMA,
por las tropas aliadas hecho que ocurrió el 4 de junio de 1944. Sin embargo, no representó esto el término de la lucha, puesto que los ejércitos alemanes continuaban la resistencia en el norte, cediendo el terreno paso a paso, tras enconados combates.



X. SURGEN LAS DIVERGENCIAS
y los partidos del centro y de la izquierda comenzaron una lucha política que día a día iba aumentando en intensidad. Los demócratas cristianos simpatizaban con los Estados Unidos. Los comunistas contaban con el apoyo de Rusia. Luego de una visita a Washington, De Gasperi se resuelve a formar el primer gobierno que excluye de su seno a los comunistas, y frente a la asamblea vemos aquí al primer ministro cuando presenta su nuevo programa de gobierno.



XI. LAS REVUELTAS CALLEJERAS
ganan la ciudad y tuvieron así lugar huelgas, manifestaciones, atentados, con intervención de los partidos, y frente al histórico coliseo los manifestantes lucen banderas rojas del comunismo.



IX. EL REY HUMBERTO
recibe los resultados del referéndum, que tuvo lugar el 2 de junio de 1946, y por medio del cual el pueblo italiano eligió la república como forma de gobierno. La elección dió estas cifras: 12.700.000 por la república y diez millones setecientos mil por la monarquía. A raíz de este resultado Humberto también abdicó y se trasladó a Portugal. Tres semanas después fué electo De Nicola como primer presidente de la nueva República Italiana.

"que pudo ser el principio o el fin"

III. SE INICIA LA INVASION DE ITALIA

el dia 3 de septiembre de 1943. Fué entonces cuando Badoglio capituló y ofreció toda cooperación a las fuerzas aliadas. El rey de Italia, Victor Manuel, huyó precipitadamente de Roma, fijándose la residencia del gobierno italiano en una pequeña casa de Salerno.

IV. LA LIBERACION DE MUSSOLINI

se lleva a cabo el 12 de septiembre de ese mismo año, y los paracaidistas alemanes, bajo el mando del capitán Skorzena, liberaban de su prisión al Duce. Fué entonces cuando Mussolini proclamó la República Fascista Italiana.

VII. EL PRIMER GOBIERNO ITALIANO DE COALICION

lo presidió Alcides De Gasperi, junto a sus colaboradores de filiación demócratas cristianos, los socialistas y comunistas.

VIII. EL REY Y LA REINA

abdican y el 9 de mayo de 1946 parten para Egipto. Su hijo, el principe Humberto, es quien le sucedió en la corona

XII. TAMBIEN LOS NACIONALISTAS

exhibieron por las calles de Roma sus banderas tricolores, y elevaron los gritos partidarios, dando lugar a no pocos incidentes ruidosos.

XIII. SURGE UN DIA PALMIRO TOGLIATTI

lider del comunismo italiano, que condujo a su partido en la reciente lucha electoral por medio de la cual Italia acaba de elegir su destino. El Partido Comunista italiano con cuatro millones de afiliados, es el más grande de todo el mundo, exceptuando el que existe en Rusia.

XIV. LAS ELECCIONES

se iniciará el 18 de abril, concitando la atención de todos los paises del mundo. Contando con el apoyo de todos los elementos anticomunistas y con el del clero, siendo ésta la primera vez que la iglesia católica ha hecho públicas sus preferencias en una lucha política. El Partido Demócrata obtiene la victoria en esta histórica elección, que fué, al mismo tiempo, un plebiscito para elegir entre una política de amistad hacia los Estados Unidos o con la U. R. S. S.

ASI tocó a su fin el examen crucial del pueblo italiano, en una batalla decisiva entre el comunismo y la democracia, la fe y el dogma de la dictadura del proletariado.

Así para Italia se termina un período de cinco años llenos de acontecimientos dramáticos y trágicos.

Con el signo de la Cruz sobre sus banderas, las fuerzas democráticas lograron vencer en esta batalla, que pudo ser "el principio del fin".

Creaciones
Muguel
EN
PULSERAS

APACHE

Gamuza negra, azul y mostaza. Ultima moda.

$ 38.90

En charol, gamuza tostada, azul y negra, becerro azul, tostado y marrón. Taco 4 ½ cm., a $ 38.90.

Taco 2 ½ cm.

$ 32.90

Solicite Catálogo
TOÑO-INVIERNO 1948

Interior: Remitimos contra reembolso. Flete, $ 1.—.

Muguel

SUIPACHA 331 — Bs. As.
En TUCUMAN — 9 de Julio 83

EST. ALAMA

NUESTRA LA MUSICA

POR ENRIQUE LARROQUE

Conciertos

PROSIGUIENDO su instructiva cruzada de divulgación mediante conciertos públicos o audiciones por radio, el Círculo Femenino "Santa Cecilia" organizó un acto en los salones del Consejo Británico. De acuerdo con una de las finalidades perseguidas por esta entidad, consistente en destacar la contribución de la mujer en la creación musical, el programa incluía obras de Rebeca Clark y Clara Schumann.

Sin llevar la marca de una personalidad bien definida, la "Sonata" para viola y piano, de la compositora contemporánea inglesa Rebeca Clark, seduce por sus ideas claramente enunciadas y una escritura pianística interesante. Obra que señala una modalidad intermediaria en la música de Inglaterra, entre el academismo de un Elgar y la potente reciedumbre de un Benjamín Britten.

Dos "lieder" de Clara Schumann revelaron, en la célebre pianista y admirable esposa del gran romántico germano, la existencia de un notable temperamento de compositora. Es poco sabido que Clara, inspiradora de muchas páginas entre las más significativas de Roberto Schumann, escribió, a su vez, diversas obras para teclado, cadencias para Conciertos de Mozart y Beethoven, como asimismo melodías vocales. Estas se imponen por la elevación del pensamiento y riqueza de los acompañamientos.

Fueron interpretadas por Hilda Mattauch, que, con la acertada colaboración de Enrique Vacano en el piano, demostró ser excelente cultora del género. Soprano cuya elocuencia e íntima emoción tornaron perceptibles la poesía o el dramatismo de algunas, poco escuchadas, melodías de Schubert. Así traducidas en su letra, y sobre todo en su espíritu, las cortas efusiones schubertianas se presentan como encarnación del genio en estado puro. Schubert se dirige a lo que de mejor hay en nosotros; y lo hace con ternura tan real, tan espontánea y bondadosa, que su arte entraña una frescura que siempre aparece renovada porque es eterna.

Finalizó el festival con la primera audición del trío titulado "Cuentos de hadas", para clarinete, viola y piano, de Schumann, bien interpretado por Martorella, Vancoillie y Olazábal. Probablemente poco anterior a la crisis final de locura sufrida por el músico, en esta obra las hadas inspiradoras de antaño parecieran definitivamente ausentes...

La Agrupación de Conciertos de Buenos Aires inauguró su temporada con una manifestación sinfónica a cargo de David Botton. Pese a su evidente buena voluntad, este director parecería carecer de la pericia técnica indispensable a todo animador orquestal. No siempre su batuta mantuvo a los instrumentistas con la autoridad deseable. En la segunda "Suite" de Bach faltó sincronismo, y en la cuarta "Sinfonía" de Tchaikowsky hubo pasajes confusos. Dirigir no es marcar el compás.

Más acertado estuvo David Botton en su versión de la tercera "Sinfonía", op. 16, de Boccherini, que, a la vez, deparó la sorpresa de la interesante obra de un músico injustamente olvidado. Idea de tal injusticia nos la da el musicólogo Prunières cuando escribe: "Extraña que el autor genial de 91 cuartetos, 125 quintetos, 54 tríos, de más de 20 sinfonías, de tantos conciertos y obras de cámara o iglesia, haya podido, luego de una existencia errante y numerosos triunfos, concluir sus días en Madrid, en la miseria más negra, en 1805."

La citada sinfonía es notable por la frescura de inspiración y los felices hallazgos de instrumentación, tales ciertos arrullos de flautas, o el diálogo entre dos violines solistas, episodio éste un tanto malogrado por la agria sonoridad de ambos ejecutantes. En buena hora el director inscribió esta obra en su programa.

Lo realmente milagroso en la dirección orquestal de Guillermo Furtwaengler, en sus triunfales conciertos del Colón, no nos impide añorar la ausencia de novedades, "antiguas" o modernas, en los programas. Cuando, por vez primera, se apartó del repertorio obligado, anotó la cuarta "Sinfonía", de Anton Bruckner, obra cuya audición de más de una hora la torna difícilmente tolerable a toda sensibilidad latina.

La producción de un Mahler, de un Brahms, un Reger o un Bruckner adolece de ese complejo de lo "kolossal", de lo gigantesco, que se adueñó de la Alemania vencedora en la guerra de 1870, y al que no escaparon los músicos. Cierto compositor europeo solía decir: los alemanes pretenden hacer obras grandes y tan sólo logran obras "gruesas"...

Cuesta creer que, en su cuarta sinfonía (¡la octava dura dos horas!) el santo varón que fué Bruckner haya intentado evocar los hechizos del bosque. Para nos, el mago Furtwaengler no logró transformar el desierto en floresta...

EL TEATRO

¡Oh, el señor

LA primera vez que se vió a Aldo Fabrizi — en el sacerdote de "Roma, ciudad abierta" — se dijo que era un actor eficaz. El acierto de Rossellini le dió categoría internacional. Lo vi después en otras películas. Cada vez no era distinto, pero no hay actor, por grande que sea, que no tenga siempre un rasgo característico. Los actores sólo ponen en pie las variantes de un arquetipo.

Ahora bien: ¿es tan grande actor como aseguran sus admiradores? Desde luego, pisa el escenario con la máxima tranquilidad. Carece de gestos afectados y movimientos estudiados. Entra y sale, va y viene, habla o escucha, como debe hacerlo en la vida real. Fabrizi es sencillamente Fabrizi. Sus personajes podrían usar su nombre y apellido. Ni imita, ni copia, ni caricaturiza, ni parodia, ni personifica, ni aparenta, ni crea, ni interpreta. No es como éste o aquél. Hace que aquél o éste sean como Aldo Fabrizi. Pascal — uno debe airear la enorme cultura que posee — dijo que cuando se contempla el estilo natural, se espera ver a un creador y se halla a un hombre. En este caso se llama Aldo Fabrizi. Pero el naturalismo conduce a veces al más grosero de los materialismos. El naturalismo puede ser nada más que naturalismo y, por lo tanto, no tener nada que ver con el arte. Casaux era un actor estudioso, y Parravicini un artista intuitivo. Aldo Fabrizi no es aquello, ni esto; se presenta y dice o hace naturalmente, "como Aldo Fabrizi". Cualquiera de sus héroes es la fotografía del señor Fabrizi. "Eso", ¿puede ser un arte? Se dirá cuanto se quiera sobre su humanidad. No nos perdamos por esos entreveros. No sé quién dijo que "una copia que sólo es exacta, calumnia a su modelo", y que "el gran error del naturalismo es pretender ser arte porque es exacto".

Momentáneamente, Fabrizi es un actor popularísimo. Sólo el tiempo revelará su bondad. Durante años fueron ídolos André Deed, Buster Keaton, Harold Lloyd y otros, y únicamente ha quedado en pie un señor que se llama Chaplin, porque debajo de su corteza posee un don que se llama ironía. (¿Qué queda ya de Cantinflas a los ocho años de haberse dicho que era "el más grande cómico de nuestro tiempo"?) El señor Fabrizi es un actor. Ya es algo. Y si se quiere, un excelente actor. Ya es mucho. Pero de eso a ser un actor genial o, simplemente, un gran actor, hay diferencia. Los elogios no deben influirnos, teniendo en cuenta que vivimos en una época de inflacionismos. En el programa se le compara a Molière. Quien ha escrito el desenfadado parangón no vió actuar a Molière. Le transcribo palabras de cierto crítico contemporáneo, de Juan Bautista Poquelin, que "sí lo vió". "Hay que convenir — dice — que si tiene regular éxito en la comedia, posee algún talento para la farsa. Habla discretamente el francés y no deja de copiar del todo mal a los autores. No se puede negar que tiene la habilidad o la suerte de pasar falsa moneda y de engañar a París con sus malas comedias." (¿Es esto lo que hay que aplicar a Fabrizi en relación con Molière, teniendo en cuenta que es coautor de "Come si dice in inglèse?", el lamentable sainete que representa?)

Aldo Fabrizi no se caracte-

CRITICA

EL CINE

POR CELULOIDE

Los secretos del buzón

UN viejo asunto, tipo pochade francesa. Con todas sus intrigas. Por lo general, siempre un poco risqué. De donde se desprende generalmente, y también en este caso, una desdichada moraleja. En la vida nadie es honrado. Ni la policía. Ni la justicia. Ni los enamorados. Ni los esposos. Ni las esposas. Nada aleccionadora, por cierto, la moraleja. Pero este género de pochades está siempre hecho en base a tales equívocos. Cuanto más peligroso, mayor es su éxito. Y nos hemos acostumbrado a tolerarlos. Aunque siempre que vinieran con una etiqueta francesa. Que es una manera de digerir las cosas que la moral y las buenas costumbres hacen indigeribles. Y, además, no deja de ser cómodo tener a quien echarles las culpas. Con la consabida frasecita: "¡Ah, estos franceses son terribles!" Pero se da el caso de que esta vez la pochade francesa ha sido trasplantada a un pueblito criollo. Cosa que la hace más difícil de comprender y la aleja de la poca lógica que pueden tener estos asuntos. Un pueblito criollo donde, además, no quedamos muy bien parados. Porque la deshonestidad es lo único que allí reina. Carece de vergüenza hasta el monumento del fundador, que se levanta en la plaza pública.

Dicho todo esto, sólo nos queda un detalle que destacar. Como ocurre muchísimas veces, los actores nacionales son muy superiores a los argumentos. Y a los directores. Y a los productores. Son los únicos, como en este caso, que salvan la plata. Todos ellos de reconocida habilidad en el teatro y en el cine. Pedrito Quartucci con su reconocida gracia. Y muy eficaz. Tito Lusiardo, correcto. Carlos Castro, también gracioso y mejor que otras veces. Augusto Codecá, en una machieta exagerada. Nelly Daren, elegante y vistosa. Y la primera figura del film, Elina Colomer, con enormes progresos cinematográficos. Convertida en una buena intérprete. Insinuante. Picaresca. Compenetrada de su papel. Y, sobre todo, con una hermosa figura y muy bonita, convirtiéndose en uno de los mejores atractivos del film. El director, con algunos aciertos. Mejor que en otras producciones. Sobre todo en el manejo de mucha gente. Como la llegada del camión con la compañía de revistas, y las grescas en la calle y la comisaría. En cambio, con desaciertos que no sabemos si en realidad son de él o de los productores, que escatimaron gastos. Lo cierto es que cuando se interrumpe varias veces un film para intercalar números de revistas, éstos han de ser espectaculares. Justificar la interrupción y mejorar el film. En este caso nada de esto ocurre. Los números son de una inferioridad aplastante y dilatan el film inútilmente. Y no será que en nuestro ambiente no haya números capaces de valorizar estas escenas. Pero, eso sí, sin duda habrá que pagarlos. Claro que el número, desde cierto punto de vista, inclusive para dar clima, podría haber sido malo, puesto que el pueblo en que transcurre la película es de esos llamados vulgarmente de mala muerte. Para que el espectador tenga una idea, le daremos uno de los tantos datos absurdos. En aquel pueblo sólo existía un buzón. (Buzón que parece raptado de la "Hostería del Caballito Blanco".) Lo que no obsta para que, en cambio, tenga un teatro que parece el Odeón. Los disparates de esta naturaleza son los que más abundan. Pero no olvidemos que este tipo de películas incitan al disparate. De un tiempo a esta parte, parece que se está filmando en varios estudios con el sobrante de escenas y diálogos de "La Caraba". Y para ayudar a "este clima", el director conduce la película por los viejos caminos que hicieron la fama de Max Linder, Toribio Sánchez y hasta Cantinflas. Es decir, buscar las situaciones graciosas por el camino trillado de la payasada.

Pero la gente se distrae y se ríe. Sin mayor pena ni gloria para el cine, ni para nadie. Lástima que lleve un sello productor de responsabilidad, que se ve no trató con este film de producir una película que sólo pudiera llevar el título de "película de complemento". Puede que sea negocio. Pero, desde luego, no aumenta el prestigio. Y ello es de lamentar.

¡abrizi!

POR RICARDO CORDOBA

riza. Va a cara limpia. No engaña a nadie. La silueta inicialmente obesa y campechana de "cafone" u obrero emancipado le da certera personalidad. Mueve las manos en la forma exagerada de los actores del sur de Italia, y grita como ellos. Abre desmesuradamente sus ojos exoftálmicos para señalar la emoción, la sorpresa, el terror o la gracia. Tiene más fuerza para lo cómicosentimental que para lo tragicocómico. En lo primero consigue fácilmente la simpatía social — el buen padre, el buen sacerdote, el buen hombre. — Pero en lo segundo carece de vigor. Así, cuando en ese penoso sainete llega el momento en que un padre reconviene a su hija, ésta se arrepiente y se abrazan entrelazando lágrimas, el público no aplaude a Fabrizi; celebra la moraleja.

De todos modos, el señor Fabrizi es un actor notable, eficiente humano, y es de suponer que dentro de veinte años haya dejado de ser un nombre de moda por haberse convertido en el valor artístico que ha ganado la batalla del tiempo.

Como la mayor parte de los actores italianos, el señor Fabrizi apoya sus frases con gestos manuales, que serán muy populacheros y gráficos, pero que no dejan de ser incorrectos y villanos. Ese juntar los dedos y mover la mano para acompañar una pregunta, o ese rasparse la sotabarba con el revés de la mano para decir que no se entiende una cosa, y esos otros gestos, en suma, son lamentables. En esa marea de grosería que nos ahoga, "la ola Fabrizi" es inquietante.

Y vuelvo al programa del teatro Astral. En sus páginas aparecen ciertas pérfidas alusiones, que sorprenden. A propósito del arte de Fabrizi y de Italia, se habla de "la república incierta", se dice que "Italia renace libre del encandilamiento de las tropas vencedoras" y se asegura que "se vuelve a la austeridad familiar de las viejas costumbres". (¿Se refieren a las de aquel régimen que imperó durante veinte años y que anuló, precisamente, la actividad artística, resurgida merced a la llegada de esas tropas, que han hecho posible en unos años la creación de un cine espléndido, un teatro interesante, una sugestiva literatura y la misma revelación del señor Fabrizi en "Roma, ciudad abierta" o en "Vivir en paz"? ¿Se hubiera podido hacer esta película — y otras, y otras... — sin la llegada de esas tropas vencedoras, entre las cuales había las formadas por nuestros hermanos del Brasil y por argentinos voluntarios, de ascendencia italiana, que se sumaron al esfuerzo de salvar a Italia, y que son gratuitamente menospreciados en ese programa?) Esas indirectas y solapadas añoranzas son impropias de un programa teatral. El señor Fabrizi, espíritu absorbente, es actor, autor, director — teatral y cinematográfico, — empresario... No comprendo cómo no se trajo un teatro prefabricado para redondear la gira. ¿No tuvo tiempo, entre tantas actividades, de echar una mirada a ese programa para evitar el enojoso parangón moliéresco y esas insinuaciones políticas, que no cuadran en nuestra tierra de paz y de pura democracia americana?

Durante 16 horas

Radio EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes

Banderas Argentinas

de seda natural, de una sola pieza, sin costura.

Para escuelas, de acuerdo a su reglamentación.

Tenemos también de lanilla en todos los tamaños.

Solicite Precios y Muestras.

Las Cooperadoras Escolares gozarán de un descuento especial.

BOITANO y Cía.

S. R. Ltda. Cap. $ 150.000

Bmé. MITRE 854

T. A. 34-2484 y 1887 Buenos Aires

EL CRIMEN PERFECTO

(Continuación de la pág. 67)

recía tener algo reservado. Pero Trevor apartó sus sospechas y volvió a la agradable tarea de describir su triunfo.

— Con la bala, las huellas de pasos, las marcas de los neumáticos, y las hebras de lana, disponía yo de consiŭerables elementos para seguir adelante. Todo lo que debía hacer era relacionarlos incuestionablemente con un hombre, y tendría a mi asesino. Pero la pista pronto me condujo a esferas donde debíamos avanzar con mucha cautela. Con mis pruebas materiales, traté de atribuírselas a algún individuo que pudiese tener un motivo para matar a West. Hasta donde podía saberse, carecía de enemigos; pero, por otro lado, tenía escasos amigos. Creía en la máxima de que el buey solo bien se lame. No obstante, había arruinado a algunos hombres en la Bolsa, y fué en sus operaciones financieras donde concentré mi atención. Allí, con todas las facilidades a mi disposición, descubrí algunos hechos interesantes. Durante las tres semanas anteriores a la muerte de West, las acciones ordinarias de Elliot Light & Power habían subido cincuenta y siete puntos; cuatro días después del asesinato bajaron nada menos que sesenta y tres puntos. La investigación demostró que el día en que West fué asesinado, Harrington se había desprendido de ciento treinta mil acciones de esa compañía. Había vendido constantemente, y West había comprado todo lo que le ofrecían. Los recursos de Harrington, por grandes que fuesen, no podían igualarse con los de su rival. Sabía que a menos que pudiese hacer bajar las acciones, sería un hombre arruinado, y adoptó el único recurso que le pareció atinado. Eliminó a West. Fué un crimen por millones de dólares.

Trevor hizo una pausa. Hare no pronunció palabra.

— Esto es todo lo que tiene importancia; el resto fué una pesquisa rutinaria. Uno de mis hombres encontró cuatro neumáticos, tres de ellos en perfecto estado, que habían sido quitados del coche de Harrington, y vueltos a colocar en él el día siguiente al crimen. Estaban en un desván del garage, en la casa de campo de Harrington. Tres neumáticos perfectos, piénselo usted; y el cuarto tenía una astilla larga y resistente. Los zapatos de Harrington correspondían a las pisadas en el sendero de West, y las hebras de algodón correspondían a uno de los trajes de Harrington. Y, para colmo, después que el hombre fué arrestado, encontramos un revólver calibre 25, con puño de nácar, en su caja fuerte. Había sido disparada una bala, y el arma no había sido limpiada desde entonces. El chofer de Harrington declaró que su amo había salido solo en el coche grande de turismo la tarde del crimen; el hombre recordaba la fecha porque coincidía con el cumpleaños de su mujer. Todo era muy simple, y hasta los pocos elementos de interés que había en ello se perdieron con la confesión de Harrington. La prensa se ocupó mucho de mi intervención en el caso. No fué, en verdad, un misterio complicado, y si los hombres actuantes en él no hubiesen sido tan ricos y prominentes, el caso habría pasado virtualmente ignorado. Pero lo pescamos a tiempo; Harrington partía para Europa la semana siguiente.

— ¿Qué clase de revólver dijo usted que era? — Hare formuló la pregunta tan repentinamente, que Trevor se sobresaltó antes de responder.

— Un calibre 25, con puño de nácar, y niquelado. Un arma elegante. Harrington casi quiso disculpar su posesión de semejante arma.

— Puedo concebirlo. ¿Estaba el mango ligeramente descascarado en el lado derecho?

Trevor inclinóse súbitamente hacia adelante.

— Sí. ¿Cómo diablos lo sabe usted?

— Porque se descascaró cuando Alicia lo dejó caer sobre una roca, en Davos. Los cuatro tirábamos al blanco mientras regresábamos al hotel.

— ¡Alicia! — exclamó Trevor. — ¿Qué Alicia? ¿Y qué quiere decir usted con eso de los cuatro?

Hare repuso tranquilamente:

— Alicia West, mi querido amigo. El revólver le pertenecía. Y los cuatro éramos: West, Alicia, Harrington y yo; todos parábamos en el mismo hotel, en Suiza, hace cuatro años.

— ¿El revólver era de ella? — El médico hablaba ahora con excitación. — ¿Quiere decir usted que ella se lo dió?

— Lo dudo, por más que lo amase — gruñó Hare. — Probablemente, él se lo quitó, demasiado tarde.

— Habla usted con enigmas — saltó el detective. — Explíquese.

— Sencillamente, quiero decir que la pequeña arma sirvió para ejecutar a un hombre inocente.

— ¡Un hombre inocente!

La aparente excitación de Trevor habíase desvanecido de golpe, y ahora estaba tan calmo como una esfinge.

— Explíquese usted con exactitud — exigió.

Hare apartó la colilla de su cigarro.

— Todo esto comenzó en Davos, hace cuatro años. Harrington se enamoró de Alicia West, y ella de él. West se puso intransigente: no permitiría que su esposa se divorciase de él, ni él se divorciaría. Se separaron, por supuesto, pero eso no impidió que Alicia y Harrington trataran de casarse. Yo estuve en el asunto desde el principio; accidentalmente al comienzo, y luego porque todos ellos me hicieron su confidente en distintos grados. West se portó como un canalla, porque en realidad ya no amaba a la mujer. Sencillamente, se había propuesto impedir que se uniese a otro hombre, legalmente al menos. Y lo consiguió... hasta que ella lo mató.

— ¿Ella lo mató? — murmuró suavemente el detective.

— Estoy tan seguro de ello como si lo viese. Para comenzar, fué su revólver el que disparó el balazo, como usted me lo ha demostrado. Yo lo he visto cien veces cuando disparábamos contra botellas, y no era un juguete. No había razón alguna para que Harrington lo tomase prestado; él poseía una armería bastante surtida, ¿verdad?

— Sí. Encontramos un par de pesados revólveres y una automática.

— Exactamente. Jamás habría empleado un chico como ése en mil años; y, por lo demás, ja-

para 'aquel' dolor

1 tableta

cada 5 horas

Excelente fórmula que obra directamente para calmar los malestares periódicos.

'estrictamente femenino'

EL SOBRE 0.40

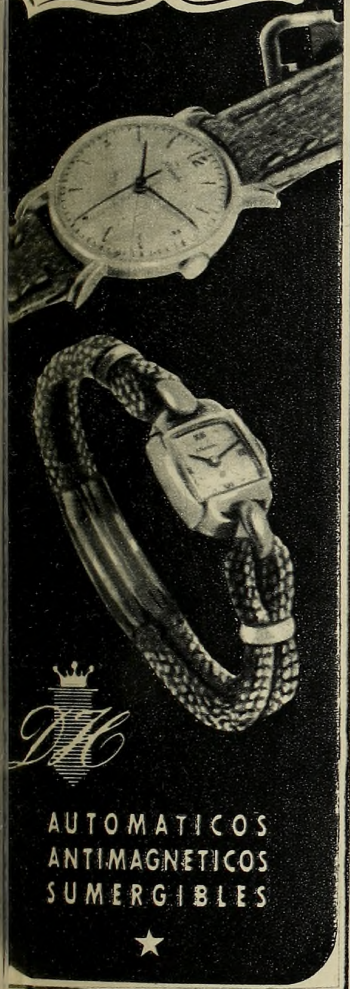
Tecaol

S. P. A. D. A. H. MANSILLA 2436

LUZCA UD. TAMBIEN UN

Nivada

EL PREDILECTO DE LOS PUNTUALES



AUTOMATICOS
ANTIMAGNETICOS
SUMERGIBLES

Colaboraciones

***EL HOGAR** no se responsabiliza ni devuelve los originales que no haya solicitado. Tampoco mantiene correspondencia respecto a colaboraciones espontáneas.*

LA DIRECCION.

más habría cometido un crimen. Era demasiado sensato. Alicia, por su parte, es de un tipo extremadamente histérico; yo la he visto perder la cabeza, a impulsos de la cólera. ¡Hermosísima, por cierto! Pero peligrosa y, en último análisis, una cobarde. Ella lo ha probado. Nunca envidié a Harrington.

— Pero ella estaba en Europa, amigo mío, cuando se cometió el crimen.

— No, Trevor. Estaba en Montreal ese mismo mes, según mis datos, y Montreal no queda lejos de Long Island. Harry Sands tropezó allí con ella, en el Ritz. Ella estuvo en Europa antes y después del crimen, pero no cuando ocurrió. De todos modos, no para ahí la historia.

— ¿Qué más hay? — preguntó Trevor, con aire sombrío.

Los dedos de Hare jugaban con una fosforera de plata, y vaciló un minuto antes de responder.

— Lo demás es esto. Como le dije, Alicia es histérica, y durante los últimos años las bebidas y las drogas no le servían de mucho. Cierta noche, en Montecarlo, justo antes que yo partiese, llegó al colmo. Habíamos estado hablando de la muerte de su marido, y yo hice conjeturas sobre quién podría haber sido el autor. Harrington no había sido arrestado entonces. Y le pregunté, también, si ella y Harrington no se casarían pronto. Ella orilló la respuesta, evidentemente turbada. Luego, repentinamente, estalló en una violenta tirada contra el muerto, aplicándole todos los calificativos posibles. Por fin metió la mano en su bolso y extrajo una carta. Le estaba dirigida a ella, y el matasellos tenía más de un año; estaba casi deshecha, de tanto leerla. Me la tendió, e insistió en que la leyese. Era de West, y por cierto muy cruel. Era la carta de un gato al ratón, de un carcelero a su prisionero. West la había colocado en la posición que deseaba, y se proponía mantenerla allí. No perdía oportunidad de hacérselo notar. Era una carta tan maligna, que no quise terminarla, pero ella lo hizo por mí. Cuando se la devolví, sus ojos llameaban; me tomó la mano y exclamó: "¿Qué habría hecho usted con un hombre semejante?" Guardé silencio, y ella se contestó a sí misma: "¡Matarlo! ¡Matarlo! ¿No es cierto?" Como pude, le hice notar que alguien ya se había encargado de ello; y ella tuvo el acceso de risa más espantoso que he oído jamás. Luego se calmó, se empolvó la nariz, y dijo serenamente: "Es curioso que uno pueda cortar el gollete de inocentes botellas, cuando se le antoja, sin que nadie diga una palabra, mientras que si mata a una víbora humana, lo ahorcan. Y yo no deseo que me cuelguen. Muchísimas gracias."

Hare hizo una pausa, como si estuviese muy fatigado, y luego añadió:

—Eso es todo. Muy desagradable. Partí para Africa al día siguiente, y apenas vi diarios allí. Pero no abrigaba duda alguna acerca del culpable de la muerte de Ernest West.

Durante tres minutos hubo un silencio total en la biblioteca. Luego, Trevor habló, y su voz parecía contenida.

— ¿De modo que usted considera que cometí un error?

Hare lo miró fijamente.

— ¿Y qué le parece a usted?

El detective buscó refugio en otra pregunta:

— ¿Tiene usted alguna teoría sobre lo que ocurrió realmente?

— Es difícil afirmarlo con exactitud, pero estoy seguro de que fué ella. Su referencia a las botellas demuestra que ella sabía qué arma había sido empleada; debió derribar mil botellas, en distintas ocasiones, con esa arma... Presumo que ella y Harrington fueron juntos a ver a West, para tratar de hacerle cambiar de parecer, y fracasaron. Entonces ella extrajo ese juguete. Siempre lo llevaba en su bolso. Yo solía decirle que era una mala costumbre. Mató a West antes que éste pudiera moverse; ella tiraba mejor que Harrington, y éste no habría podido encontrar el corazón del hombre. Luego, abandonaron la casa y partieron en el automóvil de Harrington; pero éste regresó y, con buen criterio, pisoteó todas las huellas de Alicia y, para asegurarse de que no dejaba nada, pisoteó también las de la casera. Había tres juegos de pisadas allí, Trevor, no dos. Lo apostaría. Luego, Harrington le quitó el revólver — si no lo hizo antes — y la llevó adonde ella le indicó. Alicia lo abandonó; lo abandonó para soportar la acusación si sospechaban de él, y era muy de Harrington hacer lo que hizo. La amaba como ningún hombre amó a una mujer; y ella lo amaba a su modo, que no era el mejor modo del mundo. Amaba a su blanco cuello considerablemente más. En resumen, una historia nada agradable. Pero Harrington, pobre diablo, quiso salvar a la mujer, aunque ella no valiese el gesto.

— ¡Es imposible! — Trevor articuló esas palabras contra su voluntad.

— ¿Qué?

— Que yo cometiese un error.

— Todos nos equivocamos, mi querido amigo.

— Yo no.

— Es lamentable, pero a lo hecho, pecho — concluyó Hare, encogiéndose de hombros.

Trevor lo miró con ojos helados.

— Evidentemente, usted no entiende. Mi reputación no admite los errores. Sencillamente, no puedo cometerlos. Eso es todo.

Hare sonrió. Lamentaba sinceramente que Trevor estuviese tan desalentado y trató de reanimarlo.

— Pero su reputación no va a sufrir. Los hechos no se difundirán. Alicia West morirá por el abuso de las drogas antes de dos años, y ninguna otra persona lo sabe.

— Usted sí.

— Yo sí. Pero podemos olvidarnos de eso.

Trevor asintió nerviosamente.

— Sí, debemos olvidarlo... ¿Entiende usted, Hare? "Debemos".

— No se preocupe, amigo mío. Su reputación está a salvo conmigo. No abriré la boca.

Trevor asintió de nuevo, con más nerviosidad y mayor énfasis.

— Sí, sí. Sé que lo hará, por supuesto. Sé que lo hará.

— ¿Y qué le parece si bebemos un trago?

— Ahí, sobre la mesa. Sírvase usted mismo. Yo voy un minuto al laboratorio.

El médico desapareció por la puerta, y Hare se afanó con las copas y las botellas. Lamentaba el trastorno de Trevor. Pero ¡qué egoísmo colosal! Acaso debió callar; nada había ganado con sus revelaciones. Jamás volvería a men-

(Concluye en la pág. 79)

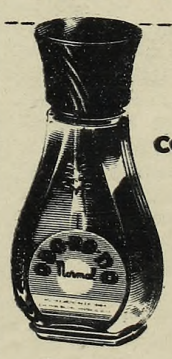
FUETTREDON PROPAGANDA

Siéntase SEGURA!

DURANTE DIAS Y DIAS!... ODORONO Líquido es el desodorante más seguro y durable!... Protéjase con ODORONO... y siéntase segura durante todo el día!

Consérvelo!...

Por inconvenientes de importación, algunas nuevas partidas de ODORONO Líquido podrán venir transitoriamente sin el aplicador de material plástico. Por lo tanto, si Ud. ya tiene el aplicador del envase usado, consérvelo y úselo con los nuevos frascos



APLIQUESE ODORONO CORRECTAMENTE

Lea las importantes instrucciones que trae el frasco. Aplicado correctamente, ODORONO *Líquido da positivos resultados.*

DESODORANTE Y ANTISUDORAL

ODO-RO-DO Líquido

La marca de mayor venta mundial

¿Qué clase de esposa es usted?

POR MARGARITA BARZE

DESCÒNTAMOS que no es usted una esposa "modelo", porque un modelo es una minúscula imitación de lo auténtico. Y tampoco una "buena" esposa, que puede no ser buena para nada. La esposa "perfecta" a menudo no es más que un ser enamorado del virtuosismo, y que exige que la persona amada viva conforme a los ideales de aquél. ¡Pero es que nadie puede hacer eso! Y tampoco puede abrigar la esperanza de realizar completamente el sueño ideal de la persona que usted ama. Pero ser una esposa que satisfaga mejor sus instintos normales y correlacione mejor las necesidades de su compañero y de su familia, tal debe ser su propósito.

El amor y el matrimonio sólo pueden ser tan maravillosos y perfectos como lo sean las partes interesadas. A muchas personas les gusta ser amadas, pero no dan amor.

Dar no significa, necesariamente, abandonarse o entregarse. Significa la confusión de ideales y puntos de vista, de modo que es una adaptación a un propósito común, a la identificación espiritual y a un ideal siempre más grande, que a su vez agrandará la personalidad de las partes que tienden hacia él.

Cualquiera sea su tipo, debe usted trabajar por un profundo amor y relación matrimonial. Vale la pena que haga usted todo por ello. La tabla que aquí ofrecemos puede ayudarla a comprenderse a sí misma, lo que constituye el primer paso hacia el perfeccionamiento. Conteste SI o NO a todas las preguntas, para determinar la clase de esposa que es usted; luego, resuelva ser un ejemplar sobresaliente.

Si tiene seis o más respuestas afirmativas en un grupo, clasifíquese en ese grupo. Escriba los números de los grupos en los cuales se clasifica, y busque la definición para esa combinación de grupos. Aunque no llegue a seis respuestas afirmativas en cualquiera de los grupos, también encontrará una definición para usted.

GRUPO 1

1. ¿Es importante para usted tener las cosas prontas?
2. ¿Tiene inclinación a preocuparse y sentirse ansiosa?
3. ¿Mira cuidadosamente hacia adelante antes de dar un paso?
4. ¿Es usted clara en las palabras y en la conducta?
5. ¿Aprecia mucho una sensación de seguridad en la vida?
6. ¿Es naturalmente cuidadosa y ahorrativa?
7. ¿Le resulta difícil hallar disculpas para las personas descuidadas e imprevisoras?
8. ¿Es capaz de ahorrar sistemáticamente con el fin de casarse, de adquirir una casa, etcétera?
9. ¿Es medrosa para hacer cambios?

GRUPO 2

1. ¿Sirve usted para explicar y enseñar?
2. ¿Trata de dar más de lo que recibe en amor y amistad?
3. ¿Puede comprender y simpatizar con la gente en general?
4. ¿Le disgustan la rutina y los detalles?
5. ¿Parece que desaparecieran sus preocupaciones cuando está con amigos?
6. ¿Se inclina a sacrificarse y a negarse a sí misma en favor de los seres queridos?
7. ¿Ama realmente a los niños y a los ancianos?
8. ¿Piensa que la mayor parte de las personas quieren ser buenas y marchar rectamente?
9. ¿Es el amor lo más grande en la vida para usted?

GRUPO 3

1. ¿Es rápida para tomar decisiones?
2. ¿Toma providencias para que la gente no le lleve ventajas?
3. ¿Es usted con frecuencia la que analiza un posible cambio?
4. ¿Siente urgencia por construir y crear?
5. ¿Se emociona fácilmente en el cine, el teatro, etc.?
6. ¿Le gusta dirigir, manejar personas y cosas?
7. ¿Es resueltamente alegre o melancólica su disposición de ánimo?
8. ¿Han sido con usted misma sus más enconadas batallas?
9. ¿Se la conoce como capaz y eficiente?

Para el grupo 1 solamente:

ES usted el tipo corriente de esposa, que toma en serio sus deberes y responsabilidades. Es quien provee a todas las necesidades, la que planifica, conserva y atiende a todos los detalles del vivir. Se enorgullece de su casa bien puesta y de su familia. Esto se debe en parte al íntimo deseo de obtener seguridad, y en parte, también, a la necesidad de ser amada e indispensable.

Hará cuanto pueda por ayudar a que su esposo progrese y procure todas las comodidades materiales. Pero las personas de su tipo necesitan sonreírle al temor y al futuro. La felicitamos por su realismo, pero no permita que la vida se haga prosaica.

No le gustan las opiniones acaloradas; prefiere los hechos fríos, y hasta las trivialidades. Esto contribuye a una vida estable; pero no permita usted que el amor se convierta en un hecho frío a causa de su positivismo. Sea menos irreprochable y más espontáneamente dispuesta, a fin de encontrar toda la felicidad que merece.

Para el grupo 1 y 2:

Es usted el tipo de esposa que constituye una buena camarada y constructora del hogar. Porque es usted una persona práctica y frugal, pero también románticamente afectuosa. Es algo imprevisible: dependiente en cuanto a las personas, independiente en cuanto a las cosas, pero fundamentalmente equilibrada. Le gusta la comodidad y la realidad de la vida cotidiana. Y sin duda ocupa la posición suprema en el hogar, porque es sensitiva y sentimentalmente la vencedora.

Pero la necesidad que siente de recompensa y reconocimiento es tan grande, que puede tener una vida de sueños secreta, en la que usted se dramatiza. Su devoción a la familia es casi primitiva, y mantiene a sus amistades en constante renovación de afecto. Vence a los demás entregándoseles. Tenga cuidado con el cariño "blando", especialmente con su esposo y sus hijos.

Para los grupos 1 y 3:

Usted es el tipo de esposa intenso, agresivo, que constituye una excelente ama de casa y un fervoroso promotor del marido y de la familia. Tiende al acaparamiento de funciones y a desgastarse. Para conservar las apariencias y enaltecer la posición de su compañero, trabajaría hasta el agotamiento, en su casa o fuera de ella. Pero si se queda en casa, ponga cuidado en no convertirse en un tirano doméstico.

Amante del lujo, apasionada, lucha por no corresponder con demasiada largueza a los demás, aunque le gusta que ellos le correspondan a usted. Capaz y aplomada, sabe esconder sus sentimientos; pero puede pagarlo caro, dando paso al sarcasmo, al sadismo o a una sensación de repudio.

Normalmente, es usted el tipo oficial, adquisitivo y ambicioso, que podría triunfar en los negocios o en la propulsión de los negocios de su marido. Su principal desventaja es su incapacidad para delegar tareas en los demás; es tan difícil de agradar, que considera necesario hacer las cosas por sí misma. Trate de poner más ardor y menos fuego en su cariño.

Para los grupos 1, 2 y 3:

Usted es el tipo de persona cabal y completa: orgullosa, eficaz, perseverante, que podría ser cualquier cosa, desde explorador a reformador. Puede representar muchos papeles y ser muchas cosas para su esposo, y necesita varias salidas para sus intereses y capacidades.

Tiene la cabeza reposada y emociones dinámicas; le agrada el aplauso y aborrece la crítica. Templado su fuego por el amor, aquél puede procurarle una sensación de satisfacción al desvivirse innecesariamente por los demás. Generosa, vivaz e ingeniosa, adora ocupar el centro del escenario, y, como es múltiple y creadora, a menudo lo consigue.

Su corazón está tan lleno de amor que hace lo que hace por el amor mismo.

Para el grupo 2 solamente:

Usted es el tipo protector, maternal, con un corazón que late sólo y siempre para los demás. Debería ser un canal abierto para dar y recibir amor, el tierno amor que apacigua las aguas para esas personas complejas e inquietas que no pueden tomar la vida tan reposada y sencillamente como usted.

Le es más fácil tolerar un dolor de cabeza que un dolor del corazón, y no tiene temperamento para las pendencias. Le gusta mimar a los demás. No vacila en aduar a los demás para que tomen sus remedios y medicinas, y éstos son eficaces porque son administrados con amor.

Su marido le resulta siempre algo así como un chico, pero, en lo íntimo, ¿no le gustaría que él la considerase también una niñita?

Puede y debe ser el sol en más de un cielo humano, pero trate de no brillar demasiado suavemente.

Para el grupo 2 y 3:

Es usted la tolerante, la que se lleva bien con su marido y se constituye en esposa enigmática. Probablemente le gustan las criaturas, pero colocaría en primer término a su esposo. Amante de la perfección, sueña con hacer más dichosa la vida de los demás.

Es capaz de reír con los otros, aunque sangre su corazón. Aunque codicia la alegría y aborrece la melancolía como el veneno, experimenta momentos de tedio, momentos en que se siente inútil y abandonada. Necesita afecto y lo inspira a los demás, pero puede resultarle difícil entregarse al cariño en la vida personal a causa de una reserva íntima. Tiene usted facilidad para penetrar en el corazón ajeno y en sus problemas, y se entrega a él con cordial generosidad.

Para el grupo 3 solamente:

Es usted la individualista, la esposa amante del trabajo ejecutivo, y que probablemente sueña con una carrera. Porque a usted le gusta cambiar las cosas e iniciar otras nuevas, corregir y construir, y tiene el valor y la pujanza para seguir adelante. Sus pálpitos son buenos, lo mismo que sus capacidades analíticas.

Como es romántica, se siente mejor acompañada por un temperamento similar al suyo. Potente y llena de recursos, tiene facultades perceptivas que pueden atisbar en el fondo de los demás.

Si no trabaja fuera de su hogar, manténgase ocupada, a fin de que sus nervios no la lleven a las rencillas domésticas.

Para la mujer que no figura en ningún grupo:

Es usted una persona soñadora, amante de la paz, que busca incesantemente el amor idílico y, al encontrarlo, se adhiere a él como la hiedra al muro. La afecta mucho el ambiente que la rodea: feliz si es agradable, desdichada si es desagradable. Le gusta que la mimen.

Habitualmente consigue lo que quiere, no por pedirlo, sino porque pertenece al sexo más débil. Deseando ser la eterna novia, sueña con el amor romántico, pero puede resultarle difícil devolverlo satisfactoriamente.

Trate de infundirle mayor potencia a su voluntad, más estabilidad a sus emociones. Los demás no la dañarán tanto como se dañará a usted misma si no madura su amor y su personalidad.

Sus Cabellos serán su corona de gloria

si usa
PRODUCTOS CAPILARES
Suinda

HUEVO SHAMPOO - LOCION
Y CREMA CAPILAR - FIJADOR BRILLANTE

PARA POSEER CABELLOS SANOS, BRILLANTES Y ABUNDANTES

Dra. María Luisa Paiva
Bioquímica

SISTEMAS PROPIOS PARA EMBELLECER

SUIPACHA 370 5° D - T. A. 35-0539

LABORATORIOS TREINTA Y TRES 77 - BUENOS AIRES

Rioja 1284 - ROSARIO ★ Rivadavia 2226 - MAR DEL PLATA

Y en toda casa o farmacia de categoría

EXITOSO PLAN PARA OBTENER UNA CABELLERA HERMOSA

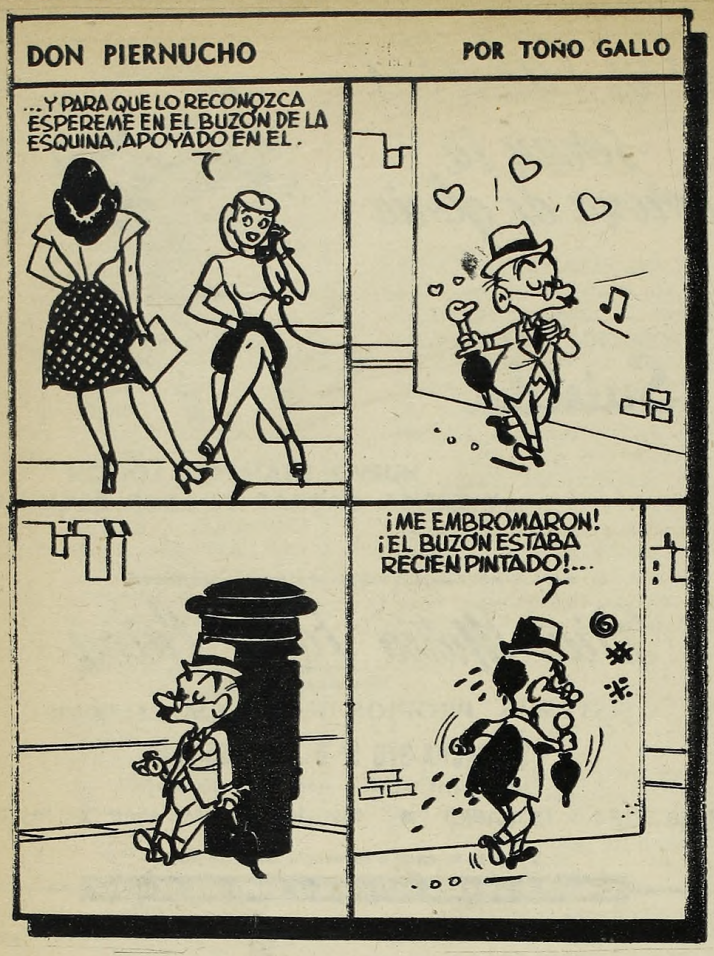
Envíe a la Doctora Paiva, Suipacha 370 5° D - Buenos Aires, lo siguiente acompañado de $ 0.20 en estampillas: Edad - Grasos - Secos - Caspa - No crecen. Recibirá un plan de higiene estudiado para usted.

REPASADORES
ORO Y PLATA

Super-absorbentes, manuables, prácticos, los repasadores Oro y Plata facilitan y abrevian la tarea del secado. Y resultan económicos, porque duran mucho más.

COLORES FIRMES GARANTIZADOS

PRODUCTO SUDANTEX



UN POCO DE

DEFINICIONES

Vacaciones es algo que un hombre necesita después que terminó de pagar los gastos que le originaron las anteriores.

La *etiqueta* es saber qué mano usar cuando nos colocamos la servilleta alrededor del cuello.

El *galanteo* es... (Por ejemplo; cuando vemos a una mujer, nos gusta y la seguimos hasta que ella nos alcanza; eso es galanteo.)

El *insomnio* es eso que hace que durante la noche un grupo de pobres ovejitas tenga que estar saltando constantemente un cerco nada más que porque un hombre no puede dormir.

Llámase *vida moderna* a esa costumbre que tiene el hombre de apurarse para llegar a un lugar lo suficientemente pronto como para apurarse en regresar.

Conciencia es eso que hace que un hombre le diga la verdad a su mujer cuando sospecha que total ella la va a descubrir lo mismo.

Tolerancia es la sospecha de que a lo mejor el otro tiene razón.

Un *especialista* es un señor que ignora todas las cosas menos una.

Tacto es el arte de hacer creer a los que nos rodean que saben algo.

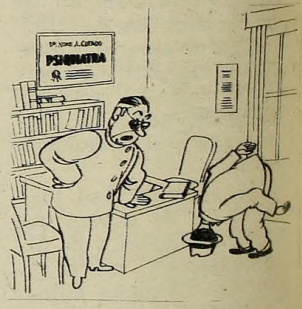
Paciencia es una palabra que la mayor parte de los hombres utiliza para justificar su incapacidad para decidirse a hacer algo.

La *historia* es el cementerio de los hombres que creyeron ser indispensables.

HISTORIA DE UN VIEJO LOBO DE MAR

Yo he oído a muchos viejos lobos de mar hablar de sus hazañas y de su coraje para enfrentar la muerte. Muchos, sí, señores. Pero como el que me contó este cuento, ninguno. Vean.

— Resulta — me dijo — que cierta mañana yo y seis pescadores más salimos a pescar tiburones. Navegamos y navegamos hasta llegar a la zona en que se encontraban. Pescamos y pescamos, pero en una de ésas se levantó una tormenta bárbara. Luchamos mucho tiempo para no zozobrar... ¡Mucho, señor! Pero las olas estaban demasiado bravas, y el viento era demasiado fuerte... En una de ésas la embarcación se dió vuelta y todos caímos al agua... Yo me hundí varios metros. Varios, sí, señor... Cuando volví a la superficie vi que solamente dos de mis compañeros quedaban con vida y luchaban desesperadamente contra las olas y contra los tiburones. Los otros cinco ya habían muerto... ¡Era terrible aquello, señor! ¡Capaz de acobardar al más valiente! ¡Qué impresionante era contemplar la muerte tan de cerca! Viendo ese espectáculo, me di cuenta que también estaba en el agua, y entonces me dije: "Morocho, lindo resfrío te vas a pescar con esta mojadura!..." Y efectivamente, señor, al día siguiente amanecí con un resfrío tremendo.



— Así que usted cree ser un pájaro, ¿eh? ¿Qué pájaro?

Madre. — ¡Déjate de hacer tantas preguntas, hijo! ¿No sabes que la curiosidad mató al ratón?

Hijo.— ¡No me digas! ¿Qué quería saber el ratón?

EL OTRO YO DEL Dr. MERENGUE

POR D!VITO

BUEN HUMOR

MI HIJO Y LA NARIZ

Yo tengo un hijito al que con frecuencia le he dicho que cuando vea a alguien con un defecto físico o algo que le atraiga la atención, que no lo mencione, que se calle la boca, que no me haga pasar más papelones, porque un día de éstos... (¡De sólo pensar los papelones que me ha hecho pasar ya me atacan los nervios!) Bueno; resulta que hace poco anunció su visita a mi casa un señor cuyo apéndice nasal es bastante generoso. Largo, largo...

—Mirá—le dije a mi hijito,— ¡que no se te ocurra decir delante de ese señor que tiene la nariz larga!

—¡Pero, papi, me extraña! —me contestó.

Llegó el señor. Y no bien lo miró, mi hijo dijo:

—¿Viste, papito, qué nariz más chiquita tiene este señor?

UN MARIDO EN POTENCIA

En casa tenemos una cocinera a la que apreciamos porque hace mucho tiempo que está con nosotros. Un día me enteré que tenía novio y que de cuando en cuando le servía una cena o un almuerzo en la cocina.

—Dígame, Ramona —le pregunté. — Ese muchacho ¿trae buenas intenciones?

—¡Oh, sí, señor! —me contestó.

—¿Piensa casarse con usted?

—¡Ya lo creo!

—¿Le habló de casamiento?

—Todavía no, señor. Pero estoy segura de que piensa casarse conmigo porque varias veces ya se me quejó de la comida...

Dicen que John Barrymore, durante un ensayo teatral, habló mal de las condiciones de cierta actriz. Enojada, la actriz lo increpó:

—¡Señor, sepa usted que yo soy una dama!

—Guardaré su secreto —contestó Barrymore.

Ayer entró un ladrón en mi casa. Robó todo cuanto había en ella, mientras yo hacía como que dormía... ¡Ah, perdonen, todo no lo robó! No pudo encontrar un revólver que yo tenía escondido debajo de la almohada...

Dijo él. — Cada día estás más hermosa. ¿Quieres que nos casemos mañana?

Dijo ella. — Casémonos pasado mañana, así seré un día más hermosa...

Porque, como decía la aniana que todos los días bebía un vaso de leche mezclada con unas gotas de coñac:

—¡Qué maravillosas son las vacas de ahora!

PURO TEATRO

Fué de gira por provincias aquella compañía teatral. Llegó a un pueblo y puso en escena "Hamlet", de Shakespeare. ¡Ah, cómo se escuchaban los aplausos!... Al día siguiente el director de la compañía conversaba con un vecino.

—Créame — le dijo — que me sorprendió la cultura del público que tuvimos anoche. ¡Qué manera de aplaudir!

—No eran aplausos — contestó el vecino. — Lo que pasa es que había muchos mosquitos, y los espectadores se pasaron toda la función matándolos.

Fué en una fiesta de esas donde uno se aburre de lo lindo. Mi amigo y yo recorríamos la casa, sin saber qué hacer. De pronto vimos una lámpara de pie, de esas grandes, con una pantalla con festones y todo. Nos detuvimos ante ella.

—Francamente — comentó mi amigo, — considerando que la lámpara es de un mal gusto horrible, no está mal...

—Sí — dije yo, — para un objeto de forma espantosa, es agradable...

—Muchas gracias, caballeros...; muchas gracias... —exclamó, encantada, la dueña de casa, que en ese momento pasaba por allí.

Preguntó la dama al guardián, ante la jaula de una fiera:

—Dígame, ¿cómo se llama este animal con piel de leopardo?

EL BUEN HOMBRE Y EL NIÑO

POR LINO PALACIO

La fábula

Realce su belleza

HA llegado la estación en que el maquillaje debe ser totalmente renovado. No haga experimentos con su cutis; consulte a Mme. GASPAR, quien gustosamente le indicará el tratamiento especial que su cutis necesita para lucir toda la radiante belleza juvenil que usted tanto admira en las damas elegantes.

Reserve también Vd. su hora con anticipación.

INSTITUTO DE BELLEZA Y LABORATORIO DE PRODUCTOS DE TOCADOR

Elisabeth S. de Gaspar

SUIPACHA 365 - 4° piso. - U.T. 35-0193

OTILIA

TRAJES DE NOVIA

MADRINA y SOIREE

ARENALES 1913 - 41-0260

Durante 16 horas

Radio EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes

DISTINTAS EDADES Y DISTINTOS PROBLEMAS

MAQUILLAJE DE LAS MAS JOVENES

Alrededor de una chica cada cien usa el maquillaje en forma perfecta, y también una en cien lo usa en forma realmente atroz. Si es usted una chica joven, lo más probable entonces es que esté dentro de esas otras noventa y ocho que lo emplean en una forma ni bastante buena ni bastante mala tampoco.

Siguiendo siempre con las probabilidades, lo más seguro es que con lo que mejor sepa sacar partido dentro de los detalles de su arreglo sea con el lápiz de rouge, y que con lo que menos a menudo acierta sea con el empleo del polvo y la llamada "base" o "foundation".

Anotemos en primer término que el uso de la crema base debe ser muy relativo en usted. Podrá usarla, por ejemplo, si asiste a una reunión luego de un fin de semana con aire puro, horizontes abiertos, mucho sol y bastante pecas. Sólo en casos así, justificados, use crema base. Cuide, al extenderla, que ofrezca una superficie uniforme, sin bruscas terminaciones bajo la barbilla. Elija un color que realmente la favorezca, no demasiado obscuro. Cada fabricante tiene sus colores, y los nombres correspondientes entran en una larga fantasía. No se guíe solamente por un nombre bonito; considere si es realmente ése el color que le conviene.

Si su piel tiene tendencia al brillo, use una base líquida, y si prefiere decididamente una en forma de crema, termine su arreglo, como toque final, repasándolo suavemente con un algodón embebido en agua fría.

ELECCION DE "ROUGES" PARA LAS MEJILLAS

● No use "rouge" sobre un cutis en mala condición. Además de que es un producto que retardará la curación de su cutis, hará poner más de manifiesto esa mala condición de la epidermis. Comience por curar la piel — el uso de jabones desinfectantes, almidón en polvo, lociones refrescantes, le estará indicado — y otórguele un descanso respecto a cosméticos.

● Para una piel normal, use "rouge" cremoso únicamente si ya tiene cierta experiencia, si se trata de una marca muy buena, si tiene referencias sobre él. De otro modo le convendrá más bien usar "rouge" en polvo, que es menos nocivo. Extiéndalo de preferencia con un cepillo suave, buscando que los bordes queden en forma realmente artística, esto es, esfumados. En los "rouges" líquidos le será fácil, con el simple agregado de agua de rosas, obtener un producto apenas coloreado, para el caso de que quieran aplicar el color con mucha discreción.

● Para la noche, por ejemplo, con una toilette en blanco, puede quedar muy interesante el aplicar el "rouge" más alto que lo habitual, definidamente acentuado en los pómulos y dejando muy poco coloreado hacia abajo. Es un "trick" en maquillaje que a algunas queda muy bien y a otras no. Desde luego, le conviene ensayar antes y no precisamente cuando se esté vistiendo para una comida o baile.

● Un "rouge" para mejillas realmente favorecedor debe tener de "rouge" sólo el nombre y en realidad ser un rosado. "Pink", en la denominación de los productos norteamericanos o ingleses; "Rose", "Cendre de roses", por ejemplo, en la denominación francesa.

LA ALIMENTACION Y LA BELLEZA

El comer para conseguir belleza significa antes que eso comer para obtener salud. En general, ambas cosas se logran bebiendo más leche, y digamos a propósito que los estudios médicos prueban que casi un 75 % de las personas que consideran normal su estado de salud en realidad presentan deficiencias y carencias de calcio, el que abunda en la leche, el queso, algunos vegetales frescos. Hay que procurarse entonces — no importa qué tipo de régimen se siga, es decir, que se trate de aumentar, disminuir o mantener peso — una alimentación rica en minerales, así como en vitaminas.

Antes de seguirse un régimen reductor hay que consultar con un médico. Pero hay cosas que puede retirar uno mismo de su alimentación sin hacer esa consulta previa. Los fritos, desde ya, los "coock-tails", los guisados, reemplazado ello, en el primer caso y tratándose de carnes, por el procedimiento de asar tal elemento de nutrición. Los "cock-tails" ceden su lugar a jugos de tomates, jugo de naranjas. Para mantenerse en peso hay que pesarse cada tres días y regular la alimentación de acuerdo con esto. Pero... recuerde que a los treinta y cinco años no puede esperarse pesar lo mismo que a los veinte.

Si debe aumentar peso, recuerde que no todo debe ser pastas, cremas, pastelería. Debe haber un lugar también para ensaladas crudas, frutas, verduras cocidas al vapor.

UN DEFECTO CORREGIBLE: EL SARPULLIDO

En alguna ocasión he recomendado los baños de mar para luchar contra el sarpullido. Así, el veraneo nos devolverá con la piel tostada, quizá reseca, pero nunca afeada por granitos o sarpullido.

En la época actual nos será necesario reemplazar aquellos baños por el lavado con simple agua salada.

Un puñado de sal disuelto en un litro de agua podrá servirnos para los lavados, que deberán repetirse varias veces en el día. También son recomendables los lavados alcalinos o boratados. Y es éste otro de los casos en que no conviene abusar del empleo del jabón. Debe pasarse día por medio y ser muy suave; un jabón crema, por ejemplo. Para los casos rebeldes se recomienda una crema compuesta de vaselina o lanolina, 10 gramos; óxido de cinc, 5 gramos, y azufre precipitado, 2 gramos.

¿Recuerdan los porteños que...

...uno de los astilleros más antiguos — si no el más antiguo, — entre los existentes en el país, es el Astillero Varadero "Sánchez", ubicado en una de las márgenes del río Luján, en San Fernando?

...el fundador de este astillero fué don José Sánchez, quien comenzó allá por el año 1909 a explotar la industria de construcciones navales, sin otras instalaciones que las muy modestas que pudo procurarse en ese entonces?

...al principio se concretaba a efectuar reparaciones en las embarcaciones de menor calado que frecuentaban la zona del Delta, hasta que fué paulatinamente acometiendo obras cada vez más complejas, mediante el empleo de personal técnico?

...don José Sánchez, nacido en España y descendiente de armadores navales, llegó a nuestro país a la edad de treinta y cinco años?

...del aludido astillero salió el primer barco de guerra construído íntegramente en el país, barco que fué el rastreador "Parker", al que le siguió, poco tiempo después, el "Fournier", semejante a aquél?

...simultáneamente se construyeron, en los astilleros de Hansen y Puccini, otros rastreadores, que fueron el 'Robinson" y el "Seaver", de acuerdo con un plan del Ministerio de Marina que comenzó a ejecutarse en 1935?

...pronto hará diez años que se empezó a construir, en el mismo astillero de Sánchez, uno de los yates más grandes de América: el "Margarita", cuyo propietario fué don Adolfo de Bruyn, que era entonces presidente del Aero Club Argentino?

...este hermoso barco fué botado, más o menos, en el mes de agosto de 1939?

...nuestra industria naval, que ha progresado tan considerablemente en estos últimos años, tiene un antecedente memorable en la construcción del vapor "General Urquiza", modesta nave de poco calado destinada a recorrer el Paraná?

...fué construída, hacia el año 1857, en los talleres mecánicos de Giró, que funcionaban en Corrientes, donde imperaba entonces el espíritu progresista del doctor Juan Pujol, que fué uno de los grandes animadores de las industrias en su provincia natal?

CIRILO MACIEL

EL CRIMEN PERFECTO

(Continuación de la pág. 73)

cionar el tema. Hare acabó por servirse una buena dosis de coñac y lo levantó a la luz, estudiándolo, con la espalda vuelta a la puerta del laboratorio. Pero no alcanzó a beber; porque dejó caer la copa al sentir los finos dedos en su garganta, y la compresa de cloroformo cubriéndole la boca y la nariz...

Alrededor de quince minutos después, el doctor Harrison Trevor atisbó cautelosamente por la baranda de su escalera. No había nadie debajo, y pudo descender rápidamente. En la cocina, Tanaka oyó cerrarse con fuerza la puerta de calle, y casi inmediatamente después, la voz de su amo lo llamaba desde el descansillo del primer piso. Tanaka respondió en seguida:

— El señor Hare acaba de retirarse — dijo el médico, — y olvidó su cigarrera. Corre a alcanzarlo.

Tanaka obedeció. Sí, en la esquina había un hombre alto, evidentemente el señor Hare; subía a un taxi. Tanaka corrió, pero antes de hallarse a mitad de camino el señor Hare había partido. Tanaka regresó para comunicar su fracaso.

— Una lástima — dijo su amo, que lo recibió en la escalera; — pero no importa mucho. Llama al departamento del señor Hare y dile a su valet que el señor dejó aquí su cigarrera, que no se preocupe por ella. Mañana se la llevarás tú...

Tanaka descendió para cumplir las órdenes; y el amo quedó pensando en la coincidencia de que un hombre parecido a Hare hubiese estado a punto de tomar un taxi. La evidencia accidental podría ser útil, pero era enteramente innecesaria; él no necesitaba ayuda accidental. En la puerta de su biblioteca el detective se detuvo y contempló la escena con ojos críticos: todo estaba en su lugar. No había fragmentos de la copa rota en el suelo; apenas una mancha oscura y húmeda sobre la alfombra, que se secaba rápidamente. El coñac con soda no mancha. El doctor Harrison Trevor esbozó una helada sonrisa y luego se dirigió resueltamente hacia el laboratorio, donde lo aguardaba su tarea. Una vez que la puerta cerróse tras él, su primer acto fué encender el ventilador eléctrico, que impulsaba los malos olores por un caño disimulado. Luego trabajó hasta las primeras horas de la madrugada.

La desaparición de Gregory Hare, eminente criminalista, una semana después de su regreso del extranjero, ocupó la primera plana de los diarios durante varios días. Fué el doctor Trevor quien insistió primeramente en la posibilidad de un crimen, y fué el doctor Trevor quien trabajó con fervor en el caso, con toda la ayuda que la policía pudo prestarle. Naturalmente, su preocupación era grande, porque Hare había sido su amigo íntimo, y él fué el último que lo vió vivo. Pero no se encontró el cadáver, y no había indicio alguno. Tanaka repitió lo que sabía, reiterando la historia del taxi, y un agente de policía confirmó el testimonio del japonés. El caballero alto venía en dirección de la casa del doctor Trevor, y se alejó cuando el criado corría tras él. El misterio siguió siendo un misterio.

El doctor Trevor y el inspector Furst discutían el caso cierta tarde, mucho después de haber sido abandonado. Furst todavía acariciaba la idea de que podría no haber sido un crimen, pero el doctor se mostraba afirmativo.

— Estoy absolutamente seguro de ello, Furst; absolutamente seguro. Hare fué asesinado.

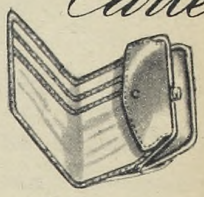
— Bueno — concluyó el inspector. — Si está usted tan seguro, me inclino a creerlo así. Usted jamás comete un error.

Artículos para viaje

Casa Zeta

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1928

Carteras



PRACTICA BILLETERA, tipo pellizco, para billetes y monedas, al precio oferta de pesos ... 7.90

CARTERA muy suple, con doble división interior, en becerro, forrada en gamuza, correa extensible, por.. $ 35.-

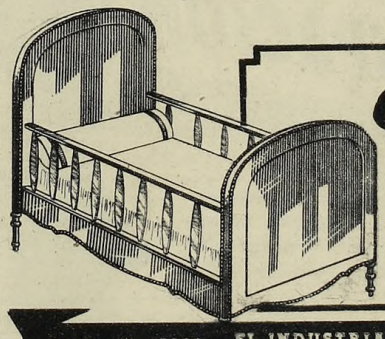
ELEGANTE CARTERA, en becerrito muy fino, forrado en gamuza, esmerada terminación, en todos los colores de moda, por sólo pesos ... 55.-

Interior Remitimos Contra-Reembolso.

PARAGUAY 914 - T. A. 31 - 7398

LR1 Radio EL MUNDO

EL MEJOR PROGRAMA CON UN GRAN ELENCO



MUEBLES para NIÑOS

Camita patinada o al laqué, colores a elección, barandas volcables. Elástico flejes. Medidas 65 x 125, $ 150.-; otros modelos, desde $ 50.-

Al interior, Catálogo General Gratis.

U. T. 47 - 2022 EL INDUSTRIAL ARGENTINO CORRIENTES 265 Fábrica de Muebles de Laqué para Niños BUENOS AIRES

ANTOINE PIERRE
Coiffeur

antoine pierre

Membre du Syndicat de la Haute Coiffure Française.

De regresó de PARIS, nuevamente en Buenos Aires con los últimos peinados.

ARENALES 1079 — T. A. 41-7942

El "Teatro Militar Polaco" llegó a Buenos Aires

(Continuación de la pág. 56)

en lugares tan cercanos al frente, que el ruido de los proyectiles al estallar se mezclaba con el sonido de la música. En el festival de arte que se realizó en Roma, el teatro se adjudicó el primer premio.

La mayoría de los artistas se negó a volver a Polonia, dominada por los comunistas, decidiendo continuar sus andanzas. A fines del año 1946 se embarcaron con sus enseres para Inglaterra, en la creencia de que allí habrían de hallar las condiciones indispensables para su trabajo. Pero les esperaba un cruel desengaño. Vegetan y visitan los teatros londinenses únicamente como espectadores. Viajan por los campos militares, distrayendo a los soldados con sus funciones. Hay que recalcar que durante todo el tiempo de su incorporación al ejército el teatro formaba parte de las unidades militares, siendo sus miembros sometidos a la disciplina militar. Hasta la joven Niewiadomska debió en una oportunidad cumplir con una medida disciplinaria.

La estada en Inglaterra se hacía cada vez más pesada y cada vez más desesperante. Los empleados del Ministerio del Trabajo insistían en forma harto molesta para que los artistas se ocuparan de tareas productivas, en las minas o en el cultivo de las papas. En estas circunstancias se adoptó la decisión de partir para la Argentina. Por supuesto, los artistas saben que este país necesita, en primer lugar, técnicos y obreros; creen, sin embargo, que el certificado de su talento les abrirá las puertas. No se asustan ante la perspectiva de viajar como simples inmigrantes, sin seguridad de trabajo y sin la promesa de lograr un contrato.

Y cierto día se embarcaron en Southampton, en un barco que debía llevarlos al otro hemisferio. Salió una avanzada: el excelente cómico Casimiro Krukowski; su esposa, actriz de carácter Ladislaa Krukowska; la juvenil y encantadora Niewiadomska, su compañero de escena Luis Olszynski, el cantor Mieczislao Pregowski, María Steczkowska y Zenón Salamonowski — que forman una famosa pareja de bailarines, — los músicos Kawski y Krupa. En Buenos Aires ya esperaba su llegada el sosías de Chaplin, Fabian. Su única aspiración es ahora la de servir al arte, cantar y bailar para el publico argentino.

CINCO HUMORISTAS EN DANZA

(Continuación de la pág. 45)

la lira de la coreografía moderna, no se alcanza sino a través de un profundo estudio de estilos e individualidades. Ni excluye, por supuesto, un acentuado sabor a "music-hall". Ruth Mata y Eugene Hari han llegado a la meta de sus ambiciones, porque conocen a fondo todos los secretos de su arte. De niña, ella estudió con Isadora Duncan, de quien tiene el don de la improvisación, y después con Mia Slavenska, que la inició en todos los secretos de la danza académica. En cuanto a Eugene Hari, cuyas condiciones histriónicas hacen de él un artista lleno de inesperadas facetas, fué discípulo de Mary Wigman, la famosa bailarina de Dresde. Su "Pas de deux", con Ruth Mata es una transvaloración — por ejemplo — de todos los resortes y recursos de la danza clásica. La música romántica de Chopin y de Tchaikowsky acentúa en él los visajes absurdos, los errores deliberados de las actitudes y la divertida sátira de los pasos. En "Las Vegas", vaga alusión a "La table verte", de Kurt Joos, la parodia alcanza cómicos ribetes de film mudo, a la manera de aquellas ingenuas películas donde triunfaron Mabel Normand, Ben Turpin y el inolvidable "Tripitas". Lo mismo podría repetirse de "Looking for talent", de "Impromptu" y de "Street Corner", tres de sus grandes creaciones.

El "Ballet Mata-Hari", que probablemente conoceremos muy pronto, está integrado por otros tres bailarines — Zoya Leporsky, Tommy Marlowe y Hal Loman — perfectamente compenetrados del estilo humorístico de los titulares de la compañía, que, por una misteriosa coincidencia de nombres, vuelve a pasear por los escenarios, entre risas y dislocamientos, el nombre olvidado de la trágica espía que quiso ser "Pupila de la aurora"...

Un producto de McKesson & Robbins.
De venta en todas las farmacias.

Verrugas - Vello Eliminación Médica sin marca ni dolor
Consultas gratis. Institutos MAGDA KLEIN.
Santa Fe 1391 - Buenos Aires - Cabildo 1954.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 25)

COCKTAIL DE LETRAS

(Piezas y términos de ajedrez)

1. Salida
2. Peón
3. Defensa
4. Enroque
5. Alfil
6. Tablero
7. Ataque
8. Blancas
9. Caballo
10. Casilla
11. Partida
12. Mate
13. Apertura
14. Jaque
15. Gambito
16. Torre
17. Negras
18. Desafío
19. Reina
20. Tablas

ALGUNOS GRIEGOS ILUSTRES

1. Aristóteles
2. Bías
3. Calímaco
4. Demóstenes
5. Eurípides
6. Fidias
7. Gorgias
8. Homero
9. Ictinos
10. Jantipo
11. Kipselos
12. Licurgo
13. Milcíades
14. Nicias
15. Onatas
16. Plutarco
17. Quiónides
18. Rianos
19. Sófocles

SOLUCION A LAS PALABRAS CRUZADAS

(Continuación de la pág. 64)

G	L	O	B	O	S		C	L	A	N				
	A	J	A	X		S		A	S	I				
I		O		I	N	E	S		A	L				
N	A		O	D	I	N		A		O				
V	I			O		D	A	S						
O	R		R		P	A	R		S	A				
C	E	L	O	S	O	S		S	A	N				
A	S	O	M	O			K	O	B	E				
		B	A	Ñ	O			N	O	X				
B		O		A	B	U	R		R	A				
O	C		I	R	I	S		A		R				
D	O	S		A		E	S	T	E					
A	N	I	S		A	S	U	E	T	O				

SU ORGULLO... y SU PREOCUPACION

Para toda madre su hijo es el mayor de sus orgullos; pero también su más constante preocupación. Hay que consagrarle una constante atención a su salud y normal desarrollo.

Si Vd. nota que sus niños están débiles, flacos e inapetentes, consulte a su médico. Y no olvide el eficaz tónico reconstituyente Bioforina Ruxell, que estimula el apetito, aumenta las fuerzas y restituye el bienestar propio de la buena salud.

BIOFORINA LIQUIDA de Ruxell

PRODUCTO DEL INSTITUTO BIOQUIMICO MODELO
PERU 1645 55 - BS. AIRES

Por su agradable sabor, la Bioforina Ruxell está indicada para los niños. Favorece su normal desarrollo y compensa el desgaste mental de sus estudios.

GUARDAPOLVOS
PROFESIONALES

Dos cosas que se complementan: la esmerada confección de nuestros guardapolvos con la alta calidad de las telas "GRAFA".

ESPERAMOS SU VISITA

CALIDAD A SU JUSTO PRECIO

•

Solicite Catálogo

ZAPATER
SARMIENTO 1690 - Bs. Aires

POLVOS MARION
A BASE DE ARROZ. EN ORIGINAL ENVASE DE MADERA.
PARANA 560 - T. A. 35-5525 - Bs. Aires

Radio EL MUNDO
EL MEJOR PROGRAMA CON UN GRAN ELENCO

Señor, Señora, MIREN ESTO !!

Mod. GEORGE de gabardina U.S.A., cruzado, costuras pespunteadas, hebillas de cuero, forro de la misma tela $ 195.-

Mod. MARLENE cruzado, canesú al frente, costura pespunteada, hebilla de cuero, forro escocés $ 150.-

COMPRE CON UN CREDITO

CASA Caffaro EL HOGAR DE LA GOMA

CERRITO 18 • U. T. 38-6927

SUIPACHA 346 U. T. 35-1145

NOTAS y COMENTARIOS

Para damas solamente

Plaza de Mayo; estación del subterráneo. En el andén, un tren esperando para partir. Un ruido seco marca el paso de cada persona por el molinete: Trac..., trac..., trac... Los coches se van llenando. Una señora baja la escalera, llevando un nene de la mano; trac..., trac... Ya están en el andén. Suben al primer vagón. El chiquito elige el lugar: "¡Aquí, aquí, mamá! Y yo me siento del lado de la ventanilla." Es una simpática criatura: no tendrá más de cinco años. La madre se ubica en el asiento elegido; el nene mira por la ventanilla. El vagón se sigue llenando. Sube el guarda: "Para damas solamente, señores. Primer coche para damas. Vamos, señores, pasen al otro coche." Dos o tres hombres se ponen de pie y toman el camino de la portezuela. Entretanto, el nene se ha levantado de un salto: "¡Vamos, mami, vamos!", grita todo agitado. "Es para damas solamente; yo también tengo que pasar al otro coche." Sonrisitas de todas las pasajeras. Pero la madre, para calmar al chico, prefiere pasar al otro coche.

Criar conejos

Dos amigas yendo de compras: "Bueno, ya tengo las medias que necesitaba y la tela para el vestido." "Ahora no nos falta más que pasar por la peletería a buscar la capita de astracán que mandé hacer." "Habrá quedado preciosa." "Sí, espero que quede linda, porque bien cara la he tenido que pagar." "¡Qué barbaridad! Las pieles están por las nubes." "Ya llegamos; mira qué regio tapado han puesto en esta vidriera." "Es espléndido. ¡Qué modelo! ¡Qué preciosidad!... Pero... ¡7.000 pesos!" "También son lindos los 7.000 pesos, ¿verdad?" "Fíjate en estos dos sacos que hay en la otra vidriera. ¿De qué son?" "¿A ver? No sé. De nutria no son; de lobo, tampoco; de mouton doré, tampoco..." "¡Ya sé! Son de conejo. Seguro que son de conejo. ¡Y cuestan 600 pesos! ¡Está caro el conejo!, ¿eh?" "En tu quinta ¿no tienen conejos?" "Sí, hay algunos." "¿Y por qué no te dedicas, entonces, a la cría del conejo? Mira qué negocio: crías conejos y después vendes las pieles a buen precio." "Verdaderamente, parece un buen negocio. ¡700 pesos un saco... de conejo!"

No, no son para eso

Una pregunta que quizá no sea la más discreta imaginable, pero que a nuestro parecer no podría ser tachada de redondamente indiscreta: ¿Conoce alguno de nuestros lectores — o, si se quiere, de nuestras lectoras — alguna ama de casa que, en previsión de cualquier racha de escasez, haga lo que hemos oído llamar "acopio" de querosén? ¿No? ¿Y alguna que "acopie" alcohol "de quemar"? ¿Tampoco? Entonces tampoco conocerán a ningún automovilista que "acopie" nafta. Como ahora los ferreteros anuncian mucho los tambores para querosén, alcohol, nafta, y los exhiben con la misma profusión detrás de sus vidrieras o a la entrada de sus establecimientos, podría creerse que en esta época las amas de casa y los automovilistas hicieran "acopio" de esos inflamables, tan útiles para alimento de calentadores y de motores de automóvil. Claro que esos tambores tampoco serán para "acopiar" agua colonia, ni mucho menos para tocar el tambor, pero está visto que nada tienen que ver con el espíritu de previsión de las amas de casa ni de los automovilistas...

El hombre que vuela

Nuevo récord de velocidad en avión: el ex piloto de la R. A. F. John Derby, con un avión a chorro batió el récord internacional en circuito cerrado, sobre los cien quilómetros; tardó seis minutos, nueve segundos, seis décimas. ¿Cuánto tiempo tardaría en dar la vuelta al mundo, recorriendo un meridiano? Supongamos que partiera del aeródromo de "El Palomar", eligiendo el meridiano de Buenos Aires; un poco después de las veinte horas de vuelo nos comunicarían de los antípodas: "¡Acaba de pasar por aquí!" Y a las 41 horas de haber partido, diríamos: "¡Avión a la vista! ¡Triunfal regreso!" En 41 horas y unos minutos más, la vuelta al mundo. ¡Milagros de la aviación, que en sólo 45 años de vida ha realizado enormes progresos! Uno de las padres de la aviación, Orville Wright, fallecido en febrero de este año, fué testigo del extraordinario desarrollo alcanzado por el vuelo mecánico, que parece llamado a ser el medio de transporte del futuro. Tal es la difusión que ha alcanzado, que nuestro país cuenta ya con cerca de 200 estaciones aéreas.

Y la bautizan

"¿Ha visto, señora, lo que dice aquí EL HOGAR? Según el doctor Aráoz Alfaro, en la República Argentina se consume poca leche. Tendríamos que consumir medio litro por día los mayores y uno los niños, y lo que se consume al año son 135 litros por persona." "¿Y con eso no sale la cuenta?" "No, no sale. Mi marido, que es perito mercantil, y que la sacó, dice que entonces el consumo no debería bajar de 182 litros y medio, que es lo que correspondería a una persona mayor." "Y quién sabe si esos 135 litros que consumimos ahora serán de leche pura. Puede ser que si le quitan el agua que le agregan, sea mucho menos de 135." "Y creo que le agregan bastante, señora, y me han asegurado que antes de salir del tambo ya la bautizan. Según me contaron, un tambero decía que si ellos no la bautizaran, quedaría más margen al aguamiento por los lecheros, y que no era justo que la ganancia del aguamiento fuera para el lechero solamente."

Agua Colonia
BRANCATO
Perfume Fresco
Suave y Persistente

Para Principiantas

•

ESTUDIE DECORACION DE INTERIORES

HISTORIA DEL MUEBLE
DISTRIBUCION
COLORIDO
BOCETOS

ABIERTA LA INSCRIPCION
Escuela Amateur de Decoración

FLORIDA 919 32 - 1949

LUCIENNE BERNAU
Diseños exclusivos de vestidos y tapados - sastre clásico
JURAMENTO 1926, 1er. piso

LIMPIE SUS TRAJES
Vestidos, Ropa de Lana, Guantes, etc., con el
Sacamanchas Indostan

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

Josefina Vivot Cabral presenta:

TOILETTES EXHIBIDAS EN UN DESFILE DE MODELOS

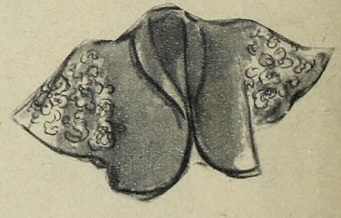
CONJUNTAMENTE con la temporada social se iniciaron los desfiles de modelos, en los cuales se ha impuesto ya la nueva línea, que tantas controversias ha motivado. Una de las colecciones que más atrajo la atención fué la presentada por la casa Bénard, algunas de cuyas creaciones hemos escogido para presentar esta semana.

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST, EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR"

● Traje de lanilla azul con cuello y lazo de terciopelo fucsia. Botones dorados.

● Modelo para la tarde en seda negra. Los pliegues de la falda se sostienen con alforzas. Cuello y cinturón de seda celeste con bordados en azabache y grupos de flores de mostacilla.

● Abrigo en lana verde esmeralda con cuello y orillo de leopardo. Cortado en cascos que entallan el cuerpo y dan elegante amplitud a la falda.



● Modelo para baile en romain negro bordado en oro. La falda, abierta, cruza adelante. Bolero bordado.

Lanas
MASLLORENS
Para las buenas tejedoras

Siempre resultan

LARGOS LOS MINUTOS Y LARGOS LOS METROS

que separan del momento de sentarse a la mesa...

... prueba de ello es que **siempre se van las manos tras la bandeja.**

El aroma de las EXPRESS a masa recién horneada; la vista apetitosa, incitante y convidadora cuando pasan adornando una bandeja, y más aun cuando, a manera de sándwiches, aprisionan entre sí una rodaja de jamón, o de queso, de "paté foie gras" o de pasta de jamón.

... ¡Para qué seguir! ¿Qué habría que decir al paso de una fuente "gloriosa" de canapés, tan fáciles de hacer?

Tenga siempre, señora, a la mano, unas cajas de EXPRESS y ¡ya verá qué bien ganada y fundada está la popularidad de este gran "hallazgo" de TERRABUSI!

Galletitas Express

S.A. ESTABLECIMIENTO MODELO TERRABUSI